







2374  
/ 5



# نذر عقیدت

یعنی

بیخِ نهرِ اکر الٰہی نسِ آصفِ جاہِ سَلَم  
سُلطانِ اَلْعُلُومِ خُسر و کِینِ صابِنا ہا اللہ عنِ الفتن

گزارانیدہ

محمی

۱۲۲۳ ہجری



# تبصرہ

از جناب مولانا الحاج محمد حبیب الرحمن خاں نواب صدر یار جنگ بہادر مدظلہ العالی

ایک وقت تھا کہ شیراز اور اصفہان کی باد بہاری فلک نما پہاڑوں کو طے کر کے  
ہندوستان کے میدانوں کو بھی رشک گلزار بناتی تھی۔ یہ بہاریں صدیوں تک آتی اور ہندوستان  
کو چمنستان بناتی رہیں۔ یہ مبالغہ نہیں واقعہ ہے۔

لوگ کہیں گے گل و بلبل شمع و پروانہ کے افسانے میں کیا رکھا تھا۔ یہ وہ کہیں گے

جو حقیقت سے بیگانہ ہیں، واقعات سے نا آشنا

چوں ندیدند حقیقت رہ افسانہ زدند

ادب فارسی نے اہل ہند کے دل و دماغ کے شگفتہ کرنے اور معاملہ فہم اور حقیقت سنج

بنانے میں جو حصہ لیا (اور بہت بڑا حصہ لیا) اُس کے آثار شکر ہر اب بھی بہت کچھ باقی ہیں۔

عمارتوں میں تاج گنچ، دلی کی جامع مسجد مثلاً، صنعت و حرفت میں کشمیر کی شال، لو۔

ڈھاکہ کی ٹیل، نو، معاملہ فہمی میں ٹوڈرل اور ابوالفضل کو لو۔ بالآخر سب کا مجموعہ شاہانِ تموریہ

لو۔ وہ سب سب فارسی ادب کے فیض یافتہ تھے جن کی ممنون ایجاد یہ عمارتیں، صنعتیں اور



اراضی کے بندوبست وغیرہ مہیوں ترقی انسانی کے سرچشمے تھے۔

شیر شاہ جس نے اپنی جہاں بانی کی تو سچے ایک عالم کو حیرت میں ڈالا ہر اُس کے مورخ لکھتے ہیں کہ گلستاں اور بوستاں کی اکثر حکایتیں اُس کو ازبک تھیں اور اُس کی جلوت و جلوت اور رزم و بزم کی رفیق و رہنما۔

آج کشمیر کی بہاریں دنیا کو کھینچ رہی ہیں۔ گونا گوں نفع اُس سے حاصل کئے جا رہے ہیں۔ تاریخ و کھو سار اگر شتمہ فارسی ادب کے فیض کا ہی۔ چائیکس برس کی مسلسل محنت میں سلطان زین العابدین نے کشمیر کو کشمیر بنایا۔ وہ فیض لایا تھا سمرقند و بخارا سے۔ اس کے بعد شاہان مغلیہ نے اُس کو سنوارا۔

اس کو یاد رکھنا کہ فارسی کی پشت و پناہ عربی تھی وہاں سے فیض لے کر فارسی دنیا کو فیض پہنچاتی رہی۔

آج انگلستان جو اہتمام مولانا رومیؒ کی مثنوی کی اشاعت کا کر رہا ہے وہ زندہ مثال فارسی ادب کے فیض کی ہے۔

فارسی ادب کی حیات بخشی کا نادر ثبوت وہ فضا ہے جو اس ادب کی فیض باری سے سر زمین ہند میں پیدا ہوئی۔ اس فضا کی روح پروری میں سارے مذہبی اور فرقہ واری اختلاف صلح و محبت سے بدل گئے۔ ہندو مسلمان، شیعہ سنی سب کے سب ایک رنگ میں رنگ گئے۔ رنگ پوڈر کا نہیں، محبت اور یک جہتی کا۔ گجراتی، مرہٹی، ہندی، بنگالی، گڑکھی وغیرہ جس زبان کو لو گے ادب فارسی کی گرمی سے اُس کی نبض میں جنبش پاؤ گے۔ آج کل کی تصانیف نہیں اُس زمانے کی تصانیف پڑھو اس رنگ بلکہ بے رنگی کا واضح ثبوت یادو گے۔

عارفِ روحیؒ کی دو بیتیں بسبیلِ تنزلِ میاں سبق آموز ہوں گی ۛ  
چوں کہ بے رنگی اسیرِ رنگ شد      موسیٰ و فرعون اندر جنگ شد  
چوں کہ بے رنگی رسی کاں داشتی      موسیٰ و فرعون دارند آشتی  
حال و ماضی پر نظر ڈال کر یہ شعر مکرر پڑھو۔ مرقعِ عبرت نگاہ کے سامنے پھرجائے گا۔  
افسوس کہ دیکھتے دیکھتے اس بہار پر خزاں آگئی۔ وہ فضا مٹ گئی۔ آج بھی خاقانیؒ  
انوریؒ کا درس ہر مگر مندرس، مٹا ہوا، برائے نام (بلکہ نام کو نہیں) کیوں؟ ادبی فضائیا۔  
نتیجہ آنکھوں کے سامنے۔ جو لوگ زمانہ حال کو بنا گئے اُن کو آنکھیں ڈھونڈتی  
ہیں، نہیں پاتیں۔ راجہ رام موہن رائے، پنڈت اجودھیا ناتھ، سر سید احمد خاں،  
محسن الملک اور وقار الملک آج کہاں ہیں اور اُن کے نہ ہونے کو ملک کس شدت سے  
محسوس کر رہا ہے؟

اس بے کیفی کی تاریکی میں اگر کسی طرف سے روشنی آجائے تو اوّل حیرت  
اُس کے بعد مسرت ہوتی ہے۔

یقین کیجئے کہ جب مولوی مسعود علی صاحبِ محوی میرے مکرم کا خط آیا کہ  
فارسی کلام اُن کا طبع ہوا ہے اور اُس کا نسخہ میرے پاس آئے گا تو مجھ کو بھی اوّل  
حیرت اُس کے بعد مسرت ہوئی۔ حیرت اس پر کہ اب بھی زبان و قلم پر فارسی کے  
الفاظ آتے ہیں۔ مسرت اس پر کہ ابھی کچھ چنگاریاں باقی ہیں کیا عجب کہ کسی روز  
بھڑک اٹھیں، دلوں کو گرہا دیں، خرمنِ جنگ و جدل کو بھونک دیں۔

اس محبوبے کا نام ”نذرِ عقیدت“ ہے۔ اُس کی نسبت چند لفظ عرض کرتا ہوں۔  
اس کا افسوس ہے کہ جہاں استادانِ سلف کی ادبی روش میں خبابِ محویؒ چھپیں

وہاں اُتلاف کلام میں بھی اُن کے قدم بہ قدم چلنا پسند کیا ہے۔ عربی نے ایک مجموعہ کھویا تھا تو یہ بھی کھو بیٹھے۔ نقصان یہ ہوا کہ غزل سے کلام خالی ہو۔ صدہا برس سے فارسی کا سرمایہ ناز غزل ہے جس کو متاخرین کی نکتہ سنجی اور سحر آفرینی نے سحر حلال کا مرتبہ بخشا ہے۔ تصوف کی آمیزش نے اُس کو مثنوی و قصیدے کی صف میں جا بٹھایا ہے۔ صرف قطعات و قصاید اس مجموعے میں ہیں۔ اُن کے مطالعے سے واضح ہوتا ہے کہ اہل زبان کے انداز بیان اور طرز سخن کا گہرا مطالعہ شاعر نے کیا ہے اور اس لئے فارسی ادب کا لطف اس کلام کو پڑھ کر حاصل ہوتا ہے۔

ایک خوش قسمتی محوی کی قابل رشک ہے۔ اُن کو مواقع ایسے ملے کہ جنہوں نے اُن کے کلام میں زندگی کی قوت اور واقعیت کی روح پھونک دی۔ حیدر آباد فرزندہ نبیؑ میں عہد عثمانی خلد اللہ ملکہ و سلطنتہ اُن کو نصیب ہوا اور متواتر ایسے موقع آتے رہے کہ جواب فارسی کے فروغ کے لئے مناسب بلکہ ہنگامہ گرم کن تھے۔ محوی نے ہر موقع کے مناسب نظم ادبیانہ روش سے لکھی۔ خوبی یہ کہ مبالغہ کی پرواز سے عدم آباد نہیں بسایا، بلکہ اسی دنیا میں رہ کر وہ واقعات نظم کئے جن کی حقیقی شان اور رفعت مبالغہ کی محتاج نہ تھی اور اپنے زور طبیعت اور لطف بیان سے مبالغہ سے زیادہ دل کشی پیدا کی۔ روانی، تاثیر اور بلاغت کے نمونے دکھائے۔

آخر میں اُس یک رنگی کو پھیرا دیکرو جس کی داستان میں نے آغاز کلام میں چھیڑی تھی اور محوی کا یہ فقرہ پڑھو اور میرے بیان کی تصدیق کرو۔

”اگر اعلیٰ حضرت خداوند نعمت بندگان عالی متعالی میرے سر عثمان علی خاں

آصف ہفتم خلد اللہ عمر و سلطنتہ سے خسرو اقلیم سخن کی نظر تربیت و اصلاح

اور عالی جناب سرنہارا جہ کرشن پرشاد بمین السلطنۃ دام اقبالہ سے  
کسنہ مشق سخن گو اور سخن شناس کی دل افزائیوں کا اضافہ کر لیا جائے

تو میرے مختصر سرمایہ استعداد کا سرسری اندازہ ہو جائے گا۔

آخر میں دعا ہے کہ محوی کی محنت بار آور ہو۔ اُن کے کلام کی اہل ملک قدر کریں  
اور اس سے فیض یک ہمتی حاصل جس کا ملک آج اُسی طرح محتاج ہے جس طرح  
پیاسا پانی کا، بھوکا روٹی کا۔

---

عے یعنی اگلے عہدوں کے فیض صحت پر ۱۲ شروانی

محمد حبیب الرحمن خاں  
(صدر یار جنگ)

حبیب گنج  
۱۳ رجب المرجب ۱۳۴۷ھ

# تبصرہ

از جناب علامہ محمد عبداللہ العادی مدظلہ العالی رکن دارالترجمہ جامعہ عثمانیہ حیدرآباد دکن

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بُیوتِ شعر میں ایک ”نسب“ ہے جسے عجمیت کے شباب نے ”تشبیب“ بنا دیا۔ ایک ”مخلص“ ہے کہ عرصہ ادب میں فن کی گریز پائی دیکھتے دیکھتے ”گریز“ کر گیا۔ ایک ”مدح“ ہے کہ اچھے کاموں کی ترغیب دلائے۔

آخر میں دعا ہے کہ صلاح و فلاح کی اللہ توفیق دے اور کمزور ہات سے بچائے۔ نسب میں وہی عجمی پیشرو ہوئے جن کے قدم دائرہ امکان سے آگے بڑھ چلے۔ کمال اسمعیل کو ”خلاق معانی“ کہتے ہیں انھوں نے آفتاب سے تشبیب کی ہے کہ یہ ایک صابون کی ٹکیا اور گرم پانی کا طشت ہے کہ رات کی تاریکی اُس سے دھل جائے۔  
قوسِ صابون ست پنداری و طشتِ آبِ گرم

تا بداں گردوں فرو شوید ز زلفِ شبِ خضاب

آنکھ کے ایک پردہ کو عنکبوتی کہتے ہیں اور اصطراب میں بھی عنکبوت ہے اس پر

مضمون کا جال اتنتے ہیں

مانند عنکبوتِ سطرلاب رخنہ شد      اطباقِ عنکبوتیِ این دیدہ خراب

لطفِ مخلص کی بندش سے تو عجبت نے گویا خلاصی ہی حاصل کر لی۔

مدح میں فرض کرتے ہیں کہ ممدوح کا نیزہ اتنا بلند ہے کہ آسمان کو چھو لیتا ہے، بالقرض  
دشمن بھی اونچا ہو تو کیا ہوا؟ نیزہ ہی کی طرح لرزتا رہے گا۔  
گرچہ رُخ تو بردشمن تو سرِ فلک      استخوانِ ہاش ہم از بیم تو لرزاں باشند

حیاتِ دوام کی دعا کرتے ہیں، اس لئے کہ شاعر کی رائے میں تمام دنیا ممدوح ہی کے  
اشاروں پر چل رہی ہے۔  
جاوید زری کہ وضعِ فلکِ دورِ روزگار      چو ناں کہ رفتِ اشارتِ تو پہچاں نہاد

اب مولانا محرمی کا علو مقام دیکھئے کہ سبقت کا جو مضمار ہے، مسابقت کا جو مقام  
ہے، سب میں سابق اُن کا کلام ہے۔  
نسیب میں فرماتے ہیں:۔

غیر انساں نیز در بازارِ عالمِ جنسہا ست      گرمیِ بازارِ را لیکن سببِ این یک تن ست  
اے سزاوارِ شرفِ دستے بر آرازا ستیں      تا شود پیدا کہ مرے اندریں پیرا ہن ست  
خانِ خاندان کی زمین سخن کو شاداب کرتے ہیں:۔

بدوست یادند ارمِ مرا چہ پیوند ست      جزاں دو حرف کہ من بندہ او خداوند ست

زمنکراں نہ ہر اسم کہ بر محبت من نگاہ شوق گواہ است و اشک سو گندست  
”آیات اولی الالباب“ کی تفسیر کی ہے: ۷

بہ پند غیر چہ حاجت کہ بہر اہل نظر جہاں وہر چہ در وہست پند در پندست  
عزت نفس کا منظر دیکھیے: ۷

تشنہ الطاف تو در گریلائے نام و رنگ داد جاں در تشنگی دخیمہ بر کوثر نزد  
نظیری کی طرح یہ شان بے نظیری دیکھنے کے قابل ہے: ۷

منصور را شہادت صد دشمنان نداد دردے کہ از ملامت یک آتش رسید  
عزم بلند کا درس دیتے ہیں: ۷

قصوہ خاطر تنگ ست و دامن کوتاہ و گرنہ لالہ و گل در چمن فراوان ست



مخلص ملاحظہ ہو، جوش بہار کا نقش کھینچ کر دکھاتے ہیں: ۷

ز فرط نشو و نما شاخ و گل رسد ہم چولالہ سرکش از شاخ تا جدار کشد  
زہے روانی طبع رواں کہ از یک حرف سخن ز صحن گلستاں بشہر یار کشد  
رات کو شعر حاملہ کہتے آئے ہیں، اس میں مضمون آفرینی کی داد دی ہے:  
جز کیے خورشید، خورشیدے دگر پیرا نکرد عمر باگزشت می گویند شب آبتن ست  
آفتاب دین و دولت شمع بزم علم و فن نیست جز شاہ دکن بر اہل عالم روشن ست



مرح میں مولانا محوی کا اسلوب شاید سب سے الگ نظر آئے گا۔  
ایک ایک شعر سے بادشاہ کے ساتھ ان کی مخلصانہ عقیدت تراش کرتی ہے:

عروج و زوال ملت کی تاریخ اُن کے سامنے ہے، دروسِ دل لبریز ہے، سینے سے  
نلے نکلتے ہیں اور ترکیبِ بند بن جاتے ہیں : ۷

چشمِ اسلام چو از خوابِ گراں بکُشاید      چار سو بگرد لب بہ نغاں بکُشاید  
خوشی را خوار چو در نیچہ اعدائند      نظرِ یاس سو اُمّتیاں بکُشاید  
اعلیٰ حضرت خلدہ اللہ تعالیٰ کو مخاطب فرماتے ہیں : ۷

گر جہاں را تو بہ آئینِ خرد خواہی داشت      سکّہ نام تو بر روئے زمیں خواہد شد  
حیدر آباد بعد تو اگر خواست خداے      مرکزِ دائرہ دولت و دیں خواہد شد  
مولانا محوی کی یہ دعا قبول ہوئی، اعلیٰ حضرت کے فیض سے حیدر آباد  
حقیقت میں ”مرکزِ دائرہ دولت و دیں“ بن رہا ہے۔

چاروں بند عجیب شان رکھتے ہیں۔

صاف نظر آتا ہے کہ اخلاصِ مندی اُکساتی ہے اور حرفِ عقیدت زباں پر  
لائی ہے۔

استحکامِ سلطنت کے اصول بیان کرتے ہیں اور پھر جو شس دلاتے ہیں : ۷

باید ایں کارِ بصد شوق و تولا کردن      دل درو بستن و اسبابِ مہیا کردن  
شہ نما آئند نیست بعالم شاید      سرفرو بردن و از خویش تماشا کردن  
ناامیدوں کو ڈھارس دیتے ہیں : ۷

شاہِ ماثیوہ مردانِ جہاں نگزارد      ملک در نیچہ بیدار گراں نگزارد  
کشورے را بکفِ جور و جفا پسند      عالمے را بد م تیغ و سناں نگزارد  
اُس کہ دارد دلِ بیدار و سرِ پنجہ قوی      قوم را خنہ بایں خوابِ گراں نگزارد



انداز دعا ملاحظہ ہو : ۵

بقر و شوکت شاہانہ تا ابد باشی ہمیں دعاست کہ من بندہ بار بار کنم  
خدا کند کہ من اندر چگامہ دیگر ادا کے تینت قبضہ بر آں کنم  
مقام دعا کی دل کشادرت دیکھئے : ۵  
در حرم بندگی بر دعا گو یابن شاہ خود شگاف سینہ محراب دعا آوردہ است

مولانا محوی کا کلام نہایت ممتاز خصائص کا جامع ہے ۔

عرب میں ابن زیدون کا قصیدہ اسلامی سلطنتوں کی تاریخ مانا گیا ہے ،  
مولانا محوی کا کلام علی حضرت خلد اللہ ملکہ کے عہد دولت کی ایک نہایت روشن تاریخ  
ہے جس کے آئینہ میں اُن تمام ترقیوں کے جلوے نظر افروز ہوتے ہیں جن سے  
اس عہد سعادت میں ملک و ملت کی شان بڑھی ہو ، بیشتر قصائد تاریخی ہیں اور  
بعض مثلاً : ۵

گیتی مراد از تم ابر بہار یافت

ایک دل کش تاریخ کی حیثیت رکھتے ہیں جن میں ہر محکمے کی تصویر دکھائی ہو  
اور منظر کی تصویر کھینچی ہے ۔

جہاں جہاں موقع ملتا ہے ملک و ملت کو بیدار کرتے ہیں ۔ غلو و اغراق سے

کلام پاک ہے ۔

زبان عجمی اور خالص عجمی ہے ، مگر ذہنیت عربی ہے ۔ جو کہتے ہیں اسی اسلوب  
میں کہتے ہیں کہ اعلیٰ حضرت پادشاہ اسلام کے زیر سایہ لو اے اسلام سر بلند ہو ۔

اندازِ عبرت و خشکی و روانی و سلاست و شگفتگی میں سعدی سے اُن کو تشبیہ  
دی جاسکتی تھی، اگر سعدی یہ تعلیم نہ دیتے : ۷  
اگر شہ روز را گوید شبست ای بیاید گفتن اینک ماہ و پرویں  
اب دیکھئے، مولانا محوی کیا تعلیم دیتے ہیں : ۷

شاہ را روشنگر ہر انجمن باید شدن ہچو جاں قوتِ دہ ہر عضو تن باید شدن  
در رسوم داوری چوں آفتاب نیمروز بر سر اہل جہاں پر تو فگن باید شدن  
در تن ہر محکمت روح و روان علم ست فن پادشہ را سر پرست علم و فن باید شدن  
گر تو خواہی خواجہ بر خلق خدا فرماں ہی خود ترا فرماں پذیرد و لہنن باید شدن  
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دین کو نصیحت سے تعبیر فرمایا ہے، یہی  
دینداری ہے جو ایک مخلص مسلمان کو عقیدت مندی کا حق ادا کرنے پر مجبور  
کرتی ہے۔

ان مقاصد کے بعد اگر دیوان غزل کی نوبت آئی تو اہل فن دیکھ لیں گے کہ  
خسرو کے عہد سے جس خشگی کی بنیاد پڑی تھی مولانا محوی میں وہ کس طرح پختہ تر  
ہو کر نمایاں ہو رہی ہے۔

فلسفہ نے عالم کی ہر شے کو متحرک مانا ہے، فرماتے ہیں : ۷

تو ساکنی و ہمہ کائنات در سیرست

نظری کی غزل پر غنزل کہی ہے جس میں ایک ایسا شاعر کہ گئے ہیں کہ

ایک دیوان شمار ہے : ۷

جز بنامت نشہ و مسجد و بت خانہ بنا لے کہ صد مسجد و بت خانہ بر انداختہ

میری رائے ناقص ہیں اگر فارسی کے نصاب درس میں یہ مجموعہ داخل کر لیا جائے  
 تو ادب فارسی کی خوش بختی ہوگی۔ فارسی کے نقش و نگار اگر چہ مٹتے جاتے ہیں  
 لیکن جو زبان ایسا نقشِ ادب رکھتی ہو، ایسے نگار خانہ سخن پر حادی ہو، اُس کو مٹایا  
 نہیں جاسکتا ہے

ہزار نقش تماشائے شکستہ اندھنوز  
 ہزار نقش تماشائے چشمِ بینا را  
 (محو)

عمادی

لیلة المعراج  
 { ۳۵۶ }  
 ۱۳۵۶ھ



## حوالہ کافی

نخلِ تصویریم ما از برگ و بارِ ما پیرس از خزانِ ما گوزن و بہارِ ما پیرس  
 زادگانِ سرورِ آں آزادگانِ بے نشان از نژادِ ما مجوہم از دیارِ ما پیرس  
 نژاد اور دیار سے قطع نظر کر لینے کے بعد بھی اپنے اور ان نظموں کے متعلق  
 جو ناظرینِ باتمکین کے ملاحظہ میں پیش کی جاتی ہیں، چند حرفِ عرض کرنے کی ضرورت  
 باقی رہ جاتی ہے۔

اس زمانہ میں جس طرح ”نفسی“ اور ”مولوی“ کے الفاظ اپنے اصلی  
 مفہوم سے منزلوں دور جا پڑے ہیں، وہی حال لفظ ”شاعر“ کا ہے۔ ہم ہر ایسے  
 شخص کو جو شعر کو کسی طرح بھی نظم کر لیتا ہے شاعر کہنے لگے ہیں، حالانکہ اس معرر  
 لقب کے مستحق ہونے کے لئے اُن بہت سے اوصاف اور کمالات کی ضرورت ہے  
 جن کے نام سے بھی اکثر لوگ واقف نہیں۔ نظامی عروضی جو تنقیدِ شعر کے ایک

مستند ماہر مانے جاتے ہیں اپنی کتاب ”چهار مقالہ“ میں لکھتے ہیں کہ شاعر کو  
 سلیم الفطرۃ، عظیم الفکرۃ، صحیح الطبع، جید الرویہ، دقیق النظر اور تمام علوم و فنون  
 سے آگاہ ہو جانا لازم ہے کیونکہ شعر میں ہر علم و فن سے کام لینا پڑتا ہے اور شعر ہر علم و  
 فن میں کام آتا ہے شعر کا بڑا مقصد بقائے نام ہے اور یہ مقصد اس وقت تک حاصل  
 نہیں ہو سکتا جب تک کہ کسی شخص نے جوانی میں مشہور شعرا اور مستند ادبا کے  
 بیس ہزار شعرا و دس ہزار نثر کے برجستہ فقرے از بر نہ کئے ہوں اور قدیم  
 استادوں کے دیوان اس کی نظر سے نہ گزرے ہوں اور عروض و قافیہ اور  
 نقد معانی و الفاظ، سقات و تراجم کی کتابیں کسی مقبرہ استاد سے نہ پڑھی ہوں۔  
 اس معیار کے لحاظ سے میں اپنے آپ کو اس مغز طبقہ میں شمار کئے جانے کے  
 قابل نہ ہرگز نہیں پاتا۔ البتہ ٹوٹی پھوٹی نظم ضرور لکھ لیتا ہوں اور یہ شغل ایسے  
 زمانہ سے جاری ہے جب کہ طالب علمی میں لکھنے پڑھنے اور ملازمت میں مختلف  
 سرشتوں کے سرکاری کاموں سے سڑاٹھانے کی بھی فرصت نہ ملتی تھی، مگر  
 ان دونوں زمانوں کا سرمایہ، تمام تعلیمی اور کارگزاری کے اسناد، اہم کاغذات  
 اور مختصر نقد و جنس کے ساتھ لکھنؤ کے قیام کے زمانہ میں چوروں کے نذر ہو گیا،  
 جس پر آج تک کف افسوس ملتا اور عرفی شیرازی کی ہمنوائی کرتا ہوں۔

عمر در شعر بسر کردہ و در باختہ ام

عمر در باختہ را بار دیگر باختہ ام

عرفی پر گوشاعر اور اس املان کے وقت نوجوان تھا وہ اس عادت پر دل کو  
اس طرح تسلی دے لیتا ہے۔

گفتہ گوشد ز کفم شکر کہ ناگفتہ بجاست  
از دو صد گنج یکے مشت گہر باخته ام

مگر میرے لئے یہ تسلی بھی مفقود ہے۔ اب جذبات میں نہ پہلا سا جوش و خروش  
باقی ہے اور نہ طبیعت میں پہلی سی جولانی اور روانی۔ نہ وہ احباب ہیں اور نہ وہ  
صحبتیں جو شعر و سخن کی محرک ہوتی تھیں، ان حالات میں تلافی مافات کی کیا امید  
کی جاسکتی ہے۔

قدیم کلام کا جو حصہ بعض بیاضوں اور پرچوں پر رہ گیا ہے وہ اس قدر  
پر اگندہ اور پریشان ہے کہ اس کا جمع کرنا اور ترتیب دینا خود شعر کہنے سے زیادہ  
مشکل ہو گیا ہے۔ میرے ایک فرزند رشید احمد ایم اے، ایل ایل بی (علیگ) نے  
کچھ کلام بہ مشکل جمع کر لیا ہے جو شاید کسی وقت طبع کے قابل ہو جائے۔ البتہ جو غزلیں  
۳۳۶-۳۳۷ میں عالی جناب سر ہماراجہ بہادر کشن پرشاد عین اسلطنہ بالقابہ کے  
مشاعروں کے لئے لکھی گئیں وہ ایک حد تک محفوظ ہیں۔ اگر یہ ادبی صحبت جاری  
رہتی تو عجیب نہیں کہ ضائع شدہ سرمایہ کی کچھ تلافی ہو جاتی، مگر اس صحبت میں بعض  
حضرات کی سوء تدبیری سے کچھ ایسے لوگ شریک ہو گئے جو معاشرتی، اخلاقی اور  
علمی تینوں حیثیتوں سے اس ادبی انجمن میں جگہ پانے کے مستحق نہ تھے۔ ان کے

ناشایستہ اعمال اور نازیبا حرکات کا نتیجہ یہ ہوا کہ یہ صحبت بہت جلد درہم و برہم ہو گئی اور اب کسی ایسی ادبی انجمن کے قیام کی بظاہر امید بھی نہیں کی جاسکتی ہے۔  
درچمن از کہ مراعات ادب داری چشم

بلبلان مست صیلبے خود و گل بے پروا

کہتے ہیں کہ فارسی شاعری کی ابتدا قصیدہ سے ہوئی۔ اتفاق کی بات ہے کہ میں نے بھی نظم نویسی اسی صنف شعر سے شروع کی۔ علی گڑھ کالج کی بی اے کلاس کے فارسی نصاب میں قآنی کے چند قصاید داخل تھے۔ مولانا شبلی فارسی کے پروفیسر تھے۔ مولانا مرحوم ان نادر الوجود استادوں میں تھے جو نہ صرف کسی مضمون کو پڑھا اور سمجھا دینے بلکہ اس مضمون کے ساتھ شاگردوں میں حقیقی دل چسپی پیدا کر دینے میں ملکہ رکھتے ہیں۔ مولانا مرحوم و مغفور کی دل چسپ اور موثر صحبت اور شاگردی کا یہ اثر ہوا کہ ہم میں سے بعض طلبہ فارسی میں ٹوٹی چوٹی نظم لکھنے لگے اور ب نے قآنی ہی کا طرز اختیار کیا۔ کالج سے نکلنے کے بعد بعض ساتھی تو شعر گوئی کی علت سے بالکل پاک اور صاف ہو گئے اور بعض نے فارسی چھوڑ کر اردو کی طرف توجہ کی اور اچھے شعر کہنے لگے۔ مگر میں اس علت کے قدیم جراثیم اپنے دماغ سے نکالنے میں آج تک کامیاب نہ ہو سکا۔ جب موقع ملتا ہے اور آپ دہوا موافق پاتے ہیں یہ جراثیم ابھر آتے ہیں اور اسی زبان میں جس میں ساٹھ ستر برس پہلے ہمارے آبا و اجداد لکھتے پڑھتے تھے کچھ گرم دوسر د

کہنے پر مجبور ہو جاتا ہوں۔ البتہ تجربہ نے اتنا ضرور بتا دیا ہے کہ قاتالی نے جس قدیم سبک (روش) کو زندہ کرنا چاہا اور نہایت کامیابی کے ساتھ زندہ کر دکھایا، اس کا تمام تر دار و مدار صنعت ترصیع پر ہی اور یہ صنعت اگرچہ جڑاؤنیور کی طرح انظر فریب اور خوش نما ضرور ہی مگر اندر سے پوئی اور کھوکھلی ہے۔ مبصران فن اس نکتہ سے واقف ہیں کہ جب اس صنعت کے التزام کے ساتھ شعر کہا جاتا ہے تو بیت کا پہلا مصرعہ تو شاعر کے قابو کا ہوتا ہے، اس میں جو چاہے کہ لے مگر دوسرا مصرعہ اس کے قابو کا نہیں رہتا، اُسے عام طور سے مصرعہ اول کے قالب میں ڈھالنا اور اسی کی صداے بازگشت بنانا پڑتا ہے۔ میں اپنے ہی ایک قصیدہ کے جو ٹھیک پینتالیس سال قبل کا کہا ہوا ہے۔ چند اشعار بطور مثال پیش کرتا ہوں، جس سے میرا بیان غالباً زیادہ تر واضح ہو جائے گا۔

|                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| چو دی روز خورشید سرزد ز خاد   | در آمد غزال غزل خوانم از در   |
| رہا کردہ برتن دو گیسوئے مشکیں | فروہشتہ بر سَخ دوزلفِ معبر    |
| دو تابندہ عارض دو مہر درخشاں  | دو پچندہ کاکل دو پچیدہ اثر در |
| بزیر دواژ در دو مہر درخشاں    | بروئے دو مہر درخشاں دواژ در   |
| دو چشم سیاہش دو جاوے فتاں     | دو رنگین بانس دو لعلِ فوں گر  |
| بجائے دہن تعبیه کردہ رتاں     | بجائے سخن عاریت کردہ شکر      |



ہر بیت کا دوسرا مصرعہ ملاحظہ ہو، صاف نظر آتا ہے کہ اُسے پہلے مصرعہ کے  
 سانچہ میں ڈھالنے کی کوشش کی گئی ہے جس سے ادائی مقصد کے میدان کا  
 تنگ ہو جانا ایک لازمی اور لا بدی امر ہے۔ قافیہ ساطباع، قادر الکلام اور  
 ہمہ دان شخص اپنی طباعی، قادر الکلامی اور ہمہ دانی کے زور سے اس صنعت کے  
 تمام مراحل خیر و خوبی کے ساتھ طے کر جاتا ہے مگر ایک ہندی نثر ادیب ہندی کے لئے  
 اس راستہ پر چل چلا سخت دشوار تھا۔ ہندی نثر ادیب اور ہندی تو ایک طرف  
 خود ایران کے مستعد اہل زبان نے شعرائے طبقہ متوسطین یعنی نظیری، شتائی  
 صائب، عری وغیرہ کا جادہ چھوڑ کر قافیہ کی روش اختیار کی اور شاہراہ سخن سے  
 ایسے بھٹکے کہ جب تک پھر کوئی قافیہ نہ ملتا تو ہر دست ہستی ان کی رہنمائی نہ کرے  
 ان کا صحیح جادہ پر آنا مشکل معلوم ہوتا ہے۔ مختصر یہ ہے کہ جو طرز پہلے اختیار کیا گیا تھا  
 اسے چھوڑ کر اب جو کچھ اور جب کسی کہتا ہوں اس میں شعرائے طبقہ متوسطین کی  
 تتبع کی کوشش کرتا ہوں۔ اس فیضان اور تتبع کے سوائے فن شعر میں نہ کسی کا  
 تذکرہ اور نہ اب ہے۔ البتہ صحبت ایسے بزرگوں سے رہی جو اس فن میں ممتاز  
 اور سربراہ درودہ سمجھے جاتے تھے۔ آنکھ کھول کر اپنے خاندانی بزرگوں مثلاً  
 مولانا حاجی حکیم معصوم علی مسیح، منشی حافظ احسان علی فصیح، مولوی حکیم  
 سرفراز علی زخمی کو دیکھا جو اپنے زمانہ کے مشہور سخن گو اور سخن شناس تھے  
 اپنے آبا اور اجداد مثلاً مولوی احمد علی احمد، مولانا محمد بخش بخش اور

مولانا ہمدی علی بسمل کا کلام سنا اور پڑھا۔ طالب علی کے زمانہ میں مولانا محمد اسحاق  
اسرائیلی، علامہ شبلی، مولانا حالی، میرزا محمد تقی کمال الدین سبھراصفہانی کی  
صحبتوں سے فیض پہنچا۔ حیدرآباد میں سنا دالک مولوی سید علی شوستری طوبی  
مولوی فضل رب عرشی قآنی ہند، گرامی، ترکی، مولوی عبدالحجازاں اصفہانی

۱۵ سنا دالک اعلی اللہ مقامہ میرے حال پر بطور خاص عنایت فرماتے تھے۔ ان کا جو عنایت نامہ  
آتا تھا اس میں کوئی قطعہ یا رباعی ضرور تحریر فرماتے تھے جو بلند مروج کی یادگار کے درجہ میں ہیں:

مسعود علی حبیب مسعود من ست ہم و قدیمی ست دمود دمن ست  
در ہر حائے کہ او ملاقات کند باللہ کہ آں مقام محمود من ست

دیگر

مسعود از ازل بہ علی شد سعادتت بر است ہچوشس نجابت نجادتت  
اے آفرین بقطرۂ وصد مرحبا بخلق کز خلق احمدی ست ہمارا رشادتت

دیگر

مسعود علی کہ سعدش اقبال بود انشاء اللہ فزوش اقبال بود  
ہر کس کہ بر شس گدید و بد خواہد در نہیر سم سمنہ پامال بود

۱۶ مولوی فضل رب عرشی مرحوم قصبہ تاج پور ضلع اعظم گڑھ کے رہنے والے تھے۔ غیر معمولی  
طبیعت پائی تھی۔ قآنی کے رنگ میں لکھتے تھے اور اس قابلیت اور قوت کے ساتھ لکھتے تھے کہ  
اعلیٰ سے اعلیٰ سخن شناس بھی ان کے اور قآنی کے کلام میں تمیز نہیں کر سکتا تھا۔ ان کے انتقال کے  
بعد ان کا کل کلام ان کے شاگرد مظفر جنگ مروج نے غالباً طبع کرانے کے خیال سے منگایا تھا مگر  
خود ان کا انتقال ہو گیا اور اس طور سے ان کا تمام عمر کا سرمایہ ضائع ہو گیا۔ اگر وہ مل جائے تو اس کے  
طبع اور اشاعت کا انتظام ہو جانا باسانی ممکن ہے۔ مروج نے اکثر نظمیں میرے لئے لکھی تھیں مگر وہ میرے  
پاس سے بھی ضائع ہو گئیں۔

مولانا عبد الغنی خاں غنی مولوی محمد جعفر زہری، حیدر یار جنگ طباطبائی مرحومین اور علامہ عمادی اور نواب ضیاء جنگ بہادر ضیاء ظلمہا کے ساتھ شروع سخن کے تذکرے اور پُر لطف صحبتیں رہیں۔ اسی میں اگر اعلیٰ حضرت خداوند نعمت بندگان اعلیٰ متعالیٰ نواب میر عثمان علی خاں آصف، مفتی محمد خلد اللہ عمرہ و سلطنتہ سے خسرو اقلیم سخن کی نظر تربیت و اصلاح اور عالی جناب سر ہماراجہ بہادر کشن پرشاد بین السلطنتہ دام اقبالہ سے کہنہ مشق سخن گو اور سخن شناس کی دل افزائیوں کا اضافہ کر لیا جائے تو میرے مختصر سرمایہ استعداد کا سرسری اندازہ ہو جائے گا۔ باوجود اس کم بضاعتی اور کم استعدادی کے اعلیٰ حضرت بندگان عالی متعالیٰ مدظلہ العالی کی مسند نشینی کے وقت سے اس وقت تک ذات ہمایونی کی مداحی اور دعا گوئی کا شرف حاصل کرتا رہا ہوں اور اس لحاظ سے شاید میرا یہ دعویٰ غلط نہ ہو کہ میں سرکار کا قدیم ترین مداح اور دعا گو ہوں۔ میری مداحی ذات شاہانہ کے حقیقی اوصاف کے اظہار کی غیر کافی کوشش اور میری دعا گوئی حضرت اقدس کے بے شمار الطاف کی ماتام شکر گزاری ہے۔ میں نے جو مدح کی ہے اسے حتی الامکان مبالغہ کی رنگ آمیزی اور غلو کی نقش پر دازی سے دور رکھا ہے۔ میں نے قدیم شاعروں کی طرح مدوح تیغ و سناں، پیل و اسپ، کاغ و ایوان، باغ و بستان کی تعریف کر کے کلام کو زینت دینے کی کوشش نہیں کی اور نہ مجھے اس کی ضرورت تھی، کیونکہ خداوند تعالیٰ نے اپنے فضل و کرم سے مدوح کی ذات بابرکات میں اتنے صفات جمع کر دیے ہیں کہ

انہیں کے اظہار سے کسی مداح کا عہدہ برا ہونا دشوار ہے۔ اسے فرضی خوبیوں  
تلاش یا حقیقی اوصاف میں مبالغہ کے حاجت ہی نہیں ہوتی۔ اسی لحاظ سے میں نے  
ایک قصیدہ میں عرض کیا ہے ۷

منکر، گماں مبرکہ نہنگِ مبالغہ      در بحرِ موجِ پائے ثنا و گرفتہ است  
ہر انچہ گفتِ محوی آزادہ دیدہ گفت      بر ناطقہ زبا صرہ محضر گرفتہ است  
میں نے جو کچھ عرض کیا ہے وہ ذاتِ ہمایوں کی داد گستری، علم دوستی،  
معارف پروری، غریب نوازی، سیاست دانی، فیض رسانی، سادہ زندگی،  
اصلاح معاشرت، تزئین مملکت، سخن گوئی، سخن فہمی کی حقیقی تعریف و توصیف  
ہے جس سے کوئی انصاف پسند شخص انکار کی جرات نہیں کر سکتا۔ اعلیٰ حضرت کا  
کلام بلاغت نظام وقتاً فوقتاً مقامی اور بیرونی اخباروں اور رسالوں میں  
شائع ہوتا رہتا ہے جس سے ہر سخن فہم اور سخن سنج اس کی لطافت، فصاحت  
اور بلاغت کا خود اندازہ کر سکتا ہے۔ مگر سخن فہمی اور سخن سنجی کا حال وہی لوگ  
جانتے ہیں جنہیں حضرت کی پیشگاہ میں کسی نظم کے پڑھنے کی عزت حاصل ہوئی ہے  
جو لوگ اس عزت سے شرف یاب ہوئے ہیں وہ اس کا اعتراف کئے بغیر نہیں  
رہ سکتے کہ نظم میں کوئی اچھا شعر ایسا نہیں ہوتا جس پر حضرت کی دقیقہ رس نظر  
نہ پڑے اور اس کی معقول داد نہ ملے۔ جن اشعار پر اعلیٰ حضرت شعرا کی  
دل افزائی اور تحنیں فرماتے ہیں وہ فی الحقیقت تمام نظم کی جان ہوتے ہیں۔

قدیم سے یہ بحث چلی آتی ہے کہ شعر گوئی مشکل ہے یا شعر فہمی، فانی کشمیری  
 (جن کو غنی کی استادی کا اودما اور غنی کو اس سے انکار تھا) کسی شخص نے  
 یہی سوال کیا تھا، اس کے جواب میں فانی نے اپنا یہ شعر پڑھا ہے  
 بس کہ نا فہمیدہ نتواں یک سخن فہمیدہ  
 شعر گفتن پیش شاعر بہ ز فہمیدن بود  
 اسی مضمون کو ملک الشعر اکلیم نے بہتر طریقہ سے ادا کیا ہے وہ کہتے ہیں  
 کس بجز شاعر تلاش مانہی فہم کلیم  
 شعر فہماں جملہ صیادانہ صید بستہ را  
 ذات ہمایوں میں چونکہ سخن گوئی اور سخن فہمی کے دونوں اوصاف  
 جمع ہیں اس لئے ہر سخن گو اپنی کاوش اور محنت کی پوری داد پاتا ہے اور  
 غیر پیشہ ور شاعر کے لئے سب سے بڑا یہی صلہ ہو سکتا ہے۔  
 اس مختصر معروضہ کے بعد مجھے صرف یہ بتانا رہ جاتا ہے کہ فارسی ادبیات کے  
 ان پیش ہما جو اہر کی موجودگی میں جن کا مقابلہ دنیا کا کوئی ادبی خزانہ نہیں کر سکتا  
 اس محقر اور مختصر بقاعت کو اس کساد بازاری کے زمانہ میں معرض نظر میں لانے کی  
 ضرورت کیوں اور کس طرح واقع ہوئی حقیقت حال یہ ہے کہ اعلیٰ حضرت کے  
 بست و پنج سالہ جشن جلوس کی خوشی سے رعایا کا ہر طبقہ اور ہر طبقہ کا ہر فرد بشر  
 متاثر اور مسرور ہے اور چاہتا ہے کہ اس موقع پر اپنی عزیزہ سے غریزہ چیرا اپنے

رعایا پرورد بادشاہ کے نذر کرنے کی عزت حاصل کرے۔ میرے پاس بجز دعا اور ثنا کے اور کیا تھا اس لئے میں نے اسی حقیر بضاعت کو بامید شرف قبول پیش کرنے کا تصفیہ کیا۔ علاوہ اس کے پیش گاہ حضرت خداوند نعمت سے دو مرتبہ بہ نظر دل افزائی ارشاد ہو چکا ہے کہ تمہارا جو کچھ کلام دست برد زمانہ سے باقی رہ گیا ہے اس کی طباعت اور اشاعت کا انتظام اپنی زندگی میں کر لینا چاہیے ورنہ شاعر کے مرنے کے بعد اس کا کون خیال کرتا ہے۔

خداوند عزوجل اپنے فضل و کرم سے اعلیٰ حضرت بندگان عالی کی عمر و صحت اور اقبال و دولت میں روز افزوں ترقی عطا فرمائے جن کے حسن جوابی اور اس کریمانہ اور حکیمانہ ارشاد کی بدولت مجھے ان چند مدحیہ قصائد کی طباعت اور اشاعت کی توفیق ہوئی وگرنہ میرا ہمیشہ سے یہ مسلک رہا ہے

عمل بسیار علم برکن کہ مردم را  
بے یلیم تراز راہ بے نشانی نیست

خاکسار

مسعود علی محوی، بی لے (علیگ)

سابق سشن جج

حیدر آباد (دکن) ۱۳۵۶ء



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## نظم نشان (۱)

کہ حسب فرائض عالی جناب جناب جنگ مختار الدولہ افتخار الملک مرحوم سابق  
معین الملہام کو توالی و تعمیرات عامہ بہ تقریب رونق افروزی اعلیٰ حضرت  
بندگان عالی متعالی مدظلہ العالی بقیام گاہ عالی جناب معصوف بمقام ناریں متب شد

## بند اول

روزے این شاہ نشین شاہ نشین خاں شد  
مرحبا ہلا و سہلا شرخ و رشید کلاہ  
باتوے خواجہ مخفم کہ جنس خواہ شد  
کر قدوم تو زمین چرخ بریں خواہ شد

یہ نظم جن موقع کے لئے لکھی گئی تھی بعض وجوہ سے اس موقع پر نہ پڑھی جاسکی۔ ۲۹ ربیع الثانی ۱۳۳۶ھ کو ایک جلسہ  
”طبقہ خدام علم“ کی طرف سے سال گرہ مبارک کی تقریب میں بعد ازیں عالی جناب سرکار راجہ بہادر یمن السلطنت دہلی اقبالہ فیصلہ  
کی عمارت میں منعقد ہوا تھا، اس میں یہ نظم بھی مرتبہ پڑھی گئی عالی جناب سرکار راجہ بہادر اور جناب عاود الملک قوم مخمور نے  
جن الفاظ میں میری دل افزائی فرمائی وہ اس قدر تعجب انگیزہ تھی جتنی سراسر افسر الملک مرحوم کی قدر دانی جلسہ برخواست ہونے پر  
سراسر افسر الملک میرے پاس تشریف لائے اور مصافحہ کر کے فرمایا کہ میں نہیں سمجھتا تھا کہ اب بھی ہم لوگوں میں فارسی میں ایسے شعر  
کہنے والے لوگ موجود ہیں۔ دوسرے دن مجھے طے پڑا اور پھر یہ نظم سننی اور دیر تک بولا تاشلی مرحوم وغیرہ کا ذکر کرتے رہے  
ایک بلند مقام سرکار کی رونق افروزی کے لئے تیار ہوا تھا، اسی کو ”شہ نشین“ سے تعبیر کیا ہے۔

شہاب جنگ مرحوم کی طرف سے دعوت کا معروضہ پیش ہوا تھا بعض لوگوں کا خیال تھا کہ سرکار سے منظور فرما کر تشریف فرما ہو  
بعض لوگ اس کے خلاف تھے۔ مجھ سے دریافت کیا گیا تو میں نے کہا کہ سرکار ضرور تشریف فرما ہوں گے۔ اسی طرف اشارہ ہے



|                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| کاخ و کاشانه ز قریب نظر خواہد یافت   | بام و در ضو فلک از نور جبین خواہد شد |
| از جہالت چو مکان کسب ضیا خواہد کرد   | از جہالت شرف اندوز مکیں خواہد شد     |
| تابش مہر بیک ذرہ نخواہد کاہید        | ذرہ رخسندہ ترا ز ماہ مہیں خواہد شد   |
| گر جہاں را تو بہ آئین خرد خواہی داشت | سکہ نام تو بر روی زمین خواہد شد      |
| چرخ بے دام و درم بندہ صفت خواہد گشت  | ملک بے چون و چرا ملک مہیں خواہد شد   |
| حیدر آباد بعد تو اگر خواست خداے      | مرکزہ دائرہ دولت و دیں خواہد شد      |
| پردہ از عظمتِ غرناطہ نخواہد افتاد    | قصہ شوکتِ بغدادیش خواہد شد           |
| صلوتِ غرنی و دہلی و تجاراد مشق       | ہست افسانہ کہ بقل قریں خواہد شد      |

کار سخت ست سر انجام کما ہی نشود  
تا بر و صرف ہمہ ہمت شاہی نشود

## بند دوم

|                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| باید این کار بعد شوق و تولا کردن | دل دراو بستن و اسباب مہیا کردن   |
| از پے عدل کمر بستن و محکم بستن   | وعدہ رفیع ستم کردن و ایفا کردن   |
| چشم بر قول کہ "الناس علی دینہم"  | تا توان مشرب خود پاک و مصفا کردن |
| شد نما آئینہ نیست بعالم ، باید   | سرفرو بردن از خویش تماشا کردن    |
| قوم را آب ز سر چشمہ حیواں دادن   | ملک را زندہ با عجا ز میسما کردن  |
| رایت فضلِ نگوں گشتہ ، ببالا بردن | دفتر علم پرانندہ ، بیک جا کردن   |

|                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| مقدم اہل کمالات تمت کردن        | بہرِ تردیح فزون دے پے تکوین ہر   |
| قطرہ قطرہ ہم آوردن و دریا کردن  | بذل و اسماک ز کسار ببايد آخوت    |
| راے چوں پیرزن کار چو برنا کردن  | ز سیتن طفل صفت پاک ز آلائش دہر   |
| آئیکہ بر لطف خداوند تعالیٰ کردن | جہد ہا کردن و لیکن پے مشکوری جہد |

آنکہ بے ہمت اوجہ بجائے نرسد  
حل مشکل نہ شود برگ و نوائے نرسد

### بند سوم

|                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| چار سو بگرد و لب بغفاں بکشاید    | چشم اسلام چو از خواب گراں بکشاید      |
| نظر یاس سوئے آفتیاں بکشاید       | خولش را زار چو در پنجہ اعدا بیند      |
| دست شربند و آغوش اماں بکشاید     | کیست آن مرد کہ از ملت بیضائے رسول     |
| ہفتخانِ ستم دورِ زماں بکشاید     | کیست آن رستم دوراں کہ پے شاہِ عرب     |
| پرچم دین زکراں تا بحر اں بکشاید  | کیست آن مہدی موعود کہ در آخرِ عہد     |
| تا بدیں فضل و ہنر با زجاں بکشاید | تبیح با کاک، نگیں را بہ علم باید داشت |
| تا دگر چرخ ز آزار میاں بکشاید    | تا زمانہ دگر از طعنہ زباں بر بندد     |
| تا سرد و چلہ دگر آپ رواں بکشاید  | تا رخِ غوطہ دگر باربتا بد چو چین      |

۱۔ غوطہ سوادِ دمشق کی ایک مشہور نہت گاہ تھی جو قدیم زمانہ میں دنیائے اسلام کے عجائبات میں شمار ہوتی تھی  
۲۔ وجہ وہ دریا ہی جس نے صدیوں عباسیان بغداد کی شان و شوکت کا تاشا دیکھا اور خود ان تاشوں میں  
شریک رہا ہی شعر کا مقصد یہ ہے کہ اسلام کی قدیم عظمت اور بزرگی پھر عود کر آئے۔

راست گویم کہ دعا از دل خوش گشتہ قوم   ہچو تیرے ست کہ از سخت کماں بکشاید

مفتی شہر ندانم کہ جنیں بے خبر است  
باتوای شاہ کہ گفتت؟ دعائی اثر است

### بند چہارم

اجرایں کار ز دارائے جہاں خواہی دید   خلق آسودہ در آغوشیں ماں خواہی دید

دستِ ”دستور“ ہمہ گیر و قوی خواہد شد   بازوے ”قاعدہ“ باتاب و تواں خواہی دید

فتنہ را بستہ زنجیر بلا خواہی یافت   ظلم را کشتہ شمشیر زیاں خواہی دید

داد را پایہ و مقدار اگر خواہی داد   ملک را پاک ز بیداد گراں خواہی دید

از میسما نفسے گر تو دے خواہی زد   قالبِ قوم نہ بے روح رواں خواہی دید

ہر چہ در فہم نہ آید بجاں خواہد شد   انچہ در وہم ننگجہ بہ عیاں خواہی دید

از دعائے کہ بہ ہر صبح ہزاراں گویند   اے گل تازہ نہ آسیبِ خزاں خواہی دید

ابتدائے شرف و عزت و شان ست ہنوز   شاد ماں باش بے عزت و شاں خواہی دید

ھو یا شاہ خریدارِ ہنر گشت و کنوں   نرخِ این جنسِ ببازاں گراں خواہی دید

بہ مثل گر تو کلیمیؑ بہ سخن آرائی   شاہ را ہم بوطا شاہچال خواہی دید

شاہ چوں صیرفیاں عیب و ہنرمی سنجہ

باش یک چند ترا نیز بزر می سنجہ

۱۔ کلیم سہدانی عہد شاہجہانی کا ملک الشعراء تھا۔ ایک سال نومروز اور عید شوال ایک ہی دن واقع ہوئی، اسی دن بادشاہ نے کلیم کے سفر سے واپس آکر تخت طاووسی پر جلوں فرمایا تھا (بقیہ حاشیہ بر صفحہ ۵)

## نظم نشان (۲)

کہ بایکے سر بلند جنگ مرحوم و مغفور سابق میر مجلس عدالت عالیہ سرکار عالی  
نوشته شد

یہ نظم سر بلند جنگ مرحوم و مغفور کے بڑے اصرار سے لکھی گئی تھی۔ اس زمانہ میں  
سر بلند جنگ مرحوم عدالت عالیہ سرکار عالی کے میر مجلس اور میں معتمد مجلس تھا۔ خیال یہ تھا کہ  
جب ہائی کورٹ کی جدید عمارت جس کے متعلق مجلس موصوف کے تمام عہدہ دار  
غیر معمولی دل چسپی کا اظہار کر رہے تھے بن کر تیار ہو تو اس کے افتتاحی جلسہ میں  
یہ نظم پڑھی جائے، مگر افسوس ہے کہ ان کی یہ تمنا پوری نہ ہو سکی۔ جس وقت اس عمارت کے  
افتتاحی جلسہ کی ذبت آئی، نہ وہ میر مجلس تھے اور نہ میں معتمد مجلس؛ ایک الہ آباد  
مجبور اور دوسرا لکھنؤ میں مجبور تھا۔ افتتاحی جلسہ کی خبر سن کر میں نے اس کی ایک  
نقل حضرت بندگان عالی مظاہر عالی کے ملاحظہ میں گزرانے کے لئے اپنے ایک  
دوست کے پاس بھیج دی تھی مگر جہاں تک معلوم ہوا وہ پیش نہ کر سکے۔ جب مجھے

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۴) اس موقع پر کلیم نے ایک قصیدہ سنایا جس کا مطلع یہ ہے۔

خجستہ مقدم نذر روزِ عشرہ شوال

فشاں نہ اندھ گھمائے عیش پر سر سال

شاہجہاں نے قصیدہ سن کر کلم دیا کہ کلیم چاندی میں تول دیا جائے۔ بظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کلیم بہت  
دوبلا پتلا آدمی تھا۔ سارے پانچ ہزار روپے سے زیادہ نہ لے سکا۔ دینے کا طریقہ تھا جس سے یہ قصہ آج تک  
مشہور چلا آتا ہے، ورنہ دور کیوں جائے، خاندانِ آصفیہ کے فرماں رواؤں نے اس سے بہت زیادہ  
مقدار میں شعر کو اقام دیئے ہیں۔ حضرت غفران مکان (میر محبوب علی خاں مرحوم و مغفور) نے داغ مرحوم کو  
یکشت اسی ہزار روپے عنایت فرمائے۔

یہ کیفیت معلوم ہوئی تو میں نے ڈاک کے ذریعہ سے براہ راست حضرت اقدس و اعلیٰ کی شہ گاہ  
 میں ایک نقل گزرائی۔ یہ نظم بھی میرے دوسرے کلام کے ساتھ لکھنؤ میں ضائع ہو گئی تھی ایک دست کی  
 بیامن سے نقل کی جاتی ہے۔

## بند اول

|                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| پیک می آید و ہر سخطہ خبر می آید    | شاہ می آید و باشوکت و فرمی آید   |
| چشم خلق ست ہمہ شوق کہ در معرض دید  | مردم دیدہ ارباب خطہ می آید       |
| میر عثمان علی خاں شہ صدیق نشانی    | با علوم علی و عدل عمر می آید     |
| میر رسد گرم غماں بہر دل افزائی عدل | وز پے رفع ستم بستہ کمر می آید    |
| می کشاید در ایوان عدالت کہ از ازل  | خانہ جور و جفا زیر و زبر می آید  |
| می دہد آب بگلزار عدالت کہ از ازل   | شاخ امید خلافت بہ ثمر می آید     |
| فضل را فرودہ کہ امروز بہ جمع فضلا  | جامع فضل و کمالات دہن می آید     |
| می سپارد درہ دلجوئی مخلوق خدا      | بر نشان قدم جد و پدر می آید      |
| بہر خیالے کہ پدر بست پسر کرد تمام  | از پدر انچہ نیسا مذہب پسر می آید |
| از ازل رسم ہمین ست دریں دیر دود    | مہ چو در پردہ رود مہر بدر می آید |
| قیمت ملک ازیں بہ چہ تواند بودن     | ہر یکے کار کیا بہ زدگر می آید    |

۱۔ ہائی کورٹ کی تعمیر اعلیٰ حضرت میر محبوب علی خاں غفران مکان کے عہد میں شروع ہو چکی تھی مگر تکمیل کی  
 قربت نہ آئی تھی کہ حضرت موصوف انتقال فرما گئے ۲۔ بادشاہ، فرماں روا۔

عدل و انصاف بہ ہر دور فزون می گردد

جو رو بہ یاد بہ ہر روز زبوں می گردد

## بند دوم

|                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| عیش آساں نشود، امن ہویدا نشود       | تا پئے داد گری ساز مہیا نشود       |
| از ضعیفان نشود دست تطاول کوتاہ      | تا دل و بازوی انصاف توانا نشود     |
| پادشاہے نیکند شیوہ انصاف پسند       | تا بر فضل خداوند تعالیٰ نشود       |
| تا بہ ارکان عدالت نہ ہند آزادی      | کار ایں محکمہ شایستہ و زیبا نشود   |
| رائے انصاف چو آزاد نباشد عجیب است   | گر ہمہ ملک پر از شور و غوغا نشود   |
| قاضیاں گر بہ ہر اسد نہ بہمان و فلاں | ہر گز انجام ز شان کار قضا یا نشود  |
| مطمئن گر نہ بود خاطر قاضی از فکر    | مطمئن بر سچاں ملک و رعایا نشود     |
| نشود فصل قضایا چو بآئین درست        | صورت بہ امن و امان قائم و پیدائشود |
| نائب پادشہ و خادم شرع اند قضاۃ      | خدمت ملک ازیں بر تر و بالا نشود    |
| کاتبے حاجب و دربان ہمہ خدام شہ اند  | ہر درخشندہ مگر کوہ و لالہ نشود     |

یہ وہ زمانہ تھا کہ مجلس عدالت عالیہ کو کو تو والی اور خضر صا کو تو والی بلکہ کے حد سے بڑے ہوئے  
اقتدارات کی وجہ سے مقدمات کے بے لاگ تصفیہ میں بے حد دقتیں پیش آتی تھیں اور لوگوں پر بے حد  
سختیاں گزرتی تھیں۔ الحمد للہ اس زمانہ میں ان نقائص کی بڑی حد تک اصلاح ہو گئی ہے۔

۱۳۰۰ میں نے اپنی نظموں میں بعض مغربی خیالات اور مثلوں کی ترجمانی کی کوشش کی ہے، جن میں سے  
ایک یہ ہے: *All is not gold that glitters* ہر چمکری چیز نیک نہیں

کار ہر عضو بدیوان بدن مخصوص است [ ] نطق شہزاد نشود، سامعہ گوہ یا نشود

اندین نگہ کہ نقرست نظر باید کرد

قدر ہر بندہ بمقدار ہنر باید کرد

## بند سوم

|                                       |                                      |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| شاہ ماثیوہ مردانِ جہاں نگزارد         | ملک در پنجہ بیداد گراں نگزارد        |
| کشتورے را بکف جور و جفا پسندد         | عالی را بہ دم تیغ و ناں نگزارد       |
| بر ضعیفانِ ستم کش نہ گمارد ظالم       | گرگ را بر سر این گلہ شبان نگزارد     |
| دیدار غصہ و غم شورِ عالم بر خاست      | خواست از ظلم و ستم نام و نشان نگزارد |
| ”داد“ آوارہ و سرگشتہ بگردید بسے       | عزم فرمود کہ زین پیش چیاں نگزارد     |
| ”داد“ را داد چنین قصرِ معلیٰ کہ یہ    | نام در دہر ز فردوس و جہاں نگزارد     |
| گفتم اے ”داد“ محل ”خیز و نظر کن چنینے | کہ ہمارش چمن آرا بخزاں نگزارد        |

۱۷ مجلس عدالت عالیہ کے لئے ایک زمانہ دراز سے کوئی موزوں اور مناسب مکان موجود نہ تھا۔ میری معذرت ہے زمانہ میں مجلس قدیم عمارت سے جو شاہی حاشور خانہ کے محاذی واقع تھی سر آسمان جاہ مرحوم کے خانہ بارغ اور خانہ بارغ بارغ عامہ اور بارغ عامہ سے نواب سالار جنگ بہادر کی بارہ دری میں منتقل ہوئی، اسی بنا پر ”داد“ کو آوارہ اور سرگشتہ کہا گیا ہو۔ ۱۸ جہاں اب ہائی کورٹ تعمیر ہوئی ہے وہاں قطب شاہیوں کے زمانہ میں ایک عالی شان عمارت تھی جو ”داد محل“ کے نام سے موسوم کی جاتی تھی۔ فائز ان قطب شاہی کے فرماں روا اسی عمارت میں مقررہ ایام اور اوقات پر اجلاس کرتے اور رعایا کی فریادیں سنتے تھے۔ ہائی کورٹ کی تعمیر کے وقت اس محل کی بنیادوں کے بڑے بڑے پتھر برآمد ہوئے تھے جو اپنے بانیوں کی عظمت اور دنیا کی بے ثباتی کی داستان سناتے تھے۔ بتاریخ سے معلوم ہوا ہے کہ یہ محل بھی دوسری شاہی عمارتوں کے ساتھ موسمی ندی کی ایک طغیانی میں تباہ ہوا تھا۔

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| گفت خامش که درین اثره نقص و زوال    | هیچ جز نام نگو دور زماں نگرارد      |
| می برد دردِ حشّی صاف کُشی می آرد    | خالی این میکرده را پیرِ مغاں نگرارد |
| آنکه دارد دلِ بیدار و سرِ پنجه قوی  | قوم را خفته باین خوابِ گراں نگرارد  |
| بحث و تکرار به تاثیر دعا بے سود است | رسم خود محوئی آشفته بیان نگرارد     |

کارِ این شاهِ فلک مرتبه با آئین باد

آین دعا از من و از روحِ این آیین باد

## نظم نشان (۳)

به تهنیت سالِ گره مبارک بر مصرعه طرح فرموده سکر دایم اقباله <sup>۳۴۴</sup>اف  
ع "ز اهل درد شنو قصه ز لیلیا را"

|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| بیا بیزم و بیده جلوه روئے زیبارا  | ببر ز خاطرِ ماحسرت تماشا را      |
| بیا و روئے تو تسکینِ دل توان کردن | و بے چه چاره کنم چشمِ ناشکیبارا  |
| ز بختِ خویش چه گویم که سجده در تو | بسانِ حرفِ غلط محو کرد سیما را   |
| ببغلی دل و وسع خیال حیرانم        | بقطره چوں بهم آورده اند دیارا    |
| هنر از رنگ تماشا شکسته اند هنوز   | هنر از رنگ تماشا ست چشمِ بینارا  |
| آمید یاسِ ناصافی دلاں چه می پرسی  | که شسته اند ز دل نقشِ هر تمنا را |
| مکن بوس که رسی تا حیریم کعبه دل   | نکرده طے سفر جاں گداز صحرا را    |



بکونے دست بہ خطوہ ہست جانے  
بخاک کعبہ چہ می گستری مصلّا را  
تفاوتے نیکند شاہ عشق در زن مرد  
بیک کند کشد و امتق و زلیخا را  
درین ماند اگر کس وہ وفا پرست  
نشان دهند باو آشیان غنقا را  
بیک گزشت ہر امر و عاقبت اندیش  
کہ ہر چہ یافت ز دنیا بداد و نیار  
نشتن من بیچارہ از قناعت نیست  
ز بس ویدہ ام رنجہ کردہ ام پارا  
نوائے تازہ سرایم باین داکشتم

ز چار سوئے چمن بلبان شیدا را

بیاز جملہ بردن جان من تماشارا (مطلع) کہ رشک باغ جہاں کردہ اند دنیا را  
کشید ابرس سائبان استبرق  
فکند سبزہ بہ ہر سو بساط دیوارا  
ز فرط نشو و نما مایہ برابر کرد  
بلند دست و نشیب و فراز صحرا را  
برائے باد کشتی رعدی زندہ مردم  
صلائے عام حریفان بادہ پیارا را  
ز جاں فزائی باد بہار بار دگر  
بچشم دید جہاں معجزات عیسیٰ را  
نیم صبح چو برائے آب زم زم و زید  
بگارا خانہ چیں کرد روئے دریا را  
گرفتہ اند ز شاخ دخت سبزہ تر  
مذکران چمن منبر و مصلیٰ را  
بقصد آنکہ چو محوی کنند در دربار  
دعائے دولت و اقبال شاہ والا را  
جان عدل کہ در روزگار متش  
زبانہ کرد فراموش عمل گسری را

۱۵ اس ن فریب نفر کا صحیح تصور وہی لوگ کر سکتے ہیں جنہوں نے سکون کی حالت میں سمندر کو دیکھا ہو۔

|  |  |
|--|--|
| مدرسے کہ بتدبیر عقل و حسن عمل<br>شہسے کہ کرد مسخر بزور تیغ قلم<br>سختوڑے کہ ہنگام گلفشانی او<br>عطلے بے حد او بہر نشر علم و مہر<br>سحاب و دریں فیض و نہ تشہ گزاشت<br>سمائے رحمت عاشر ہی کند سیراب<br>بحی پرستی و دیں پوری زدست<br>ز صلح کل کردہ سردارین آزادست | فرد فخرہ و فرہنگ دین دنیا را<br>زمین شعر و سخن ملک لفظ و معنی را<br>بہست بلبل گو یا زبان دعوی را<br>زیادہ بر دعا ہائے معنی بجلی را<br>زمین شرب خاک دیار بطحی را<br>مجاوران حسین علی اعلی را<br>دنا پر پیشہ دان و شعار آبا را<br>نمود دور پر انگدگی اجزا را |
|--|--|

۱۔ ابوالولید نعم بن زاید، عرب کے مشہور سرداروں میں تھا۔ اس کی جواں مردی، فیضی اور معارف بردگی  
سیکڑوں قلعے مشہور ہیں۔ اس کے مرنے پر جتنے مرثیے لکھے گئے شاید ہی کسی امیر کے مرے پر لکھے گئے ہوں۔  
مردان بن ابی حصہ اس کے خاص مداح کے مرثیہ کے اس شعر کو تاریخی شہرت نصیب ہوئی ہے  
وقلنا این ترحل بعد معن : وقد ذهب النوال فلا نوال

اور ہم دشمنوں نے کہا کہ معن کے بعد کہاں جائیں، حقیقت یہ ہے کہ داد و دہش کا خاتمہ ہو گیا، اب دہش کہیں  
بہ در انگیزہ اور موثر نہ اس قدر مشہور ہو کہ چھوٹے بڑے، امیر غریب سب کی زبانوں پر جاری ہو گیا۔ مردان جب تہمتی  
عباسی کے دربار میں اس کی طرح میں قصبہ پر طحکہ انعام کا متوقع ہوا تو تہمتی نے کہا کہ تم خود کہہ چکے ہو کہ معن کے بعد  
داد و دہش کا خاتمہ ہو گیا، اب داد و دہش کہاں ہے۔ اس سال مردان کو دوبار سے ناکام واپس جا، پڑا۔ دوسرے  
سال مردان پر آیا اور اپنا قصبہ پر حنا شروع کیا۔ تہمتی نے تھوڑا سا سن کر دریافت کیا کہ تمہارے قصبہ کے کتنے  
شعروں۔ مردان نے عرض کیا، ایک سو۔ تہمتی نے حکم دیا کہ اس کو فی شعرا ایک ہزار درہم دیے جائیں۔ کہ جا، ہو کہ  
عباسی عبد حکومت میں۔ ایک لاکھ درم کا پٹلا انعام تھا (ابن خلکان)۔

۲۔ یحییٰ برمکی، مارون الرشید عباسی کا عالم، فاضل اور فیاض وزیر اور فضل و جعفر سے مشہور بیٹوں کا بانی

یگانہ کہ ز بیگانگی نشان نگزاشت  
کشتاد بر رخِ ہر کس درِ تو لا را

باد شرف ز نشانِ دنگین تمغائیت  
شرف از دستِ نشانِ دنگین تمغارا

بیانِ مدحِ تماشائے حدِ امکانِ ست

بہ بند محویِ نادانِ زبانِ گویا را

برائے نذرِ تو شاہِ سخنِ رانِ کمن  
پیرہ اند من بندہِ این گہ ہارا

(حافظ) صبا بطفتِ بگو آں غزالِ غنارا  
کہ سر بکوه و بیاباںِ تودادہ مارا

(نفیسی) تولے کہوتر بامِ حرمِ چرمیدانی  
تپید بن لبِ مرغانِ رشتہ بر پارا

(صدیقی) امید وصلِ ندامِ بدوستی سو گند  
ایعشیت نمی داند این تمغارا

(زہد فیاضی) جزائے حسنِ عملِ ہیں کہ روزگارِ منور  
خراب می کنند بارگاہِ کسریٰ را

(نظیری) ز نقطہ حرفِ شناساں کتابِ اند  
بچشمِ کم سنِ گلفِ سودا را

(غالب) فرو خیمِ متاعِ سخنِ بدیں فریاد  
کہ فردا بارِ ستائشِ گونِ کالا را

بصورتیکہ تو خواہی نیک خواہانت

ہزار سالِ بمانی ہزار معنی را (سلمان)

۱۵ اس قافیہ اور بحر کے جو بہترین اشعار اساتذہ قدیم کے میری نغمہ سے گزرتے وہ اہلِ ذوق کی تفریحِ طبع

کے لئے یہاں بطرزِ مناسب پیش کر دیئے گئے ہیں ۱۲

## نظم نشان (۴)

بہ تقریب سال گرہ مبارک ۱۳۴۰ھ

|                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| قصہ مقام صبر و رضا کردہ ایم ما      | بر ہر عطائے دوست دعا کردہ ایم ما     |
| آوردہ ایم ہدیہ بہ ہر نازاد نیاز     | بر ہر ادائش شکر ادا کردہ ایم ما      |
| ناموس خانوادہ و غرور و قار علم      | بر دوست ہر چہ بود فدا کردہ ایم ما    |
| اقرار بے گناہی خود، جز گناہ عشق     | با صد ہزار صدق و صفا کردہ ایم ما     |
| ہاں سرخوشی و رندی مستی عاشقی        | ایں جملہ کردہ ایم و حجب کردہ ایم ما  |
| جشنِ ولادتِ شہ عثمان علی ست باز     | ہنگامہ نشاط پس کردہ ایم ما           |
| سرستِ عشرتیم دے خوش گوار عیش        | بانائے و چنگ بزلِ سخا کردہ ایم ما    |
| بے مایہ بود و اعط خود سر زینک و جام | بیچارہ را بے باز و نوا کردہ ایم ما   |
| در بزمِ وعظ، شیخ بہ افسردگان چند    | مے وعدہ کردہ بود وفا کردہ ایم ما     |
| لے                                  | لے                                   |
| در آرزوی بخشش و عفو خدا اگلاں       | اگر کردہ ایم جرم و خطا کردہ ایم ما   |
| یک عمر صرف خدمتِ ایں آستانہ شد      | تا موی سپید و پشتِ دو تا کردہ ایم ما |

لے یہ قصیدہ ۴ رجب المرجب ۱۳۴۰ھ کو ایک درخواست کے ساتھ گزرا نا گیا تھا جو اشعار چھوڑ دیئے گئے ہیں ان میں اسی درخواست کا تذکرہ تھا۔

|                                 |                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| پاسِ نیک، حفاظتِ حق، بندگیِ شاه | واند خدا چه کرده چه ناکرده ایم ما |
| در گلستانِ مدحِ خداوند، ہمسری   | با عنذیبِ نغمه سرا کرده ایم ما    |
| مقبولِ بادِ عذرِ پراگندهِ خاطری | اگر لغزشِ بمدح و ثنا کرده ایم ما  |
| آمین شنیده ایم ز روحانیانِ قدس  | ہر جا کہ بہر شاہ دعا کرده ایم ما  |

محموی گناہِ صیت، ز دستِ خدا لگان

گر انتظارِ فضلِ خدا کرده ایم ما

## نظم نشان (۵)

بہ تقریبِ سالِ گرہِ مبارک ۱۳۴۳ھ بمصرِ مصرطرح فرمودہ سرکارِ دامِ اقبالہ

بقیدِ ہفت بیت

|   |  |
|---|--|
| بپا جتن ہما یونست از فضلِ خدا مشب         | دگر گونست دلِ آدیزی ارضِ سما مشب       |
| زمین و حالتِ وجد و طرب متاثر می بنبد      | پے عیشِ جہاں عالم ست از گردون صلا مشب  |
| کہ افشاندہ است دامنِ تلطفِ بر سرِ عالم    | کہ می خیزد نشاطِ انگیز ہر موجِ ہوا مشب |
| تر سر پا کردہ می آیند از ہر سو ہوا خواہاں | منی دانند این دلدادگان سر را ز پا مشب  |
| ز فیضِ عام و بخششائے بے اندازہ شای        | بصدِ برگِ دنیا گردیدہ در بے نوا مشب    |
| رہِ عشاقِ را یک پردہ بالا تر زنِ مطرب     | کہ می رقصد شرابِ عیش در میانِ ہوا مشب  |
| بگو شتم می رسد آوازِ تحمیں سخنِ سجاں      | نزلِ خوانِ ست شایہ محوی شود آوازِ مشب  |

## نظم نشان (۶)

اولیں نظمے ست کہ بشرفِ باریابی سرفراز شدہ عرض نموده شد

یکم شوال ۱۳۳۵ھ

|                                   |                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| لب تشہ و جاں سوختہ ام بادہ سوال   | پیری و عینِ ست نہ زورِ ست نہ مال است |
| عیدست و بہارست و روانِ باغِ شال   | لے ساقی دریا دلِ ماخیز کہ امروں      |
| ہر تار کہ از ابر چکد عقدِ لال     | ہر گل کہ سراز شاخ کشد شاہِ رعناست    |
| زاں بادہ کہ در مشربِ ہر چار حلال  | بر خیز بصد ناز و دوسہ جام بہ پیمایا  |
| کو پاک دل و پاک گھر پاک خیال      | بر یادِ ریحِ حضرت عثمان علی خاں      |
| دریاے کرم، بحرِ سخا، ابرِ نوال    | گردونِ وفا، حمیرِ عطا، ماہِ فتوت     |
| ہر چند ہنوز او بجاں تازہ نہاں     | از سایہ او ہست برومند جہاں           |
| عقائے شرفِ بر تو کشد پرو بال      | بر خوشین اے خاکِ دکنِ بال کہ امروں   |
| در شرحِ کمالِ تو مرا ناطقہ لال    | در محِ تو اے شاہِ ندانم چہ سرایم     |
| وز ملک تو آوارہ ہمہ کفر و ضلال    | در عمدہ تو آسودہ ہمہ رکنِ شریعت      |
| بر چہرہ رخسائے فصاحتِ خد و خال    | ہر نقطہ زنگیں کہ ز کلکِ تو تراود     |
| شیریں سخن، اعجازِ بیان، سحرِ مقال | در خیلِ شاخِ خوانِ خودش گیر کہ عحوی  |

لے یہ نظم اور خاص کر بشوہری زندگی اس ایک بڑے انقلاب کا پیش خیمہ ثابت ہوا۔ اس نظم کے پیش اور  
(بعد) عاشقہ بر ۱۶

از عہد قدیم ست ثنا خوان و دعا گو   ہم خادم دیرینہ و ہم خیر گال ست

یارب بجاں باد بقائے تو باقبال

تا از مہ و خورشید شمار مہ و سال ست

## نظم نشان (۷)

دہنیت الگرہ مبارک <sup>۱۳۴۲ھ</sup> رجب

|                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| جعد بند اودل مضطر گرفتہ است        | شایہ حسن میں کہ کبوتر گرفتہ است   |
| جلالیتین صبر مرا ز در پنجہ اش      | باتار عنکبوت برابر گرفتہ است      |
| سرمی کشد سپر بخ بریں از غرور حسن   | آب رخس طبعیت آذر گرفتہ است        |
| بے پردہ جنش از در و بام ست جلوہ گر | با صد ہزار پردہ کہ بردر گرفتہ است |
| آں نازنین سوار کہ اقلیم ہائے دل    | بے یاری و حمایت شکر گرفتہ است     |
| نازش بگر کہ خاک مرا می و دہب باد   | ہر خند خود ز خاک مرا بر گرفتہ است |
| شادوم بایں کرشمہ کہ خود وعدہ نداد  | از ما اگر چہ وعدہ مکر گرفتہ است   |

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۱۵) اس کے پسند کئے جانے کے متعلق جب میر سے قدیم عنایت فرما رضی الدین احمد صاحب المتطاب بہ عماد جنگ ثانی کو جو میری بدتمتی سے اس زمانہ میں کوتوال بلدہ ہو گئے تھے، اطلاع ملی تو انھوں نے بہت پیچ تاب کھایا اور اپنے ایک رازدار دوست سے جو افغانوں کے لئے ان کا اعادہ بے سود تھا اس کے بعد انہیں جو کچھ کرنا تھا وہ انھوں نے کیا اور خدا کو جو کچھ کرنا تھا وہ خدا نے کیا اور خدا ہی کا کرنا سب پر غالب رہا۔ یہ موقع اس شخص کی داستان کے چھپڑنے کا نہ تھا مگر میری تمام نظموں میں جا بجا اس واقعہ اور اس کے نتائج کی طرف اشارے موجود ہیں، اس لئے مجھ کو اس قدر لکھنے کی ضرورت محسوس ہوئی۔

بیچارہ عاشق کہ بامید یک نگاہ  
محوی کجا رود ز درش چوں زابتدا  
دل از نعیم ہر دو جہاں بر گرفته است  
یک رگرفتہ است وہیں رگرفتہ است  
چوں ایں ہوا بمغر جہاں در گرفته است

جشن ست بزم رونق دیگر گرفته است

ساقی بجلوہ آمد و ساغر گرفته است

بربط نواز بر بطر جہاں کشیدہ را  
مطب بشعر دل کش داد از دل فریب  
چوں یار، بر کشادہ و در بر گرفته است  
راہ میخ شاہ مظفر گرفته است  
شاہ زمانہ حضرت عثمان کہ ذکر داد  
ہر جا کہ شور نعرہ اللہ اکبر ست  
در ارتفاع قت و در ارتقائے قوم  
جز دست او کجاست دین تیرہ روزگار  
غنائے ہمتش پئے احراز نام و رنگ  
از نیر تو جیہ گیتی فرور او  
آراست ہم معاش از اں ہم عادی ملک  
مشاطہ سلیقہ اور وئے شہر را  
نازم براں لطافت و شیرینی سخن  
ہم دادہ است داد سخن، ہم بہائے شعر  
چوں یار، بر کشادہ و در بر گرفته است  
راہ میخ شاہ مظفر گرفته است  
از شرق تا بغرب سراسر گرفته است  
ہاشم خلیب بر سر منبر گرفته است  
تصب السبق ز طغرل و بنجر گرفته است  
دستہ کہ دست دین تمپیر گرفته است  
اسلام را چو بیضہ تہ پر گرفته است  
شمع علوم زندگی از سر گرفته است  
بنگر، بیک کرشمہ دو کشور گرفته است  
ہیچوں عروس دُر ز دیور گرفته است  
گوئی کہ در دہاں ہمہ شکر گرفته است  
گرہیہ سخن ز سخنور گرفته است



|                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| عقل حکیم و نجات سکندر گرفته است | روزی ازل ز حضرت دارائے دو جہاں  |
| در بحر مرج پائے شناور گرفته است | منکر گماں مبرکہ نہنگِ مبالغہ    |
| بر ناطقہ ز باصرہ محضر گرفته است | ہر آنچہ گفت محوی آزادہ دیدہ گفت |

صد سال زی کہ بہر تو شاہا دعاے ما  
منشورِ طولِ عمر ز داور گرفته است

### نظم نشان (۸)

و تہنیت سال گرہ مبارک و ذکر رونق افروزی اعلیٰ حضرت مدظلہ العالی

|                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| فصل گل آمد و گرہ پنائے عالم روشن است | مخیم زندانِ میکش باز صحن گلشن است    |
| برہمیں بادِ شمال و برہمیں آبِ رواں   | زیر پا فرشتہ مرد بر سر ابرہمن است    |
| بنہم شاداب افتانہ است خرمنِ گہر      | ز اس گہر دشت و جل پر کرد چپہ امن است |
| بیلِ باغِ محبت می سراسر ادایں غزل    | باد می رقصہ بنادی شاہد گل کفان است   |

### (عسزل)

|  |   |
|--|---|
| ہر دایے نازت لائے ناز آنری بق انگن است | تا توئی پیشِ نظر ہر دشت و دشتِ امین است |
| جلوہ گاہِ حسن تو تہمانہ باغِ ست بہار   | منظرِ زیباے تو ہر کوچہ و ہر برزن است    |
| ہر کسے داند لبوئے خود ریحِ تابان تو    | ہیچو آں شمع کہ پیشِ اہل محفل روشن است   |
| در حرمِ سینہ می سوزم چراغِ داغِ عشق    | در چراغِ زندگی تا قطرہ از روغنِ ہمت     |

گرمی بازار را لیکن سبب این یک تن ست  
تا شود پیدا که مردے اندرین سپیر این ست  
سوز و ساز عاشقی رو رنگ جوان تن ست  
چشم سرتین ز عالم چشم دل و اگر دن ست  
انچه کاری دانه است امروز فردا غم ست  
چوب دریا نگر، چون دستگیر آہن ست  
راست گر پسی درین آتیم صاحب دل دن ست  
کال و دل افروز، عشرت در غم فکرت ست

عمر باگزشت می گویند شب آبتن ست  
نیست بزر شاہ دکن، بر این عالم روشن ست  
چار سو پرشیدہ در عالم چو لبے چندین ست  
ہر حکایت دل کش ست و ہر روایت حسن ست  
حیدر آباد ست یا علم و ہنر را معدن ست  
یا صدائے زندہ باش یا صدائے ارغمن ست

غیر انسان نیز در بازار عالم جنسہا ست  
لے سزاوار شرف دستے برآر از آستین  
عشق پیدا کن کہ در عشق ست لذت تابے  
چشم بند از خلق تا بینی رموز کائنات  
تخم نیکی کار اینجا گرچہ باشد کم ز جو  
دستگیر بختیش شو، کم مباش از چوب خشتک  
شد تہی نختانہ آیام از صاحب دلاں  
می دہد ہر تشنہ لب را جامہ از بادہ

بزمیکے خورشید، خورشیدے و گر پیدا نکند  
آفتاب دین دولت، شمع بزم علم و فن  
حضرت عثمان علی خاں، آنکہ ذکر خیر او  
از کتاب فضل بے اندازہ شاہانہ اش  
پادشاہ ماست یا ہارون و یا مامون عہد  
جشن میلاد شد دلاست، در بزم طرب

### ذکر سفر مبارک

شہسوارِ مکر بہت است بر غم سفر — سیمت جائے جنیت، فتح جائے توسن ست

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| زیرِ پائے توں اقبالِ فرقِ دشمن ست       | بر سرِ تاجِ شہامت سایہ بالِ ہماست  |
| عقدِ حسنِ اعتقادِ خلقِ زیبِ گردن ست     | روئی بازوئے پُر زورِ دستِ گرزِ دعا |
| ہم فنونِ تیغِ بند و ہم دلعائے جوشن ست   | زینِ ہمہ گزردعائے خلقِ بہرِ پادشاہ |
| اکاں غریباں راستِ لہجائے بیکساں راہن ست | تا ابدِ پائندہ بادا بارگاہِ آصفی   |

خزینِ مہر و وفا از محوی مسکینِ موج  
نیک میدانی کہ آں بچارہ مردِ کینِ ست

## نظم نشان (۹)

در ہینیتِ جشنِ سالِ گرہ مبارک ۳۶-۳۳

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| ہر جہرِ حسنِ شکرِ نہاں بود عیان ست    | تا عشقِ تو روشن گر آئینہ جان ست        |
| از چہیت کہ ہر معوجِ نگاہتِ گرجان ست   | در چشمِ فنونِ ساز تو گر آبِ بقا نیست   |
| ہم تہر تو لے آفتِ جانِ راحتِ جان ست   | لطفِ تو نہ تنہا ست ہواں پر درِ عالم    |
| نے ذوقِ بہار ست نہ اندوہِ خزان ست     | حسنِ تو گلستانِ جان ست کہ آں را        |
| جہاںِ شناسم کہ چہ سود و چہ زیان ست    | سودا ست وصالِ تو، زیان ست و فرقت       |
| چوں رشہٗ تو رفیقِ بدستِ دگران ست      | از بندہٗ مجبور چہ پرسی ز بد و نیک      |
| در دے ست چہ دردے کہ دوائے تن و جان ست | غافلِ مشوا ز عشقِ کہ ایں عشقِ فنونِ گر |
| کوئے تو مگر کارِ گہِ شیشہ گر ان ست    | افتادہ بہر زاویہٗ دلہائے شکستہ         |

از قافلہ رفتہ نہ اتم نہ کہ پرسم ؟  
 بے مہری گردوں جفاکاری اعدا  
 دارائے دکن حضرت عثمان علی خاں  
 ہر دم بزبان ست مرا میخ تو ای شاہ  
 دارم ہوسِ میخ تو ہر چند کہ نظم  
 برائے عوام ہر چہ کہ پیدا ہویت  
 با عقل تو عقل عقلا ہیچ میر ز ست  
 فضل ست کہ از فضل تو شد شہرہ آفاق  
 ہر نظم تو فصلی ز بلبل ست و بلاغت  
 از جوہر حریفان سیہ کار چہ پرسی  
 از تمہت اعدائے فہونسا ز چہ ترسی  
 جز شور و شر از حاسد ہیچا رہ چہ خیزد  
 از ہمت مردانہ گمش دست کہ در دہر  
 از چشم بداندیش میاندیش کہ سویت  
 مردانِ فلک مرتبہ را در صف ہیجا  
 آں گرد کہ خیزد ز سم اسپ سواراں  
 سرزد بہ تو لائے تو از مشرقِ طبعم

ز نگونہ خموش ست و جس بستہ زبان ست  
 چون فضلِ خداوند کہ بیوں زبان ست  
 کو بانی امن ست و مہمانی امان ست  
 ہر چند کہ میخ تو نہ یارائے زبان ست  
 شریکہ و پیچیدہ تر از زلفِ تان ست  
 برائے تو ہر آنچہ نہان ست عیان ست  
 با علم تو علم علما ہیچ مدان ست  
 عدل ست کہ از عدل تو بانام نشان ست  
 ہر شعر تو شرحِ زمعانی و بیان ست  
 ایں قصہ پاریئہ گرگانِ شبان ست  
 چون امن تو پاک تر از آبِ روان ست  
 مہ نورعبالم فلکند سگ بہ فغان ست  
 اندازہ ہر کار باندازہ آن ست  
 آں چشم کہ یک نخلہ نخواہد نگران ست  
 ہر زخم کہ آید بجہیں کا بہشتان ست  
 در معرکہ آرائش رخسارِ یلان ست  
 ایں مطلع تابندہ کہ خوشنید جهان ست

جشن است و نشاط است مِجَاسِ باز جوان است

آمادهٔ صد عیش زمین است و زمان است

آن دُخت که دیروز به خُم حجله نشین بود [ ] امروز نگر و دستخوشش پیرو جوان است  
از بادِ بهار است چهاں هر روش گل [ ] گوئی که چمن بزرگه باده کشان است  
از بذلِ غریبان نشود باده به خُم کم [ ] این نکته مرا گوش زرد از پیرمغان است

ذاتِ تو با و صافِ کرمیاں بجاں باد — تا نامِ کرمیاں ز کرمی بجمان است

مقبولِ نظمِ خاطرِ محبوبِ تو بادا

این نظم که از محوی آشفته بیان است

## نظم نشان (۱۰)

به بنیت عید الفطر ۱۳۳۸ هـ

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| از زلفِ سر سیمه ز بالا به بلاد داشت | جز این و جفا و دستِ خفای نه رواداشت |
| ما بسته زلفیم که دل را به ادا برد   | ما کشته چشمیم که اندازِ حیا داشت    |
| جاں خواست جراحت نه جراحت که رنوبت   | دل کرد طلبِ درد نه دردی که دوا داشت |
| گاہ نفسِ سرد و گاه اشکِ ندامت       | پروردهٔ ملیکم که این آب و هوا داشت  |
| جز از حرمِ کعبه نگرند تماشا         | هر خنده که اورنگِ تماشا همه جاداشت  |

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| یک حرف تبسکین دل خستہ نہ فرمود      | اے لعل کہ از برہمہ قانون شفا داشت   |
| بر شاہ سید آمد و بر ملک ہمایوں      | ایں عید کہ سرایہ صد مجد و علا داشت  |
| مقصود ز شہ حضرت عثمان علی خاست      | کو دولت و اقبال بتا بد خدا داشت     |
| ہر کار کہ او کرد ہمہ بذل و عطا بود  | ہر عہد کہ او بست ہمہ صدق و صفا داشت |
| باتاب تو ان گشت ز بازو شہادت        | پے برگ و نوا از کرش برگ و نوا داشت  |
| ہم عقل حکیمانہ و ہم طبع سخن سنج     | ہم حفظ گراں پایہ و ہم ذہن ساد داشت  |
| از بسکہ ز تو قیر و شرف کعبہ جاں بود | دلہا بسوئے خود صفت قبلہ نما داشت    |
| در سایہ او علم و ہنر بال و پر آورد  | اے سایہ مگر خاصیت بال ہما داشت      |
| ایں گل ز کجا بود ندانم کہ دریں فصل  | ہم رنگ دل آویزمی ہم بجئے وفا داشت   |

در مدح اگر طول نذر حرف عجبت

محوئی کہ ہمہ نطق و بیان صرف دعا داشت

## نظم نشان (۱۱)

حسبایکے اعلیٰ حضرت بندگانِ عالی متعالیٰ پیشا عرہ سال گرہ مبارک  
منعقدہ عالی جناب سرہماراجہ بین السلطنہ خواندہ شہ

۳۴۲

امین گنجِ دو عالم و جود انسانست — ہمیں کلیدِ ناناخناستے امکانست

|                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| جہان فضل و کمالش چو بگری مینی      | کہ ذرہ ذرہ آں آفتاباں ست       |
| دخان مسخر او گشت برق فرماں بر      | فضا بچا کر می او ہوا بفرمان ست |
| زہے زمانہ کہ خیل ہنوراں امروز      | بزد عقل توانا ترا از سیلمان ست |
| گماں مبر کہ در یکا ر دست قدرت نیست | گر شمع خردست اس خرد زردان ست   |

گزر ز ذکر عروج ہنوراں ہنس  
ز حسن و عشق سخن گو کہ روح و ریجان

|                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| زدل سپرس مسلمان کہ نامسلمان ست       | ہیں بس ست کہ از جان فدائے جانان ست  |
| حکایت دل پر خوں و دیدہ خوں ریز       | ہماں حکایت گلچین و گلفروشان ست      |
| نظارہ گاہ جہاں بود جلوہ گاہ تاباں    | حریم دل کہ کنوز خانقاہ ویران ست     |
| حدیث حسن تو یارب کہ در چمن آورد      | کہ غنچہ بستہ گل آشفته لالہ حیران ست |
| ز دید لالہ و ریحاں کجا شود سرور      | نگہ کہ خوگر حسن بہارِ خوبان ست      |
| شگوفہ می برد اندیشہ را بسوئے دہاں    | بنفشہ یاد دہ زلف عنبر افشان ست      |
| کجا شکیب قنیل نگاہ الفت را           | ز زگرے کہ بہ ترکیب چشم فنان ست      |
| ز خار خشک چہ رانی سخن کہ ہم گل تر    | ز عنذلیب جگر خوں کشیدہ دامان ست     |
| رسیدہ ام بمقام فردگی کہ در اں        | نہ برق خندہ زن ست نہ ابر گرین ست    |
| بجالتے کہ منم قمر و مہر ہر دو یکے ست | بر تہ کہ توئی شکر و شکوہ کیسان ست   |
| مدا چشم زلیخائے تن بعد شباب          | ہنوز یوسف روح رہاں زندان ست         |

ز قرب مامن و پیدائی کنارہ چہ سود  
 رسید کو کبہ شہسوارِ حسن کجاست  
 کہ نام نشتر در در تو بر گلو زده اند  
 نہ در دمنہ تو منت کشید او ای  
 جنوں نوازی دل سوزی بیاباں را  
 کجا کجا برم اندر جنوں گریباں را  
 قصو خاطر تنگ ست دامن کوتاہ  
 بذیل عفو چہ پوشد گناہ و ما اعظ  
 گرفته است سرا سر جهان غر و شرف  
 نہ عاقلی ست طلب کردن بہائے سخن  
 بہائے شعر کجا داد شعر ہم نہ ہند  
 ہر آن یار کہ خالی شد از سخن سنجان  
 بہ بزم شاد و چنان سرخوش ست مرغ چین  
 بوصف ات ہمایون پادشاہ و کن  
 اسامی عدلت ست و جہان علم و ہنر  
 نقادہ ہم ست و خلاصہ تدبیر  
 خرد پروردہ خرد پرورد و خرد مایہ

کنو کہ گشتی عمر رواں بطوفان ست  
 کسے کہ گوئے زن عشق و مرد میدان ست  
 کہ سیلِ خونِ محبت رواں ز شریان ست  
 نہ تشنہ تو طلب گار آبِ حیوان ست  
 ز قیس پرس کہ پروردہ بیابان ست  
 دو دست منتظر اند و یک گریبان ست  
 و گرنہ لالہ و گل در چین فراوان ست  
 کہ خود تنش ز لباسِ عفاف عریان ست  
 سخن کہ جو ہر تیغ زبان انسان ست  
 دریں زمانہ کہ شعر از شعر ازان ست  
 اگر چہ شعر تو خوشتر ز درِ عثمان ست  
 بہشت ہرزہ سرا و نوح سخندان ست  
 کہ زیر پردہ ہر برگ گل غزل خوان ست  
 کہ فرد عہد خود ست و حکم دوران ست  
 پہر ہر کرم ست و محیطِ احسان ست  
 ستودہ خرد ست و گزیدہ جان ست  
 سخن شناس سخن گستر و سخندان ست



|                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| چراغ روشن آں دودماں کہ صیغہ بخش     | گرفتہ ہند و دکن تابعدا ایران ست      |
| فروغ تازہ آں سردراں کہ گردن ملک     | ز عقد منت شاں زیر بار احسان ست       |
| شہا بیدار تو ہر آنچہ گفتہ ام صدق ست | مرا بگفتہ خود صد ہزار ہر بان ست      |
| بعد و داد تو شکر ست بر ہمہ واجب     | ز بذل و لطف تو انکار عین کفران ست    |
| ضیائے عقل تو تاباں لبانِ خورشید ست  | ہو اے لطف تو بارانِ چو ابر فیضان ست  |
| بدست دارد دل مستمند خلق خدا         | ہیں نگین و ہمیں خاتمِ سلیمان ست      |
| خدا دہد تو ہر آنچہ از خدا خواہی     | دعاست مختصر و معینش فراوان ست        |
| بشبِ رست شد این ملک صبحِ آوردم      | بہ نذرِ شاہ کہ جو ہر شناس این کان ست |
| ازیں شرف کہ ز داجی تو محوی یافت     | ہزار منتش از روزگار بر جان ست        |

## نظم نشان (۱۲)

### بہ تہنیت عید اضحیٰ ۱۳۳۲ھ

|                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| ہزار راہ ز ہر سو بمنزلِ یار ست   | چو بگری ہمہ آفاق پر ز آسمانِ رست   |
| کہ جلوہ کرد کہ عالم نورست ز حسن  | کہ رخ نمود کہ گیتی برنگِ گلزار ست  |
| چمن کہ ریختہ ساقی بقالبِ خاکی    | کہ مشبِ خال از ایں مے ہنوز شراب ست |
| کہ ام نغمہ کہ مطرب سرود درستی    | کہ مست بخود از ایں سپہرِ دوار ست   |
| کہ تابِ ادہ دگر باز زلف مشکیں را | کہ باز دامنِ دل پر ز مشکِ تازہ ست  |

|   |   |
|---|---|
| <p>فدائے صنعت و ادب کد ام معارست<br/>ہر آنچہ نے نگری بے زباں بگھارست</p>  | <p>چہ صنعت ست کہ پرست بے ستوں اس<br/>بوصف اوچہ شوم تر زباں کہ دروش</p>  |
| <p>چہ گفت - گفت کہ عالم طلسم ہر ارست<br/>و عقل دم فرماں اینجا کہ عقل ناچارست<br/>کہ اس ضعیفہ دیرینہ سخت بگھارست<br/>ہو مخالف دریا بجوش و شب تارست<br/>تو تند می روی و آبلینہ دربارست<br/>ہنوز تلخی و ترشی بکام میخوارست<br/>لسان مدحت شاہ زمانہ دشوارست<br/>کہ ہر او ہمہ لوح و ثنا سزاوارست</p> | <p>بگوش بندہ ندانی سروش عالم غیب<br/>بزور عقل نہ بگھٹاید اس طلسم کسے<br/>مشو فریفتہ حیرت دل کش دنیا<br/>قدم شمرده بندہ در سفینہ اعمال<br/>نگاہ دارد دل ہرمان سست قدم<br/>لب پیالہ چہ بوسی کہ ازئے دوشیں<br/>حدیث عشق چہ گوئی کہ اس حدیث شریف<br/>جناب آصف ہفتم، خدیو ملک کن</p> |

۱۷ حضرت رسالت پناہ صلعم کے ساربانوں میں ایک شخص ”انجشہ“ نامی تھا جو بہت خوش آواز تھا جب وہ حدی گاتا تھا اونٹ مست اور بہت تیز ہو جاتے تھے۔ ایک سفر میں اس نے گانا شروع کیا اور جس اونٹ پر حرم محترم تھے وہ ضرورت سے زیادہ تیزی کرنے لگا تو آپ نے فرمایا ”رَوِّ يَدَكَ لَكَ يَا انجشہ“ (تکسر القواریر) یعنی لے انجشہ آہستہ ایسا نہ ہو کہ شیشے ٹوٹ جائیں شیشوں سے آپ کا مقصد کجاوہ نشین بیبائیں تھیں۔ اس حدیث سے اکثر عربی اور فارسی شعرا نے مضامین اخذ کئے ہیں۔

اُردو میں بھی اس کو میزائیں مرحوم نے بہت خوبی سے ادا کیا ہے۔

خیال خاطر جناب چاہئے ہر دم \* انیس ٹھیس نہ لگ جائے آبگینوں کو

|  |   |
|--|---|
| بہر کجا کہ قدم می نہی سمن زارست<br>ہم او معاون دین رسول مختارست<br>وگر نہ مطلع اسلام تیرہ و تارست<br>زبان بندہ تو گوئی پئے ہمیں کارست<br>اکہ عمر او ہمہ صرف رضائے دوارست | زرائے ملک آرائے او بجائے دمن<br>ہم اوست باعث توقیر ملت بیضا<br>وجود اوست کہ زار روشن ست گوشہ بند<br>زماں زماں صفت بادشاہ می گویم<br>پس ثناست دعائے درازی عمرش |
|--|---|

نشاہ عید پئے بادشاہ و محوی را  
ہمیں بسست کہ او شادمان دیدارست

## نظم نشان (۱۳)

و تہنیت عید اضحیٰ ۱۳۴۶ھ

|  |  |
|--|--|
| شاخ بے برگ نوا برگ نوا آورده است<br>باد نوروزی نوید جاں فزا آورده است<br>شاخ گل سرت بردوش صبا آورده است<br>باغبان چوں سردار ایک قبا آورده است<br>یار ما صدار در کرب دہلا آورده است<br>عشق گوئی بہر دردے دوا آورده است<br>می بردار کجا و از کجا آورده است | باز گیتی مایہ نشو و نما آورده است<br>از ہجوم لالہ و گل دزد قدم نو بہار<br>لازم جن ست مستی شاہد گل را ازاں<br>زرد رونے در خزانے سرخ پوش اندر بہار<br>تشنہ کامان محبت را برائے امتجاں<br>علت ہر درد خود بینی ست واں و عشق نیست<br>بستہ فراق عشق و منی دانیم دوست |
|--|--|

|                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| می شوم بارِ دگر مفتونِ آں شوخِ کہ او | بست نے عہدے نہ عذرِ ماجرا آوردہ است |
| در حریمِ بندگی بہر دعا گو یابنِ شاہ  | خود شگافِ سینہ مہرابِ دعا آوردہ است |
| حضرت عثمان علی خاں آصف ملک کن        | آنکہ در نظمِ حیاں فکر رس آوردہ است  |

شاہِ مادی کہ از فطرت چہا آوردہ است  
عقل و در اندیش و رائے بے خطا آوردہ است

|                                       |                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| در گڑ پے خون و ہم خونِ گرمیِ آلِ رسول | در دلِ جاں بُرد دینِ مصطفیٰ آوردہ است |
| ہر زم از عزمِ حسینِ دینت از خجے حسن   | ہمتِ مردانہ از مشکل کشا آوردہ است     |
| از تکلف ہائے بے معنی ست ہر دم محترم   | در تنِ شاہانہ روحِ اقیقہ آوردہ است    |
| از بنا ہائے متین و زبند ہائے آبگیر    | بیل بر عہدِ خود از آبِ بقا آوردہ است  |
| بہر شرفِ فرزانہ سلطانِ العلوم         | از علومِ مغربی گنجینہ آوردہ است       |
| در گلستانِ فصاحت خامہ لکریز او        | صدہ نوا چوں بیلِ شیریں ادا آوردہ است  |
| مرح بے پایاں شہ محوی ندارد انتہا      | لا جرم مداحِ روسوئے دعا آوردہ است     |

شاہ را ہر خطہ دارد بر مرادش کامیاب  
آنکہ از یک لفظ "کن" ارض و سما آوردہ است

لے دارالترجمہ کی طرف اشارہ ہے جس میں حضرت بندگانِ عالی کی شاہانہ توجہ سے مغربی علوم کی سیکڑوں کتابیں ترجمہ ہو چکی اور ہو رہی ہیں۔

## نظم نشان (۱۴)

پہ تہنیت سال گرہ مبارک ۳۶-۱۳۳۹ھ

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| بدوست یاد دازم مرا چه پیوند است    | جز این در حرف کہ من بندہ او خداوند است |
| ز منکران نہ ہر اسم کہ بر محبت من   | نگاہ شوق گواہ است دلتش کہ گند است      |
| تفاوت است بس در میان عشق و ہوس     | ہوس اگرچہ بظاہر عشق مانند است          |
| چگونہ از خم و پیچ ہلا رہا گردد     | وے کہ در شکن زلف پر شکن بند است        |
| حدیث آل لب شیریں کہ در چین آورد    | کہ گل فشانہ شکر غنچہ در شکر خند است    |
| بجلوہ گاہ جالش چہ بگری کا بجا      | خرد میدہ و پیک نگہ نظر بند است         |
| برنگ شمع بروئے زمانہ می خندیم      | ز اشکباری ما گر زمانہ خرسند است        |
| بدامن تر ما شعلہ در نمی پیچد       | و گر نہ آتش سینا ہنوز در زند است       |
| زباں مہند ز ذکرش کہ یار می فہم     | زبان عشق اگر تازیت و رزند است          |
| کجا کجا بزند بخیہ سوزن تدبیر       | کہ چاک چاک زدش ہمہ جگر بند است         |
| بہ پند غیر چہ حاجت کہ بہراہل نظر   | جہاں ہرچہ رو بہت پند در پند است        |
| زمانہ با تو سازد تو با زمانہ ساز   | صلاح مادر گیتی ہمیں بفسرند است         |
| سخن ز درد دل خویشیق مگو امروز      | کہ جشن مولہ شاہ است خلق خرسند است      |
| شہسے کہ با ہمہ نو خیزی و جواں سالی | بسان پیر جواں دانش و خردمند است        |

بہ آں گدا کہ بدقش ہزار پیوندست  
 کہ بسط آں زیر اندیپ تا سمرقندست  
 ہنر بہ پرورد آنکس کہ خود ہنرمندست  
 سخن ز فرط لطافت ہمہ گل وقتندست  
 ز بلبلے کہ سر آشفندہ دل پراگندست  
 در اں دیار کہ بیگانہ خویش پیوندست  
 ز آب یدہ چو سیراب شد برومندست

برابرست بعدش امیر اطلس پوش  
 کشیدہ خوان عطار ابای کشادہ دل  
 از اوست چشم ہنر پروری نہ از دگران  
 خطاب اوست پئے دل شکستگان دارد  
 نوائے دل کش ازین بہ چہ گوش گل شنود  
 مرا کشید ہوائے یگانگی عھوی  
 برائے شاہ دعائی کتم کہ نخل دعا

### نظم نشان (۱۵)

کہ از لکھنؤ گزرا نیدہ شد غالباً ۱۳۳۱

|                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| ہر کردے یار در نظرست     | فارغ از دید جلوه دگرست     |
| در سر عاشقان پختہ خیال   | ہر چہ جزا بہست در دوسرست   |
| حاصل بارغ زندگی در دست   | دل بے درد نخل بے ثمرست     |
| جنت از لطیف دست یک پرکاش | دوزخ از قہر یار یک شرست    |
| مانہ مسرت بادہ و جا میم  | نشہ مازعالم دگرست          |
| چارہ گر ہم بسوئے دل نظرے | کہ دلم خستہ تر ہم از جگرست |
| نگزارد قدم ز جادہ بروں   | ہر کردہ خضر شوق را ہرست    |

|                                 |                          |
|---------------------------------|--------------------------|
| پاک چوں جانِ شاه دادگر است      | جو هر شوق و گوهرِ خلاص   |
| که بعالم ببرد می سمر است        | میر عثمان علی خدیو دکن   |
| در حضر خویش و نام در سفر است    | میرد و نام او ز ملک بملک |
| زین سفر کاه و سیله نظر است      | نام نیکیش گرفته است جهاں |
| عقل او نیز ختم حق نگر است       | دل او صاف رائے او روشن   |
| قوم را چاره ساز چاره نگر است    | ملک را کار ساز و کار کشا |
| بمنع فضل و چشمه هنر است         | حیدر آباد زیر سایه او    |
| او خود اندر میانه چوں قمر است   | گرد او اهل فضل هاله زده  |
| بمثل در سپیده سحر است           | مه گو آفتاب عالم تاب     |
| چشم بد دور باز در نظر است       | عهد مامون و روزگار رشید  |
| انوری و معری و عمر است          | می کند سنجر می و در خیلش |
| صد چو فضی و فضل و پیر است       | می کند اکبری و در پیرمش  |
| قمر او قمر ما در و پدر است      | می کند قمر می نواز و نیر |
| همچو تند که مخبرِ مطر است       | هم عقابش خبر دهد از لطف  |
| گر چه بر پایه بند شود و شتر است | لے شه دیں پرت، قوم پناه  |

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| تا توئی نا خدا سفینہ ما   | از ننگان بحر بے خطر ست     |
| ملک آسودہ از نزولِ بلا ست | تا چو تو سایہ خدا بے سر ست |
| می رود کاروانِ دیں بے باک | تا چو تو رہنما در اہر ست   |
| کم نہ صفت نہ نطق من قاصر  | چکنم وقت را کہ مختصر ست    |
| بہ کہ دستے بر آورم بے عا  | کہ دعا ہائے خستہ را اثر ست |
| باد حکم تو در جہاں نافذ   | تا زمیں زیر و آسمان زیر ست |
| محوئی خستہ باد و مہج سرا  | تا بامش زبانِ نکتہ در ست   |

## نظم نشان (۱۶)

۱۳۳۱ ف

(یہ پہلی نظم ہے جو لکھنؤ سے واپسی کے بعد ملاحظہ آندس میں گزرائی گئی تھی)

|                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| شہ سلیمان زمان ست وسیع زمن ست      | حامی ملت و دیں حاجی کفر و فتن ست   |
| در تن مردہ ایں بندہ و گرو روح دمید | ذکر ایں معجزہ تازہ بہ ہر انجمن ست  |
| گفت می کال مبارک کہ براتِ رزق      | باز بر دولت پائندہ شاہ دکن ست      |
| نیست ممکن کہ ترا جاں و ہر دناں نہد | آنکہ روزی ہو یک مملکتِ مرد و زن ست |
| گفتش ہیچ ندانی کہ شہ از عہد قدیم   | مالک خواجہ و مختار و خداوند من ست  |
| ہر حکایت ز دل آویزی لطفش مرغوب     | ہر روایت ز جہانگیری خلقتش حق ست    |



قلعہ بستہ افون عدوی شکنند  زور بازوئے خداوند کہ خیر شکن ست  
در سخن پائے ادب از ادانی محوی  شاہ پیغمبر شمرست و فدائے سخن ست

## نظم نشان (۱۷)

بہ تقریب و نطق افروزی اعلیٰ حضرت بندگانِ علی مظلہ العالی  
بہ بیدار بغرض افتتاحِ راہ آہن <sup>۳۳</sup>اف

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| امروز از قدم ہایوں چرگش ست       | شہرے کہ یادگار ز شاہانِ بہمن ست   |
| صد شکر شمع کشتہ اقبالِ این دیار  | امروز از فروغِ رخت باز روشن ست    |
| باید شنید ز مزمعہ شکر ایں قدم    | از بانیش کہ احمدِ جنتِ نشیمن ست   |
| باید نہاد گوش بر آوازِ آفریں     | از خواجہ جہاں کہ بہ نش سبز بہن ست |
| آں جان نثار ملک کہ از خونِ جانش  | ایں سرزین چو دستِ عروسانِ ملوک ست |
| آں خفگان کہ دامنِ صحرائے این دیا | از مرقدِ منورِ ایشان مژین ست      |
| ابنائے روزگار کہ اندر فراقِ شاہ  | تا ایں زمانہ مادرِ گیتی بشیون ست  |

۱۷ احمد شاہ بہمنی جس نے گلبرگ سے دار السلطنت کو بیدیر میں منتقل کیا اور وہاں بہت سی عمارتیں بنوائیں  
۱۸ خواجہ جہاں محمود گادان علیہ الرحمہ خاندانِ بہمنیہ کا مشہور و معروف وزیر تھا جسے محمد شاہ بہمنی نے  
اپنے عہد حکومت میں قتل کرا دیا  
۱۹ بیدیر کی مٹی گہرے سرخ رنگ کی ہے

شاہانِ بہمنی و گروہِ بریدیان  
نشو و نمائے باغِ توئی باغِ گرجہاں  
در مرغِ پاوشاہِ زمانِ این نواں  
روحِ روانِ ملکِ توئی ملکِ گرجہاں  
ہم می دودِ بندستِ تو قاصدانِ برق  
ہم رہبتِ بدستِ و جبلِ راہِ آہن  
دشمنِ اگر نہ چشمِ کند و انگارِ اوست  
ہر کار تو دگر نہ چو خورشیدِ روشن  
باجملہِ این گروہِ چو صحوئی پئے دعا  
افراختہ دودستِ تو فر کردہ دہانست

### نظم نشان (۱۸)

با ظہارِ تشکر و امتنان نسبتِ صدورِ فرمانِ عظمتِ نشانِ بے عطاے خدمت  
بہ بندہِ زادہِ رشیدِ احمدِ ایم اے ایل ایل بی (علیگ) ۳۶-۳۷  
در حقِ بندہِ زادہ چو غرورِ دریافت  
کردم دعاے دولت و گفتم کہ ایں عطا  
بنگامِ انتشار و پراگندہِ خاطرِ سری  
امروز باز بندہ دیرینہ سرفراز  
فضلش نحوستِ روزیِ مانگِ ترکند  
تا بندہ بادِ برسرِ عالم چو آفتاب  
ہر رائے او چو رائے حکیمِ مستِ سودمند  
صحوئی ترا ز گردشِ بہتِ آسمان چو بابا  
فرمانِ نہ کہ موجبِ صد افتخارِ بہت  
در کارِ نامہائے کرم یا دگارِ بہت  
سرمایہ تلی جانِ نزارِ بہت  
از چشمِ التفاتِ خداوندگارِ بہت  
فقدانِ آں کفافِ کہ در انتشارِ بہت  
شاہِ دکن کہ تاجِ سرِ روزگارِ بہت  
ہر حکم او چو حکمِ قدرِ استوارِ بہت  
تا بر سرِ تو سایہ پروردگارِ بہت

## نظم نشان (۱۹)

به تمنیت سال گره مبارک <sup>۱۳۵۲</sup> هجری مطابق <sup>۱۳۴۳</sup> شمسی بر مصرعه طرح فرموده سرکار

حج سرسره در چشم حیناں "فتنه خوابیده است"

|  |  |
|--|--|
| <p>دیدنی با دید و هم نا دیدنی با دیده است<br/>زین تماشا با بے دید است، مرد را هر دو<br/>هیچ میدانی که این گلچین باغ رنگ بو<br/>عمر با خوردست با یاراں شراب عشق<br/>هرے و دیریں که ساتی داشت در مینا چشیده<br/>این مسلمان تازه و دیرینه گبریت پرست<br/>بر دیار دل که اکنون پیش تاریک تنگ<br/>ریشه نخل تمنا در گستان خیال<br/>داستانِ عبدِ گل لے عندلیبِ اکنوں چو<br/>رہ و عمر رواں را در عین منزل مدام<br/>بر بساط دهر چندیں قمر با نشان چرخ<br/>پردہ چوں افتاد از چشم گمانم شد تعین<br/>قصع را کردند قیمت گریه شباهے تار</p> | <p>ویدہ ما سیر از دید جہاں گردیدہ است<br/>در گزر گاہ جہاں چوں دیر تر پاییدہ است<br/>در بہارِ نو جوانی دستہ با گل چیدہ است<br/>سالمہا درد امن ناز و نعم خوابیدہ است<br/>ہر گل نگین کہ سرزد از چین بوییدہ است<br/>در حیم کعبہ ہم عشق بتاں رزیدہ است<br/>آفتابِ کمارانی سالمہا تابیدہ است<br/>بار بار پڑ مرده گشت بار بار روئیدہ است<br/>برف پیری بر سوادِ زندگی باریدہ است<br/>بارِ سراقاد و پائے بارگی لغزیدہ است<br/>چوں شرہ بر ہم زدم آں مہر با چیدہ است<br/>کردہ ہا نا کردہ است ویدہ ہا نا دیدہ است<br/>در سرازے اینکہ مسکین کی نفس خندیدہ است</p> |
|--|--|

ناہا کردست عاشق در غم بھران دوست  
 عشق خواباں خانہ زاد و امانق فرہادت  
 شہرہ حسن ازل از شورش سودائے مات  
 ساقی رنداں کجائی ساغرے پر کن کہ بان  
 حضرت عثمان علی خاں پادشاہ داد و دیں  
 گنج ہائے بیکران و نقد ہائے بشمار  
 تابر آوردست دست و دست و جلد بار از آیتیں  
 ہر کجا یار پید ابر فیض عالمگیر او  
 سرسبز آتھار مردی و فوت دیدہ اند  
 جہل را کم کرد قیمت علم را افزود قدر  
 فضل او گردید فرق بیوہ گاہاں راسا ہاں  
 و رعلو مرتبت پہلو بکیو اں می زند  
 و رتن خاک ست جنبش از دم جان بخش او  
 خلق آرا میدہ در گوارہ امن و اماں  
 و ر شمار عمر او یک صفر افزوں کردہ اند  
 ہر کجا کردہ ست مداحش بحر او دعا  
 چوں نگر د کلک محوی د سخن شکر و ثناء

ہر کجا مرغ چمن در یاد گل نالیدہ است  
 ایں سپر را نام فطرت بے پدر زائیدہ است  
 گرمی بازار گل از لیل شوریدہ است  
 در سر میکش ہولے مع شہ سجدہ است  
 آنکہ شخص علم و فن را روشنی دیدہ است  
 حق بر او پاشید او در راہ حق پاشیدہ است  
 چشمہ جو دو ستیا ہر چار سو جو شیدہ است  
 سبزہ شاداب نخل بارور روئیدہ است  
 اندراں میداں کہ خوش غرم او پوئیدہ است  
 در تر ازوے خرد چوں ہر دورا سنجیدہ است  
 اشک از چشم تیاں لطف او شوئیدہ است  
 از وجودش آن چنان خاک دکن بالیدہ است  
 آسماں اتاد در عمدش زمین جنبیدہ است  
 چشم او بیدار چشم فتنہ گر خوابیدہ است  
 معنی جن گرہ عاقل ہیں فہمیدہ است  
 نعرہ آمین آمین از فلک شنیدہ است  
 درید بح پادشہ چندین تکر خائیدہ است

## نظم نشان (۲۰)

در تہنیت سال گرہ مبارک و تالیش سخنوری ممدوح  
بر مصرعہ طرح فرمودہ اعلیٰ حضرت <sup>۱۳۲۸</sup> ھ

|                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| بہارِ مہر بہ گامِ ظہورِ مست      | جہانِ منتظر جو بایئے نورِ مست    |
| برآمد از افاقِ صبحِ سعادت        | فروزانِ ادوی فارانِ طورِ مست     |
| رواجِ جہل و ظلمتِ بر طرف شد      | متاعِ دینِ دانش و ردِ فورِ مست   |
| عروجِ حکمتِ روحانیانِ مست        | ز علمِ اہلِ یونانِ دلِ نفورِ مست |
| قزائیکِ بدارِ خویشِ نیست         | سرودِ وحیِ کشفِ امورِ مست        |
| فلکِ بہتِ فرسائے خیر و خوبیِ مست | جہاںِ بیگناہ از فسق و فجورِ مست  |
| شہیدانِ اداہائے صفا را           | حیاتِ جاودانی در حضورِ مست       |
| نوائے دلِ کشِ اللہ اکبر          | شفا بخشِ جراحاتِ صدورِ مست       |
| در پمچانہ وحدتِ کشادہ            | دلِ اہلِ یقین وقفِ سرودِ مست     |
| سوالِ مے ز ساقیِ ناروائیت        | کہ ساقیِ مہربانِ دلِ ناصبورِ مست |
| اگر مے نیست چشمِ مستِ ساقی       | بقولِ شاہِ نصیبائے طورِ مست      |
| خدیو پر ہنر عثمانِ علی خاں       | کہ فضلش بیشتر نزدِ بکِ دورِ مست  |
| مرصعِ نثرِ او چوں عطرِ پرویں     | مسللِ نظمِ او چوں زلفِ حورِ مست  |

|                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| دَرِ ثَنانِ ست اندرِ سَلکِ نظمِش | ہر آں گوہر کہ در جیبِ بجزرِ ست  |
| معانی در سوادِ گفتہ او           | بیاض روشنِ بینِ السطورِ ست      |
| چو تشریحِش کنی تفسیرِ آیات       | چو در کفِش کشتی نظمِ زبورِ ست   |
| ہر خطِ آنکس از نظمِ روانِش       | کہ بر بحرِ سخنِ او را عبورِ ست  |
| بحقِ دشمنانِ ملک و ملت           | صریرِ کلمبِ او آوازِ صورتِ ست   |
| پے افزونی اقبالِ و جاہِش         | دعائے مارِ و احِ ست و کبوترِ ست |

حسابِ عمر او یاربِ فزوں باد  
حسابِ سالِ ما تا از شہورِ ست





## نظم نشان (۲۱)

تہنیتِ جشنِ بستِ پنج سالہ جلوسِ اعلیٰ حضرت بندگانِ عالی مدظلہ العالی  
شعبہ ۱۳۵۵ ف

|  |  |
|--|--|
| <p>گیتی مراد از نغمِ ابر بہار یافت<br/>شاخِ کہ دی ز دستِ خزاں پائمال بود<br/>گلزار از دیدنِ گلہائے رنگ رنگ<br/>شد تازہ عہدِ خسرو می و جان بار بد<br/>اکنون سراسر است خندہ بیل کہ باغ را<br/>دارای ملک حضرت عثمان علی کہ زد<br/>فرماند ہے کہ در صفِ فرماندہاں عصر<br/>عقلِ سیم و فکرِ رسا طالع بلند<br/>ہم طبع او لطافتِ بادِ صبا گرفت<br/>از حکمتش تو اں بہ تنِ ناتواں رسید<br/>بر بہر ہم کہ بست کمر دستِ ہمتش<br/>بفضیلتِ سیم صبحدم التفاتِ او<br/>تقدیر روزگار ز حسنِ تنیش</p> | <p>دامانِ خویش پر زورِ شاہوار یافت<br/>امروز از بہارِ سہر تا جدار یافت<br/>رعنائی و طراوتِ رُئے نگار یافت<br/>از نعمہ خواں کہ بجائے بہر شاہدار یافت<br/>آراستہ چو نیم شہ نامدار یافت<br/>شان و شکوہ شوکت و فرورگار یافت<br/>از لائے پیرو بیتِ جہاں سہوقار یافت<br/>روزِ ازل ز با گہ کردگار یافت<br/>ہم دستِ او تراوشِ ابر بہار یافت<br/>وز ہمتش قرار دل بے قرار یافت<br/>اقبال و فتح را بہ بین و سیار یافت<br/>ہر شاخِ دل شکستہ و بارِ بار یافت<br/>صد بر ہر محکمے دو کامِ عیار یافت</p> |
|--|--|



|                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| ہر مرد را کہ مخلص خدمت گزار یافت  | بے امتیاز ملت و مشرب پیر دکار     |
| ہر جا کہ دست قدرت و اقدار یافت    | اندیشہ فساد و غم فتنہ ہائے ناز    |
| ہر آنچہ یافت ملک از و یادگار یافت | ہر آنچہ دید قوم از او بے مثال دید |
| ہر کارِ شاہ مرتبہ شاہکار یافت     | ہر قول شاہ شکل مثل اختیار کرد     |
| شاہ ست آنکہ ہرہ ازیں ہر چہ یافت   | بذل و عطا و دانش و دین شان ہر دوی |

### ترقی علوم و فنون

|                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| قدر بلند و پایگی استوار یافت       | علم و ہنر بظہر ہمایون تو شہا     |
| از جودِ علم پرور تو اعتبار یافت    | افسانہ معارف بغداد و قرطبہ       |
| تعلیم گاہ ہمام بہ ہر رہ گزار یافت  | تعلیم گشت عام باندا زہ کہ ملک    |
| چوں بادکش کہ باد پس از انتظار یافت | ایں ملک تشہ لب نے علم و ہنر کشید |

پہلوئے سہیل و سہیل و سہیل

|                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| از جہاں کہ فکر و فکر و فکر    | از جہاں کہ فکر و فکر و فکر    |
| در سایہ حمیم و حمیم و حمیم    | در سایہ حمیم و حمیم و حمیم    |
| گویند علم طالع ناسازگار یافت  | گویند علم طالع ناسازگار یافت  |
| جمع زاہل علم کہ بے زہینار بود | جمع زاہل علم کہ بے زہینار بود |
| دشوار در زمانہ قدر تو اہل علم | دشوار در زمانہ قدر تو اہل علم |

۱۔ جامعہ عثمانیہ ہندوستان میں پہلی یونیورسٹی ہے جس نے محض اعلیٰ حضرت ہندگان عالی کی سرپرستی اور دستگیری سے یہ ثابت کر دیا کہ مغربی اور مشرقی علوم و فنون میں اعلیٰ تعلیم اپنی مادری زبان میں حاصل کی جاسکتی ہے۔ عثمانیہ یونیورسٹی کی دیکھا دیکھی ہندوستان کی دوسری یونیورسٹیاں بھی عمل اختیار کر رہی ہیں۔ اس بارہ میں گویا عثمانیہ یونیورسٹی سب کی استاد ہے۔

## دارالترجمہ

ہر کس کہ دید جامعہ را کشت زار علم  
شک نیست در ترجمہ را جو بہار یافت  
صد ہا کتاب حکمت و تاریخ و فلسفہ  
با نام نامیت بجاں اشتهار یافت  
راضی مشوک بار دگر اہلماں قوم  
دیراں کنند باغ کہ از تو بہار یافت  
باور کن حدیث مخالف کہ ایں گروہ  
چوں لالہ روئے سرخ و دل افکار یافت  
ایں جز نہ خشک گشت نہ ایں کشت زار زرد  
تا زندہ رود فیض ترا آبیار یافت  
دانی چہ گنجائے زار علم شرق و غرب  
آرد و زباں زیادہ ریت در کنار یافت

## آرائش ملک

غزنی و اصفہان و بخارا ندیدہ بود  
آرائشے کہ شہر ز تو شہر یار یافت  
بر صفحہ سیفہ ملک و سواد ملک  
از کلاک نقش بند تو نقش و نگار یافت  
از شاہراہ ہائے کشتاں چہ کشتاں  
خلق ذرا کشتادہ رہ کار و بار یافت  
وز آبیگر چوں دل ریادلاں فراخ  
آرائش و فراغ دل کشتکار یافت  
در پردہ جست ہر چہ نظر بے حجاب دید  
بر نیچو دست دل بہ نماں آشکار یافت

۱۔ اس سے قبل جو ترجمہ قائم ہوتا وہ بیل رحمہ سے لگنا اور گار کے پیرانی بنام  
کام کر ہاتھ وہ سی قسم کے لوگوں کی ناقہ راہی کی وجہ سے نہیں میں نے بہن قوم اور  
پیشگیوں وغیرہ کے نام سے یہ کیا جو تو زدیگی سے ابراہیم مسعود دیا

## نظم مملکت

اقتصاد مملکت که چکات نهادہ  
 آں را بوضع خویش جہاں سازگار یافت  
 و یوستم کہ دشت جہاں را بگیرد ادر  
 خود را بدور عدل تو در گیر دریافت  
 و درست تو نهاد حق آئین داوری  
 ذات ترا چو داد گرو حق گزار یافت  
 میدان عدل و مصلحت داد گستری  
 نازد بخوشتن کہ چنین شہسوار یافت

## پرورش یتیمان و بیوہ گان ملازمین غیرہ

دست کرم بندہ شد و آستین کشید  
 بردیدہ کہ از غم دہم اشکبار یافت  
 بر سر گرفت بیوہ زن و طفل بے پدر  
 آن دست را کہ سایہ پروردگار یافت

## بذل و عطا سے عام

بخشائش تو خاص پر دم و نچازست  
 قسمت ز خوان نعمت تو ہر دیار یافت  
 بہ فائزہ گشت ز نوین کار و کلام  
 بہ بد گشت بہ کسے خوش گوار یافت  
 مرزبان تیرے زب و زور سے  
 صرے زور و جہاد سے دیکار یافت  
 بکثر زب و زوری غریبان نہ ہم تر  
 یار تیرے در دست نیست یریت

## استقلال عزم

بہ مشکلے کہ در بہت آمد بہ آزموں  
 تابید از تور و کہ برہ کوہار یافت  
 بہ کشود خیمہ بر آلام روزگار  
 عزم تو تیغ گشت دم و ذوالفقار یافت



”فخرست از ثنائے تو اُمّ گرچه کلک من  
 لیکن پے دعا و ثنایت دریں زوَل  
 دیرست از نوشتن اشعار عاریافت  
 صحوّی مدد نہر طرف دہر کنار یافت  
 شوقِ ثنائش عریشہا بیاں رسید  
 ذوقِ دعا ز عابد شب زندہ اریافت  
 تا شد زبانِ اوز مدح تو بہرہ در  
 تحقّقش بہ چشم اہل نظر اعتبار یافت  
 عمرت دراز باد کہ در عہدِ امن تو  
 عالم اماں ز گردشِ سیل و نہار یافت

## نظم نشان (۲۲)

بہ تقریبِ جشنِ آزادی دو صد سالہ ولادتِ اصفیہ قائم فرمودہ حضرت بنگال  
مدظلہ العالی ۱۳۴۲ھ

زنگمائے مختلف و درِ زماں می آورد ☐ گاہ می آرد بہار و گہ خزاں می آورد  
زین ربطِ کتبہ ہر دم قافلہ لارِ دہر ☐ می برد یک کار و اں یک کار و اں می آورد

### ورود سراپا مسعود حضرت آصف جاہ اول بہکن

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| تیرہ و تارست کیسے مطلع ہندوستان         | شمع بہر راہ و برق تپاں می آورد      |
| بر مثالِ ابراہیم آصف جاہ را بادِ شمال   | بر سرِ خاکِ کن گوہرِ فشاں می آورد   |
| یا کہ می آرد بظلمتِ چشمہ آبِ حیات       | یا کہ در ویرانہ گنجِ شاہاں می آورد  |
| می نمود بنیادِ آں گلشن کہ ہر یک گلبنش   | آبروئے تازہ بر رُخِ جہاں می آورد    |
| از دو صد سالِ ست کیں گلزارِ سعیِ آصفی   | ہم گل و ہم لالہ ہم ارغواں می آورد   |
| سوسنِ آزاد این گلزارِ سراپا بہار        | فرود آزادی این دوماں می آورد        |
| نوبہارِ عہدِ عثمانی ست کو باخوشیتن      | دانشِ پیرانہ و بختِ جواں می آورد    |
| می در درِ روحِ رواں رقابِ بے جانِ لک    | شاہِ گوئی از دمِ صلیبی نشان می آورد |
| صد ہزاراں شکرِ نیرِ داں را کہ شاہِ جہاں | دستگیریتِ آخرِ زماں می آورد         |

|                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| نہایت پابند کسے درکار و بار ملکیت  | ترا کہ خود درکار عقل کارداں می آورد |
| شاہ میدانکہ در عالم بجز اجرائے خیر | نیست تدبیر کے کہ عمر جاواں می آورد  |
| می برد گر بندہ را حاجتے در حضرتش   | ہمت حاجت و پیش شاداں می آورد        |
| ہر کرا دست زمانہ تنگ می گیرد چو من | رو بسوئے قبلہ این سستاں می آورد     |
| غنیچہ اقبال او بادا شگفتہ تناسیم   | نکمت گلمائے تراز گلستاں می آورد     |

## نظم نشان (۲۳)

بہ تقریب لکھ مبارک گزرا نیدہ ۱۴۳۱ھ رمضان المبارک ۱۴۳۱ھ

|                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| شہے کہ خاطر خلق خدا نگہ دارد        | خداش از ہمہ رنج و بلا نگہ دارد  |
| بحق او ز ہمہ جانب صدق و صفا         | کسے کہ جانب صدق و صفا نگہ دارد  |
| درین مانہ کجا سر دے چو شاہ دکن      | کہ شان و شوکت تخت نیا نگہ دارد  |
| جز او کہ کرد تردد کہ ملک رفتہ ز دست | دوبارہ گیرد و بہر شما نگہ دارد  |
| جز او کہ خواست کہ بیچارگان صحرا     | ز چہرہ دستی جو ر و جفا نگہ دارد |
| جز او کہ داد بہ خیل ملازماں خصیت    | کہ روزہ گیرد و فرض خدا نگہ دارد |

۱۴۳۱ھ صوبہ ہزار کی دہلی کے لئے جو کشیش علی حضرت بندگان علی ظلمہ العالی نے فرمائیں اور فرما رہے ہیں وہ تمام دنیا پر روشن ہیں اور انشاء اللہ ایک روز کامیاب ہو کر رہیں گے ۱۴۳۱ھ دیہات بیگاریہ کے کا طریقہ جس سختی کے ساتھ علی حضرت کے زمانہ میں مسدود ہوا ہے اس سے پہلے کبھی نہیں ہوا تھا ۱۴۳۱ھ شدید گرمیوں میں جب رمضان المبارک واقع ہوتا ہے تو دفتروں کو تعطیل دینے کا طریقہ بھی علی حضرت ہی کا ایجاد کیا ہوا ہے

جزاؤ کد ام کہ بایں تمام ناز و نعیم  
 جزاؤ کد ام کہ بعد از وفات اہل وفا  
 بدور قطب شہاں ہم کسے نہ بود چو شاہ  
 کہ غزوہ حرمتِ ماہِ غزا نگہدار د

ندیدہ دیدہ بدیں اگر محاسن تو  
 ہزار بندہ و ہر بندہ را فراست تو  
 خدا ترا زو بال و نکال ہر دوسرا  
 بر تبتہ تو با فزا ید و ترا تا دیر  
 ہمیں بس ست پئے جھوی دعا گویت  
 ہر انچہ از زر و حکمت نگاہ تراں شست  
 شگفت نیست کہ اعلیٰ کجا نگہدار د  
 بہ نہیج خاص و بطرز جدا نگہدار د  
 بحق خواجہ ہر دوسرا نگہدار د  
 بر زیر سایہ بال ہما نگہدار د  
 کہ در دل تو بیک گوشہ جا نگہدار د  
 بہین سجدہ و دست دعا نگہدار د

۱۔ اعلیٰ حضرت کی اس سیدھی سادی زندگی کی طرف اشارہ ہے جس کی شہت چارہ دانگ عالم میں پھیلی ہوئی ہے۔ ۲۔ ملازموں کے فوت ہو جانے کے بعد ان کے اہل و عیال کی پرورش جس طرح سرکارِ آصفیہ میں ہوتی ہے شاید ہی کسی دوسری سہ کار میں ہوتی ہو۔ ۳۔ حیدر آباد محکم کے سوانگوں اور اسی قسم کی دوسری لغویات کے لئے سخت بدنام تھا۔ اعلیٰ حضرت نے اپنے عہد حکومت میں ان سب کو قطعاً موقوف فرما دیا۔ رضا شاہ پہلوی تاجدارِ ایران اس وقت جو کچھ ایران میں کر رہے ہیں وہ ہمارے اعلیٰ حضرت اس سے دس سال قبل کر چکے ہیں اور اس لحاظ سے اس معاملہ میں سب کے پیشرو اور ہادی ہیں۔



## نظم نشان (۲۴)

به تقریب تهنیت عید قربان ۱۳۴۰هـ

|                                     |                                      |
|-------------------------------------|--------------------------------------|
| شکر الطاف تو دائم که ادا نتوان کرد  | چکنم عادت خود نیز رها نتوان کرد      |
| از همه مرغ و شنا برتری و بالاتر     | نتوان گفت هیچ تو شنا نتوان کرد       |
| رشته شکر و ثنا گرچه ز کف رفت ، مگر  | دست کو ماه ز دامان دعا نتوان کرد     |
| حسن اخلاق تو با حسن بیان نتوان گفت  | در کباب دراک تو با عقل رسا نتوان کرد |
| هر دو مبنی بصواب اند و مبراز خطا    | فرق در حکم تو و حکم قضا نتوان کرد    |
| بر در روزی مخلوق ندانم قضا          | کز کلید سر انگشت تو دانا نتوان کرد   |
| عقد نیست که از ناخن تو نکشاید       | حاجت نیست که دست تو روا نتوان کرد    |
| چاه در دلدل خسته صفا ها دارد        | ترک این شیوه ارباب صفا نتوان کرد     |
| حاصل نام کو زندگی جاویدست           | جز باین راه تناسل بقا نتوان کرد      |
| بر تو پیداست همه نیک و بد شعر و سخن | در حضور تو سخن بے سرو پا نتوان کرد   |
| با ترکیب وجود تو بعالم قائم         | تا نم از آب به تحلیل جدا نتوان کرد   |
| با هر عید تو از عید دیگر فرخ تر     | این دعائے ست که زین دعا نتوان کرد    |

ببل شیفته داند که بگل بانگ میج

بحث با محوی آشفته نوان نتوان کرد

## نظم نشان (۲۵)

بہ تقریبِ سال گرہ مبارک <sup>۳۴۰</sup> شریف

|                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| باید ہزار شکر خداوندگار کرد       | کو از کمالِ فضل ترا شہر یار کرد   |
| بخشید ملک و مال عطا کرد تاج و تخت | تو برون عقل داد، فزون اعتبار کرد  |
| بر ہر چہ جست ہمت تو اختیار داد    | بر ہر چہ خواست خاطر تو کامگار کرد |
| ہم در جہانِ مجد و علا داد سوری    | ہم در دیارِ علم و ہنر تاجدار کرد  |
| عقل تو کرد باطل و حق را ز ہم جدا  | رائے تو امتیازِ بین از یسار کرد   |
| زورِ تو کرد بازوے انصاف را قوی    | دست تو پلے دولت و دیں استوار کرد  |
| فضل تو دیکھیری پرستہ جاں نمود     | لطف تو چارہ سازی ہر دل نگار کرد   |
| کلب گہ نشان تو ہنگام فکرِ شعر     | دامانِ نظم پر ز در شاہوار کرد     |
| ہر نقطہ کہ از قلمِ عنبریں چکید    | قرطاس برد و خالِ سخن روزگار کرد   |
| از نام تو گرفت نشان سرزمینِ مہند  | وز گوہر تو خاکِ دکن افتخار کرد    |

|                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| زین بیشتر ز خواہ چہ خواہی کہ در جہاں | بایندگی نیابتِ پروردگار کرد    |
| در شکرِ اس کہ لطفِ خدا بے نہایت است  | لطفِ کرمِ نخلِ خدا بے شمار کرد |
| نقشے کہ بست تازہ تر و دل فریب بہت    | کارے کہ کرد نامور و یادگار کرد |

|                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| صد بار شست اشک و غم ماورائے خورد | یک بار گریبان پدر گیر و دار کرد |
| فرماند ہاں حکومت تن آرزو کند     | او سروری بجالم جاں اختیار کرد   |
| شاہاں زند سکہ بر دے طلا و سیم    | او سکہ زد بجان رداں در دیار کرد |
| صید افگناں بدشت پراگندہ اوز شہر  | تارفتہ یک قدم دل عالم شرکار کرد |
| از کار ہائے بستہ ماصد گرہ کشاد   | امسال شاہ جشن گرہ یادگار کرد    |
| جام سخن ز تلخی غم ناگوار بود     | ذوق میح شاہ و گر خوشگوار کرد    |
| می خواست شوق سلسلہ میح را دراز   | آداب اشارہ سوئے مختصار کرد      |
| محوی ز بندگان قدیم است و عیبت    | میح و دعائے شاہ اگر بار بار کرد |

## نظم نشان (۲۶)

بروز جشن سالگرہ مبارک گزرا نیدہ شد ۳۳۶

|                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| بیکریہ یائے امید از عدم بر نرزد      | تالاب بحر نمایش دم بران جو بہر نرزد |
| شد ز فیض لطف او سر سبز تخم آرزو      | آنکہ تا یک عمر سراز پر دہ اغیر نرزد |
| یار چندین سال فرماں داد بر قلیم دل   | سکے تسکین مگر بر خاطر مضطر نرزد     |
| ایں دل راحت طلب ساکن نشد از اضطراب   | تکیہ تا بر آستان شاہ جاں پرور نرزد  |
| حضرت عثمان علی خاں آنکہ در تنظیم ملک | پیش رائے روشن دم خیل ہفت اختر نرزد  |

ہچو تو اے شاہ کس دا دجانبانی نذا  
 محضرِ قبائل کس نوشتت جمہورِ قضا  
 کشمے تو نگزشت از دریائے طوفانِ خیریند  
 کس ز بزمِ عشرت آباد کن بیرونِ زفت  
 مے شناسی بے غل و غش قیمتِ ہر بندہ را  
 شرنگین تو کے آب از رخ گلشن نہ برد  
 از مضامینِ بلندت چوں تواند گفت کس  
 خواستی از مردی بخت مرا بالا کشی  
 خواستی تا وارہانی بندہ را از قیدِ غم  
 بندہ ات را آں چہاں گرفت گردابِ بلا  
 خواست تا نقشِ حبیبی گیر و طرازِ راستی  
 تشنہ الطافِ تو در کربلائے نام و ننگ

سگد نام لکو کس چوں تو در کشورِ نزد  
 تا فرغِ رائے تو مہرے برانِ محضرِ نزد  
 در محیطِ فیضِ آصف جاہ تا لنگرِ نزد  
 از مے دیرنیہ مہر تو تا ساغرِ نزد  
 ہچو تو جو ہر شناسے بر محکِ این رز و  
 نظم شیرین تو کے بر تودہ شکرِ نزد  
 طایرِ فکر تو بار و حِالِ امینِ شہرِ نزد  
 لیک آں از خستگی یک گام بالاترِ نزد  
 لیک بختِ نارِ سادہم جز بسور و شہرِ نزد  
 دستِ پائے ہم درانِ دریائے پناہِ نزد  
 بندہ بیچارہ بیچارہ سنگِ درِ نزد  
 وادجاں در تشنگی و نیمہ ہر کوثرِ نزد

آفریں بر ہمتِ مردانہ محوی کہ او  
 "ہر درِ نکشودہ ساکن شد، درِ دیگرِ نزد"

## نظم نشان (۲۷)

تہنیت عید الفطر ۱۳۴۳ھ

|                                       |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| از عشق مرد پاک گہر پاک تر شود         | ہر آن خزن کہ در صدف آید گہر شود |
| پیغمبری ز عشق بود، داوری ز عشق        | در ہر طریق عشق ترا را ہر شود    |
| عشق مست اصل "جذب" کہ بنیاد عالم است   | ہر چند روشناس بنام دگر شود      |
| بے تار و پود جاذب یعنی نیسج عشق       | ابرہ نہ آسمان نہ زہی آستر شود   |
| عشق ست کار ساز دو عالم مگر عشق        | ہر باختر زہر دو جہاں بے خبر شود |
| در جام عشق جرعمہ از حسن یار ریزد      | تانشہ ز امتزاج دوے بیشتر شود    |
| روشن شود ز پر تو حسن جہاں جاں         | کاخ دماغ منزل شمس و قمر شود     |
| زلفش گلو بگیرد و بند ز زبان شوق       | تہ کانکش در جگر غلہ و نیشتر شود |
| ذکرش کنی ز ذکر شود قلب مطمئن          | نامش بری ز نام و ہاں پر شکر شود |
| تنہا نہ کعبہ است نظر گاہ عاشقان       | ہر جا کہ اوست قبلہ اہل نظر شود  |
| خواہم کہ ایں حدیث پر از نکتہ ہائے لغز | دیباچہ مدیح شہ نکتہ ور شود      |

۱۔ ابنیاں کے قطروں سے موتیوں کا بننا ایک پرانا افسانہ ہے۔ جدید تحقیقات نے ثابت کر دیا کہ چھوٹے چھوٹے لکڑیہ ذرات جو غذا کے ساتھ سپیوں کے پیٹ میں داخل ہو جاتے ہیں ان پر تہ بہ تہ ایک قہم کا مادہ جمنا جاتا ہے اور وہی موتی کہلاتے ہیں ۱۲

کم در میان تا جوراں تا جور شود  
 بالہ بخویش داد و ستم مختصر شود  
 لطفش بجاں در آید و غم را پیر شود  
 با فکر او نہ برقِ تپاں ہم سفر شود  
 ز دوست ملک مرکزِ علم و ہنر شود  
 سنگش تمام سیم شود خاک زر شود  
 بے مایہ ملک مصدرِ صد شور و ثمر شود  
 چوں او پسر کہ خلق خدا را پیر شود

نار د کہ با مکارم تو پے سپر شود  
 باید ز اہل جور جہاں بے خطر شود  
 کو چارہ ساز است خیر البشر شود  
 بارِ دگر شگوفہ کند بار و ر شود  
 از جد و جہد خاکِ سیہ کان زر شود  
 من معتقد ز شاہ سخن نامور شود  
 از خاواں بر آید و تا با خیر شود  
 چندان کہ مرد پیر شود معتبر شود

شاہ زمانہ حضرت عثمان کہ ہجو او  
 آں عادے کہ در کف اعتدال او  
 لطفش بدل نشیند و دل را دہ سکوں  
 با ذہن او نہ بادِ صبا ہسری کند  
 آں سر پرستِ علم و ہنر کز سخا و تش  
 چوں کیمیائے علم و ہنر شد نصیب ملک  
 سیم و زرست مایہ تنظیمِ مہکت  
 ناز و بخویش ما در گیتی کہ زادہ است

شاہ ز عرض مدح غناں می کشم کہ نطق  
 یزداں چو کردہ است ترا پاسبانِ ملک  
 خیر البشر ز جملہ خیر الامم ہاں ست  
 شاید با بیاری سعی تو این شجر  
 نشیندہ کہ در کفِ مردان کار داں  
 گویند می شود ز سخن شاہ نام داں  
 جا دارد از طفیل مدح تو گفتہ ام  
 مدح تو معتبر بود از من کہ گفتہ اند

|                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| از خاطر شکستہ محوی دعائے تو    | باید کہ چوں دعائے سحر با اثر شود |
| یارب مدام در چنستانِ عز و جاہ  | آید بہار و لالہ و گل جلوہ گر شود |
| منصور باد رایتِ عزم تو بر مراد | وین عید پیش خیمہٗ فتح و ظفر شود  |

## نظم نشان (۲۸)

کہ بخش سال گرہ مبارک گزرا نیدہ شد بہمن ۳۵ ۳۶

|                                   |                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| صبا نقاب چو از عارض بہار کشد      | زمین زلالہ و گل چتر ز رنگار کشد    |
| نہد چو شاہد گل پا جلوہ گاہ جمال   | ہزار نعرہٗ مستانہ صد ہزار کشد      |
| نسیم نرم و خاکِ دم زند بوقت سحر   | چو آہ سہر کہ عاشق بیا دیار کشد     |
| گئے بروئے فلک ابر بر زند چادر     | گئے بروئے زمین فرشِ سبز زار کشد    |
| ز فرط نشو و نما شاخ و گل رسند ہم  | چو لالہ سر کشد از خاک "تاجدار" کشد |
| زہے روانی طبع رواں کہ از یک حرف   | سخن ز صحنِ گلستاں بہشمار کشد       |
| خدیو ملک و گن، پادشاہ علم و ہنر   | ہر آنکہ علم و ہنر را ز ہر دیار کشد |
| بہ کار ہائے مترگ و ستودہ خطِ غلط  | بہ کارنامہٗ شاہانِ روزگار کشد      |
| رعایتِ ست و سیاست کہ زین دوست قوی | عنانِ اہلّی ایامِ شہسوار کشد       |
| رعایتِ ست رعایت کہ گلہ را چو پاں  | بیک صدائے محبت ز ہر کنار کشد       |
| سیاستِ ست سیاست کہ ساریاں تنہا    | ہزار نائقہٗ سرکش بیک ہمار کشد      |

کہ غارِ غم ز کفِ پائے دل فگار کشد  
 نجات از رخِ مسکینِ شرمار کشد  
 بجائے سرِ بچشمانِ اعتبار کشد  
 کہ نازِ بلبلِ شیدائے بے قرار کشد  
 کمانِ نظمِ مہماکِ بایں قرار کشد  
 چو بوسے میوہ کہ مرغِ این میوہ خوار کشد  
 ز دردِ نالد و آہِ شرارہ بار کشد  
 چہ جورِ ہا ز دلِ نا امیدوار کشد  
 عروہِ ملکِ ہر آنکس کہ در کنار کشد  
 نوائے رحمتِ شاہانہ بار بار کشد  
 کہ او سر از سخنِ ناقصِ ایثار کشد  
 ”کہ چرخِ کینہ ز مردِ سخن گزار کشد“  
 اگر دُخویش اگر زیں دعا حصار کشد

ہزار بوسہ ہراں دستِ نیر باید زد  
 فدائے ہمتِ رادے کہ با ہمہ بخش  
 خوش متئیدہ وری کو غبارِ حادثہ را  
 کجاست آں گلِ رعنائے گلشنِ غبی  
 ہزار شکرِ خدا را کہ شہسوارِ دکن  
 شمیمِ خلقِ عمیش ہے کشد دلِ خلق  
 دہند داوِ بھدش، مبادِ مظلومے  
 اُمیدِ زوست بدلما، و گرنہ خلقِ خدا  
 ز طعنائے قیباں چہ ساں شود این  
 عجب مدار اگر عھوی کشادہ زباں  
 بحضرتش سخنِ کاملِ ایثار بیار  
 بقولِ حضرتِ غالبِ سخنِ دراز مکن  
 دوائے خلقِ حصارِ شاہِ مانوست

خدا بہ شاہِ دہِ عمر و دولت و اقبال

کہ بہرِ راحتِ ما سنج بے شمار کشد



## نظم نشان (۲۹)

بہ ہنیت سال گرہ مبارک ۳۳۶ھ

شبِ دلِ جلوه گہ حسنِ دل آرائے تو بود دیدہ حیرت زدہ و محو تماشاے تو بود  
 دل سراسر ہوسِ بارہ دیر تو دشت چشم لبریز ز سر جوشِ تمناے تو بود  
 صید و شست شدہ در دامِ محبت افتاد دل کہ برہم زدہ زلفِ حلپاے تو بود  
 عقلِ بابرہی سنبُلِ بچانِ تو دشت مستی ماہمہ از زگرِ شہلاے تو بود  
 سر سودا زدہ را چوں نہ گرامی دارم این ہانست کہ یک عمر لبوداے تو بود  
 آمد و رفتِ نفسِ جنبشِ دل گردش خوں تار داں بود بہ تنِ شورش و غوغاے تو بود  
 کعبہ از یادِ بردوں رفت و کلیسا ز خیال سالما سجدہ گہم نقشِ کفِ پاے تو بود  
 ز رحمتِ جوہرِ رقیباں ہمہ راحت گردید چوں نقیض گشت کہ آن حجرِ بایکے تو بود

وانشد چشمِ من از نشہٴ مہرِ شاہا داشتد چشمِ من از نشہٴ مہرِ شاہا  
 فالِ اقبالِ گرفتیم کہ از عہدِ صبا خاں اقبالِ گرفتیم کہ از عہدِ صبا  
 پائیں اسلامِ نگہبانی دینِ نشرِ علوم ایں ہمہ کار کہ کردند با مایے تو بود  
 قوم از وادیِ دشوار چہ آساں گزشت رہبرِ قافلہ چوں ہمتِ والاے تو بود  
 قیمتِ غیرِ نکر دند کہ از روزِ ازل خلعتِ پادشہی رست بالائے تو بود

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| نہ غلط بود ز تو چشم کرم داشتتم | ز آنکہ از اہل کرم مبداء و منشائے تو بود |
| نشدم حاضر میخانہ عشرت دی شب    | محتسب مانع این عیش بہ فتوائے تو بود     |
| فرصت رحمت شائستہ درین جشن یافت | محوی خستہ کہ مصروف دعا ہائے تو بود      |

## نظم نشان (۳۰)

### بہ تہنیت عید اضحیٰ ۱۳۳۸ھ

|                                |                                      |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| آمد بہار نکمت گل با صبا رسید   | بگزشت شام غم سحر جاں فزا رسید        |
| از غنچہ کہ دم بہ ہوائے بہار زد | در مغر جاں شمیم دم آشتا رسید         |
| شاخ برہنہ را از خداوند نوبہار  | از برگ و غنچہ ہم کلمہ و ہم قبار رسید |
| آوردہ است باز صبا خاک کوئے دست | لے چشم شوق مرده ترا تو تیار رسید     |
| درمان بے قراری دل ترک عشق نیست | کردیم این علاج و بہا درد ہا رسید     |
| سرمایہ بخش ناز تو آمدنیہ از ما | این شاہ را متاع شہی از گداز رسید     |
| وارد ہوائے مسند جم بوریانیش    | زین غصہ صد شکن بخی بوریار رسید       |

۱۵ جشن سال گرہ مبارک کے کارڈ کو توالی سے تقسیم ہوتے تھے۔ اس سال کا کارڈ مجھے

نہیں ملا۔ اسی کی طرف اشارہ ہے

|                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| منصور را شہادت صد دشمنان نداد        | دروے کہ از لامت یک آشتار رسید        |
| انسان گزاشت بلبل و پردانہ برگرفت     | پستی بگر کہ عشق بایں انتہا رسید      |
| تا پڑی روی ز جمعیت پیر مغاں رسید     | از پائے خم بجام تہی این نذر رسید     |
| ایں بحرِ خوں کہ می رود از نادانِ چشم | در حیرتِ تم کہ در دل تنگ از کجا رسید |
| اندیشہ نگد و ریتِ پیرو حرم منانہ     | آزما کہ پائے سسی بجد صفا رسید        |
| مردے کہ پالہ بر صہ حسنِ عمل نہاد     | چوں پاوشاہِ مابصفتِ اقیار رسید       |
| آں آصفِ زمانہ کہ نام نگوئے او        | چوں آفتابِ نورفتاں جا بجا رسید       |
| و قتیکہ او بہ مسندِ دولت نہاد پا     | آمد نذر کہ صاحبِ تاج و لوا رسید      |
| بس غنچہ با گلشنِ آزادگی شکفت         | بس گلینِ فسرده بہ برگِ نوا رسید      |
| آمد مسیح و ز نفس جاں فزائے او        | صد تازی بزمِ درہ مصطفیٰ رسید         |
| شاہا، بوصفِ تو چہ سرایم کہ درد باغ   | بیرون ز حدِ نطق و بیان نکتہ ہا رسید  |
| باغِ نہر ز دیر خراب او فادہ بود      | از آبیاری تو بہ نشو و نما رسید       |
| شد ملک بہرہ مند ز ہر جنسِ علم و فن   | در دستِ قومِ نسخہ ایں کمیا رسید      |

۱۵ منصور علیہ السلام، مقتدر باللہ عباسی کے زمانہ میں "انامی" اور اسی طرح کے دوسرے کلمات کے کہنے پر گرفتار قید اور قتل کئے گئے۔ قید کے زمانہ میں لوگ آتے اور غلافِ شرع کلمائے کہنے پر انہیں ملامت کرتے تھے۔ گردہ ہنس ہنس کر ان کو سنتے تھے۔ اس زمانہ کے ایک صوفی شیخ عبداللہ خفیف نے بھی اسی قسم کی باتیں کیں انہیں سنکر منصور نے ایک آہ کی اور روئے۔ لوگوں نے اس کا مہیب پوچھا کہ دوسرے لوگ جو کچھ کہتے ہیں وہ لاعلمی سے کہتے ہیں مگر ان حضرت کا جان بوجھ کر ایسا کہنا قیامت ہی

از مرج روشن تو بایں تیرگی نخت  
 آئینہ طبعیت مارا جلا رسید  
 محوی سخن دراز مکن در میج شاه  
 دستے بر آرنوبت عرض دعا رسید  
 عمرت دراز باو کہ از دست فیض تو  
 تائید ہا بہ محوی بے دست و پا رسید

## نظم نشان (۳۱)

در تہنیت سال گرہ مبارک ۱۳۳۹ھ

ز ما پرس چہ ساقی بسا غما داد  
 شراب ناب ز خنجر نہ تو لا داد  
 چہ کشتی ز اطاعت کہ دوست روزت  
 طراز بندگی خویشتن بہیما داد  
 اسیر کاکل آں یلیم کہ مجنوں را  
 گرفت پائے بزنجیر و سیر صحر داد  
 شہید شدہ آں ترک پر فغم کہ مرا  
 زد و ستاں گرفت و بست اعدا داد  
 جمال او نگر و ہم حدیث او بشنو  
 ہر آنکہ گوشش فواج چشم مینا داد  
 نشان عزت و ثروت محبوب نادانی  
 زمانہ این ہمہ دولت کنوں بلنا داد  
 نشد اسیر ہوا و ہوس دلِ پاکاں  
 چو یوسف کہ نہ تن در بر زلیخا داد  
 سبک گزشت بر آں مرد عاقبت امیش  
 کہ ہر چہ یافت ز دنیا بہ اہل دنیا داد  
 بدیع شاہ سخن سر کن این چہ تمہیدست  
 ترا کہ راسے تشبیب بے سرو پا داد

کف کریم و دل را و عقل دانا داد

پشاه ہر چہ خدا داد و خوب زیبا داد

|                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| نظر دقیق قدم اتوا، جاں روشن       | بنان عقدہ کشا بازوئے توانا داد      |
| فنون مشرق و مغرب علوم حکومت       | شعور نظم و نسق، با شعار تقوی داد    |
| شکوہ و سطوت شاہی، خلوص درویشی     | غرضکہ دولت دین و نعیم دنیا داد      |
| خدا چہ داد با و این ہمہ کنوں بنگر | کہ او براہِ عروت ازاں چہ مارا داد   |
| اگر بہرہ انصاف بنگری بینی         | کہ دادِ خلق خدا دادِ بے محابا داد   |
| ز رِخِطیرِ پے کا خیر، خاصہ علوم   | البیس غایب عروبے عذروبے تقاضا داد   |
| سہ صد کتاب علوم جدید را حکمش      | بہاسِ فاخرۂ اردوئے معلی داد         |
| و میہ ز ندنی نو بہاب اُردو        | نشانِ معجزہ ہائے دمِ سیحان داد      |
| زدشتِ جہل بردوں برد کا دست        | نیرِ بہت احمد ز غم موسی داد         |
| ز رائے مملکت آئے نوش و رنگ        | طرازِ صحیحِ گلستاں بہشت و صحرا داد  |
| ز حسنِ خوبی اخلاق او نہ بست نظر   | خدا بہر کہ دلِ صاف چشمِ دنیا داد    |
| بہر دعا کہ برآمد برائے او ازل     | اجابت از رُوحِ عظمت بہ پلوتش جا داد |

دلِ فسرود و مخوی ز شاہ دریا دل

اگرچہ قطرہ طلب کردہ بود دریا داد

## نظم نشان (۳۲)

۳۳۸

بہ تقریب و نطق افروزی اعلیٰ حضرت بندگانِ عالی متعالی مدظلہ العالی بدہلی

میرے مکرم عنایت فرما خواجہ حسن نظامی دہلوی نے جو ریاست ہذا اور  
اعلیٰ حضرت کے مخلص خیر خواہ ہیں یہ اشتہار دیا تھا کہ حضور نظام کی دہلی تشریف آوری  
کے متعلق جس کی فارسی نظم سب سے بہتر قرار پائے گی اسے تمغہ اور جو نظم اس کے بعد  
ہوگی اسے ایک اشرفی بطور انعام دی جائے گی۔ یہ اشتہار دیکھ کر مکرمی و  
مجبی مولوی میرزا ظلم علی صاحب کلیل عدالت عالیہ سرکار عالی مصر ہوئے کہ میں بھی  
اس مسابقت میں جو تمام ہندوستان کے شعرا کے لئے جو شریک ہوں۔ اُن کے  
اصرار پر میں نے مندرجہ ذیل سات شعر لکھ کر بھیج دیئے تھے اور خواجہ صاحب سے عرض  
کر دیا تھا کہ اگر میرے اشعار کسی انعام کے قابل قرار پائیں تو وہ رقم تبلیغ میں  
لے لی جائے میرے پاس بھیجنے کی ضرورت نہیں۔ چند روز بعد خواجہ صاحب حضور  
کی تحریر سے معلوم ہوا کہ جن مبصران فن کی انجمن انتخاب کے لئے مقرر ہوئی تھی  
اس نے میرے اشعار کو دوسرے نمبر پر رکھا۔ اس لئے خواجہ صاحب مدوح نے  
مجھے ایک اشرفی بیچ دی جو میں نے اسی قدر مزید رقم کے ساتھ تبلیغ کے چندہ  
کے نام سے واپس کر دی۔ جس نظم کو درجہ اول دیا گیا تھا وہ افسوس اس وقت  
دست یاب نہ ہو سکی ورنہ وہ بھی ناظرین کے ملاحظہ میں پیش کی جاتی

صدائے خندہ گل باز از گلزار می آید  
منال لے ملک، عہدِ در و بھراں می شود  
نمی دانم کمی آید بایں اندازِ دلداری

مگر فصل بہار امسال دیگر بار می آید  
ببال لے قوم، وقتِ دولتِ دیداری آید  
کہ بانگِ خیر مقدم از در و دیواری آید

نگہبان رعایا، پاسبان حق ہر وقت  
نظام الملک عثمان علی خاں آصفیہ  
زجود بے نہایت می کند شاہِ دکن آس  
برائے کاروانِ خستہ تن، گم کردہ رہ چوئی  
امیرداد گر، سحلقہ احرار می آید  
سر خاکِ وطن چوں ابر دریا باری آید  
مہراں کارے کہ براہلِ جہاں دشواری آید  
محمد اللہ کا ایک کاروانِ سالاری آید

نظم نشان (۳۳)

بہ تنیت سال گرہ مبارک ۱۳۲۹ھ مطابق ۱۳۲۴ء

مژدہ فصل بہاراں می رسد  
تا فتاد بر سرِ شہ، ہر شجر  
حضرت عثمان علی خاں رازغیب  
کلمتِ اخلاقِ او نزدیک و دور  
جود بے پایانِ او بر خشک و تر  
می رسد فرتاب نامِ نیکِ او  
اذ کما فی فضلِ او ہر بے نوا  
شہرہ عزمِ معارف پرورش  
گفتہ سنجیدہ اش، مثلِ مثل  
جشنِ میلادِ شہر والا گھر  
موکب گل درگستاں می رسد  
غنچہ درگفت گلِ بداماں می رسد  
دمبدم تائیدِ یزداں می رسد  
مشک بار و غنبرافشاں می رسد  
ہچو فیضِ ابنِیاں می رسد  
ہر کجا خورشیدِ تاباں می رسد  
تا دم آب و لبِ ناں می رسد  
تا دیارِ روم و یوناں می رسد  
بر زبانِ ہر خنداں می رسد  
با ہزاراں ساز و ساماں می رسد

۱۵ ہندوستان میں آصف جاہی خاندان کا ابتدا کی وطن دہلی پر، چنانچہ اس وقت تک غازی الدین خاں کا  
مدیر اور نظام الملک کا گھر اس کے شاہد ہیں

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| راحت از سر در دل جاں می رسد  | باب عیش زندگی واکرده اند     |
| دو بر ساغر تابہ رنداں می رسد | بادہ در جوش ست و ساقی مہرباں |
| از ہمہ ارکان و اعیان می رسد  | تختہ احلاص و نذر بندگی       |
| بالواہاے پریشاں می رسد       | بلبل مدحت سرے شاہ نیز        |
| کاں با مہج عرش رحاں می رسد   | می کشد ستانہ گلہائیک دعا     |
| بر مراد خویش الاں می رسد     | می رسد از غیب الہامی کہ شاہ  |
| دشمنان را در غنڈلاں می رسد   | دوستاں را فردہ فتح و ظفر     |
| نامہ محوی بپایاں می رسد      | بردعائے از دایہ عمر شاہ      |

## نظم نشان (۳۴)

بہ تہنیت عید ۱۳۴۱ھ

|                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| چو شاہ قدر عزیزانِ نکتہ دان فرمود  | سروشِ ناطقہ تائید ہر بیاں فرمود     |
| بفرقِ عالمِ اسلام سائبان فرمود     | شمسے کہ سایہ اور اخذائے عزوجل       |
| چہ کاخِ جہل و ضلالت نہ انگاں فرمود | چہ بزما کہ نہ آراست بہر علم و ہنر   |
| ہر آنچہ کرد بہ اندازِ نوجواں فرمود | ہر آنچہ گفت بہ اندازِ پیرِ دانا گفت |
| ہزار چشمہ جو دوسخا رواں فرمود      | بشرق و غرب جنوب شمال ہندو کن        |

۱۳۴۱ھ بیان "فرد" کے معنی "کرد" کے ہیں جیسا کہ حضرت امیر خسرو علیہ الرحمۃ نے اپنے ایک قصیدہ میں جو اسی بیت پر ارشاد فرمایا ہے



نہ فکرِ عالی شاہِ زماں چہ می پرسی  
زمینِ شعر و سخن را نہ آسماں فرمود  
نہ اشتہدِ کسانے کہ ساز و برگِ مند  
بحقِ شاں ہمہ دیبا و پرنیاں فرمود  
بہ آبِ یاری ابر بہارِ فیضِ عمیم  
زمینِ تن زدہ را رشکِ گلستاں فرمود

بشکرِ نعمت و تقدیمِ تہنیتِ محوی  
مدحِ گفت و دُعاے خدا نگاہ فرمود

### نظم نشان (۳۵)

بہ تہنیتِ جشنِ سالِ گرہِ مبارک بر مصرعہ طرَح فرمودہ سرکارِ سلسلہٴ ف

بقیدِ ہفت بیت

”خطِ رخسارِ تو رشکِ گل و ریحاں گردید“

بادِ نو روزِ بایں مُردہ بگیہاں گردید  
کہ دمن گشت چمنِ دشتِ گلستاں گردید  
بہرِ آرایشِ خوبانِ دل آرا بے چمن  
مشکِ آورِ دصبا ابرِ درفشِاں گردید  
مستیِ بادہ عیاں گشت زہرِ موجِ نسیم  
کارِ زندانِ قلعِ خوارِ باماں گردید  
بوئے گلِ در طربانگیزی و عشرتِ زانی  
ہمچوِ خجستہٴ شہِ عثمانِ علی خاں گردید  
آنکہ از پیرویِ شیوہٴ آصف جاہی  
درِ خورِ سرِری گبر و مسلماں گردید  
شہرِ یارے کہ بدورانِ بہارِ عدش  
جو رچوں برگِ خزاں دیدہ پریاں گردید  
دیدیکِ خلقِ دعا گوئے شہِ ذی شاست  
دھوی خستہ دعا کرد و زایشاں گردید

## نظم نشان (۳۶)

درہنیت عید ۳۳۳

بہار آمد و خوش آمد و صفا آورد  
 ز ژالہ ابر فرد و ریخت گوہر نایاب  
 زو ستہ گل و نسرين و نسرین شام  
 فدلے زلفِ رازے شوم کہ پچ خوش  
 اگر نہ در تہ آں کیفیت چشم ساقی بود  
 دریں بہار نشاط آفرین و توبہ شکن  
 خطیب رفت بر رسم قدیم بر منبر  
 نظام ملت و دیں آنکہ جانِ پاکش را  
 بلند مرتبہ شاہی کہ قلب روشن او  
 نہ دایہ بخار این چنین پسر پرورد  
 صحیفہ نہ چنین نقش دل فریب بگاشت  
 کشادہ است ز عقل و خرد بروئے جہاں  
 زمانہ با ہمہ قحط الرجال در اسلام  
 شہا، حدیث کماں تو ہر کسے کہ شنید  
 نسیم بے گل آورد و جاں فزا آورد  
 زلالہ نامیہ لعل گراں بہا آورد  
 کہ یادِ صحبت یارانِ با صفا آورد  
 بلا بجانِ جوانانِ پارسا آورد  
 شرابِ این ہمہ کیفیت از کجا آورد  
 صبح عید دید و نشاطا آورد  
 و عا سر و دلب نام پادشا آورد  
 خدا بہ تقویت دین مصطفیٰ آورد  
 شکست فاش بجام جہاں نما آورد  
 نہ مایہ بجہاں این چنین بہا آورد  
 حدیقہ نہ چنین سر و خوش نما آورد  
 خزانے کہ ز درگاہ گہریا آورد  
 بحیرتم کہ چنین خواجہ از کجا آورد  
 لب ترانہ ”روحی لک العذا“ آورد

|                                    |                                  |
|------------------------------------|----------------------------------|
| توئی کہ ملک ز تو چشمِ مرحمت دارد   | توئی کہ قوم بہ جود تو التجا آورد |
| دل شکستہ مخور غم ز کار بستہ کہ شاہ | دل کشادہ و دست گرہ کشا آورد      |
| بمدح شاہ مشور از دعاے او غافل      | ہزار نعمتِ عالم کہ یک دعا آورد   |
| ہزار سال بزی بانو کہ یزدانت        | بہ چارہ سازی مردان بے نوا آورد   |
| قبول باد کہ با کم بضاعتی، محوی     | برائے نذر تو نظم گراں بہا آورد   |

### نظم نشان (۳۷)

|   |   |
|---|---|
| مشاعرہ سر ہماراجہ بہادر بیدل السلطنہ بتقریب سال گرہ مبارک ۱۳۵۲ھ |   |
| شورشِ عشق نہ تنہا دلِ انسان دارد                                | ہم دلِ سنگِ نالِ آتشِ سوزاں دارد        |
| زخمیِ ناوکِ مرگانِ حیا آلودہ                                    | درد پوشیدہ بدلِ زخمِ نمایاں دارد        |
| تو بیکِ عشوہ کمتر، دل و جانِ باختہ                              | یارِ نہیں غیبِ دل آویز فراواں دارد      |
| حسنِ راططنہ نماز بردِ حجلہ نشیں                                 | عشقِ رازِ مرمئہ شوقِ حدی خواں دارد      |
| لذتِ عشق نہ خاص ست پے عاشقِ زار                                 | بوالہوس نیز بقدر لبِ دندان دارد         |
| بہرِ ناشادِ دل، در شبِ تاریکِ فراق                              | داغِ دلِ حکمِ چسبِ تیغِ تیرِ داماں دارد |
| می گنم طے رہِ عشق تو با میدِ وصال                               | مورِ بنگر کہ سرِ ملکِ سیلماں دارد       |
| نخائیمِ نظرِ شوقِ بیدارِ جہاں                                   | تا مرا آئینہٴ روئے تو حیراں دارد        |
| نہ شود قطع ز ما سلسلہٴ مہر و وفا                                | تا سرِ زلفِ تو این سلسلہٴ جنبان دارد    |

|                                     |                                    |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| جانبِ حین تو گیرم، اگر آں فتنه دهر  | بامه و مهر ترا دست و گریبان دارد   |
| کم کنم راه بزلّف تو، اگر حسنِ سلوک  | در روی من نه چراغِ نریخ تابان دارد |
| می دهد یار مرا مشعلِ ناله به بجز    | تا باین مشعلِ دشوار من آسان دارد   |
| حرمتِ لاله از آنست که آں سوخته جال  | قطره چند ز خونِ نابِ شهیدان دارد   |
| آنکه شورے بسرِ گبر و مسلمان انداخت  | نه سرِ گبر و نه پرتوئے مسلمان دارد |
| بر دمِ تنیج هر آں قوم که دی رفت بسر | خطر امر و زهر خارِ مفیلاں دارد     |
| دفتِ شعرِ سخنور نه شود کاغذِ زر     | تا نه امضایِ مہاراجہ بعنوان دارد   |
| در آنست زهرِ کیدِ حریفان محوی       | تا بسرایِ عثمان علی خاں دارد       |

### نظم نشان (۳۷ الف)

به تینیت سال گره مبارک بر مصرعِ طرح فرموده اعلیٰ حضرت بندگان عالی

متعالی مد ظله ۱۳۵۵ هـ

ع "چمن مماشل صد گشت زعفرانی بود"

|                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| د میکہ دولتِ اسلام در جوانی بود | زین مطیع بتائید آسمانی بود      |
| بیک سیمِ عطفِ بهار با شگفت      | به گلشنِ که ز ستر با چرخانی بود |
| بیک کرشمه شبان گشت پاسبان دیا   | اگر چه دور شبانی ز پاسبانی بود  |
| نخل ز سطوتِ آزادگانِ خاکشیں     | شکوہ و قیصری و شوکتِ کیانی بود  |

بیک فوس که جان بگوش قوم و میر  
 زمرگ و نه کشیدند بر آزادی  
 نکرده ضبط اصول بیان و معنی را  
 متاع خانه این مفلسان دیا دل  
 بدور اول مستان باد و توحید  
 بقول پیرمغان اقف عیان نهان  
 بیک حدیث مواخاة از میاں بر خاست  
 چهار اسود و اخضر بیک قرار کشید  
 نه کرد هیچ تفاوت میان سرخ و سفید  
 هزار جامه سوفسطا هائے عیاراں  
 بیک نگاه چنان مست شد که ریخت بنجاک  
 به کار نامه ایشان کشید دست قضا

چو اعتصام بجل المتین شرع نمایند  
 خدا چو رفت ز دل هر چه بود رفت ز دست  
 به هند هم بسزائے همان خطا در هم  
 نه بود تاج بسزائے سر بر زیر قدم  
 بهبوط قوم به پستی و ناتوانی بود  
 که هر چه بود طفیل خدائے دانی بود  
 عروج اکبری و امن شا جہانی بود  
 بدست تیغ نہ ہندی نہ اصفہانی بود

چه زن چه مرد ہمہ گردستانی بود  
 باین عقیدہ کہ این مرگ زندگانی بود  
 زباں کشادہ و گفتار در روانی بود  
 ہمیشہ وقف بہ مہمان میزبانی بود  
 نہ بود رنج خار و نہ سہرگرائی بود  
 ہمہ دگر ہمگی لطف و مہربانی بود  
 نزاع فخر کہ دیرین خاندانی بود  
 چو قوم ماہر اسرار ساریبانی بود  
 نہ امتیاز بہ تازی و ترکمانی بود  
 بیک شعاع ز ماہ یقیں کتانی بود  
 ہر آنچه در خم ساقی مے معانی بود  
 ہزار نقش کہ زان داغ جان مانی بود

تمام ترکی ترکان و شان خانی بود  
سوائے نام خدا هر چه بود فانی بود  
کسے که خود همه دنیا و جاودانی بود

ز شان و شوکتِ سلایمیاں کہ آنی بود  
نہ ہست ہیچ نظیرش نہ ہیچ ثانی بود  
کہ اوز روز ازل ہر حکمرانی بود  
رنے کہ از غم و ہم خشک زعفرانی بود  
لباسِ شان نہ عطا ہا شس پر نیانی بود  
بہ امن عافیت از گردشِ زانی بود  
عذابِ اُمّی و مرگِ ناگہانی بود  
مگر کشادہ برا و بابِ غیبِ دانی بود  
شعارِ انوری و شیوہ فغانی بود  
نوائے بارید و کج خسروانی بود  
کشادش در گنجینہ معانی بود  
مدام رفت بہ راہے کہ در میانی بود  
بجز دعا کہ خسراجِ بکا بہبانی بود

نماند عظمتِ میری، نہ کبر مرزائی  
فدائے قول حکیمے کہ گفت در دنیا  
مپرس از چہ فنا را گماشت بر دنیا

بقاش باد کہ شدہ یادگار جاویدست  
جنابِ آصفِ مفتحم کہ در جہانبانی  
عنانِ حکم سپردند در کفِ رادش  
ز آبِ بخشش او گشت تازہ و سرسبز  
نداشتند کسانے کہ دسترس بہ مند  
بگرد ہر کہ خطِ حفظ او کشید حصار  
سزلے عاجلہ منکرانِ طاعتِ او  
چو پیش بینی او بگری بدل گوئی  
چو بشنوی سخن او یقین کنی کہ ہیں  
بگوشش نغمہ شناساں صریرِ خامہ او  
علجِ علتِ بد ذوقی سخن گویاں  
چو گفتمہ اند کہ خیر الامور اوسطھا  
بجز یہ ہیچ شدہ دیں پناہ مانگرفت

|                                    |                                 |
|------------------------------------|---------------------------------|
| ہمیں عاتے تو شاہا مرا بطن آورد     | ز دیر در نہ مرا نطق را گانی بود |
| شرابِ میح کہ فکرِ من ز شیشہ دل بخت | بزرگ و بویہ مشک و ارغوانی بود   |
| ازین شراب باین رنگ بونہ مست شد     | قصور ذوقِ حریفانِ دوستگانی بود  |
| خدا دراز کند عمر تو کہ محوی را     | بسایہ تو فراغ از غم نہانی بود   |

### نظم نشان (۳۸)

بہ تقریبِ سال گرہ مبارک ۱۳۴۱ھ

|                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| کارم ز پیشتر شدہ بارگ ساز تر         | لطف ز خلق کرد مرا بے نیاز تر       |
| ہر لطف تو ز لطفِ دگر دلر با ترست     | ہر فتنل تو ز فتنلِ دگر جاں نواز تر |
| دلہائے خلق می بردیکہ مے برد          | چوں خلق تو ندیدہ جہاں یکہ باز تر   |
| آنجا کہ یک فکرِ حکماں نمی رسد        | فکر تو می زند قہ مے زان فرار تر    |
| جز چشمِ حق نمائے تو چشمے ندیدہ اند   | بانور یا بصیرت و باہتسیار تر       |
| در بزم گاہ جو ہریان سخن شناس         | چشمِ فلک ندیدہ ز نو دیدہ باز تر    |
| باید شنید قہقہ من از زبانِ من        | می سنجم این نواز عدو دل گداز تر    |
| در عرصہ سپاس نہ بینی سخورے           | از محوی فادہ زپا سرفراز تر         |
| سر بر نہ ز در سجده نہ دست از دعا کشد | سجادہ تا ز اشک نشد در نماز تر      |

لے دوستگانی وہ شراب ہر جو دست با ہم بیگر پتے یا دوستوں کو بھیجتے ہیں

عمر درازی طلبید ہر شاہ خویش  
از کا کل کشیدہ خواب دراز تر  
محوی بکار خویش مکن فکر و شاد باش  
شاہ است کار ساز و خدا کار ساز تر  
اس نظم کو شرف سماعت عطا فرمانے کے بعد ارشاد ہوا کہ اگر قافیہ پاک و روان ہوتا  
تو زیادہ مناسب ہوتا۔ دوسرے دن فدوی نے اشعار ذیل پیش کیا والا میں عرض کئے  
مہرست تابناک و رخت تابناک تر  
جانی تو صاف و پاک دل صاف و پاک تر  
جستند و در احاطہ امکان نیافتند  
در راہ حق زرائے توبہ بے ترس و پاک تر  
از خلق در باری تو خلق ندمیدہ اند  
باقی بایں امید رسیدم بمیکدہ  
شاید شود گلوئے سن از آبِ تاک تر  
لے آنکہ آفتابی و تابانی بر وئے خلق  
بر بندہ نیز تاب و لے تابناک تر  
باد نسیم فصیح تو بر خشک تر رواں  
از آبِ تانہ خشک شود شے ز خاک تر  
محوی سخن ز حال دل در و مند  
باید ادا نمود ازین دردناک تر

### نظم نشان (۳۹)

بذکر و درود فرمان شاہی بہ تنبیہ ملازمین  
کار بغرض اجرائے کار و دولت  
بہ مستعدی و توجہ تمام ۳۳۲

زجر تو مگر دم مسیح ست  
در ملک و مید جاں دگر بار  
ہر مست ز بادہ کرد توبہ  
ہر خفتہ ز خواب گشت بیدار



|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| آں مرد کہ بود نقش دیوار | بر خاست ز جاودست دپازد   |
| ہر عامل دولت ست در کار  | ہر خادم کشور ست در شغل   |
| ہر صفحہ کاغذ ست گلزار   | از نقش و نگارِ کلک رنگیں |
| چوں بلبیل خوشنوا بگفتار | از حکم تو خامہ باز آمد   |
| شد آب رواں سبک بر قنار  | القصہ کہ کار و بار دولت  |
| آں امر کہ بود سخت دشوار | یک گردش خامہ کرد آسان    |
| بیچارہ زبان کشد بناچار  | وصف تو بروں ز حدِ محوی   |

## نظم نشان (۴۰)

بہ تقریب سالگرہ مبارک ۱۳۴۰ ش

|                                   |                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| جشن ست بتا، بزم بزرگ چمن انداز    | مطب بہ نوا غلغلہ در انجمن انداز    |
| گرساقی فرزائے مائے مذہب سے        | این خرقة ز ما گیر و بجے مژمن انداز |
| سرستم و در بادہ کشتی وقفہ نخواہم  | بر خیزد بشم کشت و دریائے دن انداز  |
| از کش کشت و میرتاہاں بہ کہ دلم را | در سلسلہ زلف شکن در شکن انداز      |
| اے شاہد اقبال بدہ جلوہ و خود را   | سرست باغوش خدیو دکن انداز          |
| نوشاہ دریں بزم چو عثمان علی خاں   | در گردن او دست بعبہ ناز و فن انداز |
| تا بوسہ نہ یابی بشمارِ عدد سال    | از دست گل و دونه سیبِ فن انداز     |

خود را بکنارش باد بیکه زن انداز  
صد سال بزی صد گره خوشنشین انداز  
رو بستر خود بردر شاه زمین انداز

تا وعدہ صد جشن سپا پیستانی  
چوں وعدہ دہد دست به آئین دعا گو  
محو چو ترا جور فلک غانہ بر انداخت

## نظم نشان (۴۱)

ہنگام واپسی علی حضرت از دہلی بر لب مشاعرہ سر مہاراجہ بہادر گفتہ شد  
۳۸ سلسلہ

بادہ نوشیم کہ ایام بکام ست امروز  
سیرت اہل ریا بر تو حرام ست امروز  
فرق بغاوت یکے بچختہ و خام ست امروز  
دین قوی باز دو دولت نظام ست امروز  
قاصد سودہ پیغام سلام ست امروز  
ہمہ از خوش زبیکانہ کلام ست امروز  
در کف دست سر رشته دم ست امروز  
رہ کہ صد حلہ بودہ است دو گام ست امروز  
من سیتہم درہ بر لب بام ست امروز  
کار بیچارہ بیک حلہ تمام ست امروز

بزم انس ست بہم شیشہ و جام ست امروز  
صحبت صافی کشاں بر تو حلال ست امشب  
فیض عام ست عیش بہر کس بخشند  
از قدم شہ عثمان علی آصف جاہ  
یار ما در بر ما باز درناز و نیاز  
دل زما راز زما بزم زما یار زما  
میرغ دل پر نقشان تیز بیز چشم بند  
تیز تر گام زن لے را ہر و منزل عشق  
نشہ عشق ندانم بہ کجا انجم  
جلوہ فرما و رخ از عاشق بیچارہ پیچ

خواجہ از حالِ دلِ محوی سبکیں پرسید | چشمِ الطاف بہ دیرنیہ علامتِ امرو

## نظم نشان (۴۲)

بہ تہنیت سالِ گرہ مبارکِ شمسۃ بر مصرعہ طرح فرمودہ اعلیٰ حضرت  
”مجلّی تم مصفا از جنبش“

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| بہ بین باغ و بہارِ دلنش       | چمن گلگون، زمرودگون زمینش  |
| چو بویئے مشکبارِ نو عریساں    | نشاط افزا ہوائے غنبرینش    |
| صفائے دوستانِ باصفارا         | تواں نظارہ کرد از یاسمینش  |
| بیادِ عارضِ گلگونِ جاناں      | تواں بوسید روئے نسترنش     |
| بدیدارِ بہارِ سبزہ و گل       | چمن بکشا و چشمِ برگینش     |
| جلوسِ شاہِ گل بر مسندِ شاخ    | بیادِ داد شاہ و شہ نشینش   |
| شمے فخرِ بہاں عثمانِ علی خاں  | کہ نادیدہ فلک مثل و قرینش  |
| عیانِ شانِ شہی از چشمِ و ابرو | ہویدا لوزِ یزداں از جنبش   |
| سجائِ نیک نامی گردِ داماں     | طرازِ راستی بر آستینش      |
| دورِ الفقرِ فحزی ”طرہ تاج“    | ”ہو اللہ الغنی“ نقشِ نگینش |
| مژچشِ مقتدلِ نازکِ نہادش      | زلطفِ امزاجِ مام و طینش    |

|                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| ز فیضِ جو دِاد ہر تشنہ سیراب  | رواں ہر چار سو مارِ معینش      |
| وکن معمور از علم و ہنر شد     | ز تہِ بے سرِ زرین و زینش       |
| چنان آ رہست شہرِ حمید را آباد | کہ پیدا شد جہاں بر سرِ زمینش   |
| سوادِ بلبلہ را رنگِ نوی دہ    | مکانش شد بلند دہم مکینش        |
| از او آبادی دیرست و مسجد      | وکن ناز و بجا برداد و دینش     |
| زباں گویا ز نطقِ دل کش او     | سخنِ شہرین ز شعرِ شکرینش       |
| ز نعتِ سعد و مینِ سعادت       | دو چاکرِ بریسا ردِ برینش       |
| نمی جوید ز مردم استعانت       | خدایش مستعان او مستعینش        |
| حصارِ ذاتِ او حفظِ خداوند     | دعاے بندگانِ حصنِ حصینش        |
| بکارش آفرینِ اہلِ عالم        | بجانش رحمتِ جاں آفرینش         |
| نمی دہم چہ خواہم بیشتر زین    | کہ محمودست ہم دنیا و دینش      |
| نہ بگزارد وے رسمِ دعا را      | کہ آئینِ گہست خود روحِ الالینش |
| جہاں بادا بہ ہر مقصود ریش     | فلک بادا بہ ہر صورتِ معینش     |

قبولش بادا این نذرِ عقیدت  
ز محوی مدحِ گوئے کمترینش

## نظم نشان (۴۳)

۴۰ ۱۳۵ھ

ایک باریابی کے موقع پر اعلیٰ حضرت ہندگان عالی مدظلہ العالی نے براہ  
 بندہ پروری و یرنگ شرف کلم بخشا تھا اور فدوی اور فدوی زادوں کے مفصل حالات  
 دریافت اور سماعت فرمائے تھے۔ اس کے بعد ہی عید کی تہنیت میں یہ نظم  
 گزرائی گئی تھی

|                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| در دلِ شہا و عاش از خدایِ خواتم      | صبح دم بہت زار باپ صفایِ خواتم       |
| یک شمیم جاں فزاں ناز پرورد چمن       | در ہوائے شوق از بادِ صبا می خواتم    |
| شد دعا مقبول پیدائش ز الطافِ خدا     | ساز و سامانے کہ از نجاتِ رسایِ خواتم |
| دولتِ دیدارِ حال شد بہ اندازے کہ من  | از خدائے دو جہاں صبح و سہامی خواتم   |
| مرحمت می رفت از تقصیر گامے پیشتر     | شاہ می بخشید و غدرِ ماجرایِ خواتم    |
| جوشش میزد رحمتِ دمی دادِ خضرِ رہنما  | ہر قدر از چشمہ آبِ بقایِ خواتم       |
| یا فہم در سایہ فرخندہ ظلِ آلہ        | حسن تاثیرے کہ از باں ہمایِ خواتم     |
| نختِ عقلم نگر، خاصیتِ خاکِ دیش       | در طلامی جستم و از کمیاب می خواتم    |
| مرہم زخمِ جگر پیرا نہ بود آنجا کہ من | بہر ہر یک درد و صددار الشفایِ خواتم  |
| کشتم شد غرق در دریا و سے بالیت شد    | زانکہ من کارِ خدا از ناخدا می خواتم  |

عید فرخ آمد و بہر اداے تہنیت  
دوش ہنگام دعا تحوی ز در پہن  
ایں خپیں روز ہمایوں از خدای خاتم  
بہر شہ توفیق و اقبال بقامی خاتم

## نظم نشان (۴۸)

کہ از لکھنؤ بملاحظہ اعلیٰ حضرت بندگان عالی مذطلہ العالی گزرا نیدہ شد  
۳۲ یا ۳۳ اف

|                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| ازین دو کار ندانم کدام کار کنم     | میدم یا کہ توصیف شہر یا رکنم      |
| بدلبری ست برابر چہ اختیار کنم      | جال دل کش جانان کمال حضرت شاہ     |
| چہ را نہ وصف ہاں جان و زگار کنم    | چو یار جان من و جان و زگار شہ است |
| ہراں خبر کہ بگویند اعتبار کنم      | ستودہ حضرت عثمان علی کہ صفش       |
| ازین ظلم بہ ہیں در جہاں چہ کار کنم | کشیدہ فلک زل نقش شاہ و با خود گفت |
| اساس عدل ز احکامش استوار کنم       | برا فلکم ز وجودش بنا ہے جور و جفا |
| رواں بروئے زمین ہمچو جو بہار کنم   | ز جود و بخشش او کار ہائے بستہ قوم |
| دوبارہ شوکت اسلام آشکار کنم        | قوی کنم بجاں در حمایتش دین را     |
| پراز شقائق و نسرين نو بہار کنم     | بسعی ہمت او گلستان عالم را        |
| بہر کجا کہ فقارت لالہ زار کنم      | بہر کجا کہ بود راغ باغ گردانم     |
| مسخر قلمش تیغ آبدار کنم            | قلم مسخر تیغ ست در جہاں لیکن      |

بجائے حرف و معانی بصفیہ قمر طاس  
میرج شاہ درازست و نطق من کو تہا

رواں ز خامہ او در شاہوار کنم  
بمدح او چکنم گر نہ اختصار کنم

زمن مرغ گل گلستان محبوبی  
ز شمع گریہ چہ حاصل مرا کہ من این کار  
فراق دیدہ دہرم، ستم کشیدہ چرخ  
کشادہ اندر در دو بستاند زباں  
بر افکنم ز جہاں رسم جاں فزائے امید  
بہ پیش شاہ چہ گویم ز خویش شرم باد  
گمے بہ نعرہ کہ اللہ بس گر ہوست  
گمے بشور "رضینا بما رضا" دل را  
گمے بہ بند کہ دنیا "و ما علیہا فان"  
گمے بقول کہ حق غالب است بر باحق  
گمے بوعدہ علم و حیاے عثمانی  
خلاصہ این کہ بہ تسکین خاطر نا شاہ  
گر خیال ضعیفان و خرد سالار را  
بجائے اشک چشم رواں شود و خوننا

بیاد بزم تو گر نالہ چوں ہزار کنم  
ہزار بار کنم صد ہزار بار کنم  
ہزار شکوہ ز نیرنگ وزگار کنم  
چرا نہ گریہ چو طفلان شیرخوار کنم  
اگر سخن ز دل نا امیدوار کنم  
ز حیلہ ہائے کہ با جان بے قرار کنم  
ملامت ہوس نفس نا بکار کنم  
پئے تحمل ہر غصہ استوار کنم  
بہ نفس جاہ طلب سخت گیر دار کنم  
امید رحمت تائید کردگار کنم  
تسلی دل نگین و سوگوار کنم  
فریب بے حد تزدیر بے شمار کنم  
نہ قادرم کہ بروں از دل نزار کنم  
چو یاد گر یہ طفلان بے قرار کنم

|   |   |
|---|---|
| <p>             چو یاد درِ ضعیفانِ دل نگار کنم<br/>             چو یاد و شیونِ یارانِ غمگار کنم<br/>             چگونه قطع تعلق از اس دیار کنم<br/>             تمام عمر حیاں صرف ر بگرار کنم<br/>             که آں کنارِ زمین، من از اس کار کنم<br/>             نه منزلی که در اس یک دم قرار کنم<br/>             کجا روم، بکس سازم، کدام کار کنم<br/>             سرود که تو به بسانِ گناهگار کنم<br/>             در از گشت سخن به که خستار کنم<br/>             در از بهر دعا دست ر عشت دار کنم<br/>             همین دعاست که من بنده بار بار کنم<br/>             ادا سے تمیّت قبضہ پرا کر کنم           </p> | <p>             ہزار نالہ و فریاد بر لبم آید<br/>             ز غصہ میرم و از درد و غم ہلاک شوم<br/>             ہر آنچہ بہت ز خویش و تبارِ من آنجاست<br/>             بملک ہند غریب چو راہرو در راہ<br/>             پس از فراقِ چل سالہ نیست حاجت عجیب<br/>             نہ ہمدے کہ باو حالِ دل کنم تقریر<br/>             بجانِ شاہ، کہ دحیر تم، منی دامن<br/>             گناہ خویش ندانم، مگر ز پاسِ ادب<br/>             گناہ از من و عفویش ز تو، جز از خدا<br/>             سروشِ غیب بگو شتم سرود، در حق تو<br/>             بفر و شوکتِ شاہانہ تا ابد باشی<br/>             خدا کند کہ من اندر چکا مہ دیگر           </p> |
|---|---|

## نظم نشان (۴۵)

بہ شکرِ اعلیٰ حضرت بندگانِ عالی متعالی مدظلہ العالی بعد واپسی از زیارت  
 حرمین شریفین مع تبرکات ۱۳۵۳ھ  
 بے شکرِ فضلِ خدا کردہ ایم — کہ اسماںِ فرضے ادا کردہ ایم



مزار نبی، خانہ کعبہ را زیارت بصدق و صفا کردہ ایم  
 طوافِ حرم، سعی بین الصفا ز سر کردہ پابارہا کردہ ایم  
 شبِ روزِ ہجرت گدایانِ خیل صدا بردِ مصطفیٰ کردہ ایم  
 بہ ہر جا کہ بردند نامِ رسول پیا شور صل علیٰ کردہ ایم

تو دانی شہا، این مبارک سفر ز نعمت کہ کردی عطا کردہ ایم  
 بشکرانہٗ این عطائے عظیم بہ ہر جمعِ مرج و ثنا کردہ ایم  
 بہ ہر جا کہ گفتند جائے دعا براے تو آنجا دعا کردہ ایم  
 چہ اندرِ حطیم و چہ در ملتزم پئے تو دعا جا بجا کردہ ایم  
 چہ اہلِ مدینہ پس ہر طعام پئے منعم خود دعا کردہ ایم  
 ز تو ہدیہ صد ہزاراں سلام حضورِ رسول خدا کردہ ایم  
 پئے نو نہالانِ باغِ شہی مناجات بے انتہا کردہ ایم  
 پئے ملتے کاں بہ بندِ بلا دعا ہائے رَوّ بلا کردہ ایم

۱۔ مطوف طواف کرنے میں ہر ایسے مقام کو بتاتے جاتے ہیں جس کی نسبت مروی ہو کہ وہاں حکو  
 قبولیت کا مرتبہ حاصل ہوتا ہو  
 ۲۔ وہ اہل مدینہ جو سرکارِ عالی کی فیاضی اور دریا ولی سے فیض یاب ہیں ہر کھانے کے  
 حضور پر نور کے لئے نہایت خلوص سے دعا کرتے ہیں

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| نظر سوائے ارض و سما کردہ ایم | پے دید آیات صنع خدا         |
| کجا آں گنا ہے کہ ناکردہ ایم  | کدام آں خطائے کہ ازما زنت   |
| تمنائے عفو خطا کردہ ایم      | نگر جرات ماکہ با این ہمہ    |
| بایں مختصر اکثفا کردہ ایم    | درازست دستان فضلت از ازل    |
| کہ مشق سخن از صبا کردہ ایم   | بہ پیری سخن چوں نگرود و جوا |
| ہمہ نطق صرف دعا کردہ ایم     | مجو شکوہ محوی زما زانکہ ما  |

## نظم نشان (۴۶)

بہ تہنیت عید الفطر ۱۳۲۲ھ

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| خیمہ گاہ شہ گل گشت زمین گلشن        | موکب باد بہاری چو در آمد کجمن          |
| ابر پاشید بہ ہر گوشہ گہر ہائے عدن   | سبزہ گستر دیہ ہر زاویہ دیباے طراز      |
| باد پاشیدہ بہ از ہار و گداز مشک ختن | شب نیم افشاندہ بہ اشجار و گرد عطر بہار |
| باز در نقش و نگار اند عروسان چمن    | باز در نشو و نمایند نگاران نبات        |
| طرہ سنبل بیجاں ہمہ پیچ بست و شکن    | دیدہ نرگس قفاں ہمہ غنچ بست و دلال      |
| باد چوں بلہوساں جملہ فریبست و فتن   | غنچہ چوں تازہ عروساں ہمہ شرمست و حیا   |
| لالہ در دامن کسار چو شمع روشن       | نسترن در برگزار چو خشم تاباں           |
| لالہ روید بر لالہ و سمن و دوش سمن   | رہت گفتند کہ "الجنس الی الجنس یحیی"    |

نغمہ پرداز طبیعت کہ نسیمش نامند  
 بہ ہوائے شہ عثمان علی، آصف جاہ  
 آنکہ بے یاورش ملک نگر د آباد  
 آنکہ بے بخشش او بہرہ ز رعیت نہ جاہ  
 حرف او موجب پیریشں ایوانِ بیاں  
 نیست رزاق و دہر رزق بیک جمع غیر  
 لے شرف یافتہ در ذہر بہ انواع ہنر  
 علم را با تو ہاں ربط ز بانست و بیاں  
 شیوہ خوش نگزاری کہ طریفست و جدید  
 حال ہر بندہ ہی پرسی و میداری یا و  
 ظالماں را کہ بشیدی و بہ بستی باز و  
 بے نیازی ز تو افسانہ لافست و گزاف  
 ہست مرمون نہایت چہ سپید و چہ سیاہ  
 محوی گوشہ نشیں نیز تمنا دارد  
 چشم لطفے کہ ز ہمیش برسد قافلہ اش  
 ہمہ قافلہ طعناں ہمہ نا دیدہ جہاں  
 واں پے خدمت والائے تو بر بستہ میاں

ہر سحر گاہ بر اشجار نواز و ارغن  
 ناصر دولت و دیں خسرو اعلیم سخن  
 آنکہ بے داورش خلق نباشد امن  
 آنکہ بے پرشش او حاصل علمست فن  
 نطق او باعث آرایش گلزار سخن  
 نیست پیغمبر و بخلق نمد فرض و سنن  
 وے سمر گشتہ در آفاق بہ اخلاق حسن  
 فضل را با تو ہاں نسبت روحست بدن  
 رسم بد را نہ پسندی کہ قدیمست و کهن  
 اللہ اللہ چہ لطفست و چہ حفظ و چہ فطن  
 سرکشاں را بگرفتہ و شکستی گردن  
 بے نیاز از تو دریں عہد نہ مردست زن  
 ہست ممنون عطایت چہ شمال و چہ کن  
 گوشہ چشم غنایت ز خداوندین  
 تا در کعبہ مقصود بیک چشم زدن  
 رہبر قافلہ پیراں ہمہ سر گشتہ چو من  
 دیں پے عرض دعائے تو کشادہ دامن

شمع اقبال تو در بزم جہاں روشن باد | تاکند شمع خرد بزم جہاں را روشن  
دوستان ہمہ در عیش و طرب باز و نعیم | دشمنان ہمہ در درد و بلا رنج و غم

## نظم نشان (۴۷)

بہ تہنیت عید قرباں ۱۳۳۲ھ

|  |   |
|--|---|
| <p>اے امیر المومنین دے دستگیرِ بکیاں<br/>دے کہ نام نیک تو گرفتہ اقصائے ہمایاں<br/>فیض یاب از فیض تو ہر گوشہ ہند و ستاں<br/>بر مثال آفتاب از قیر و ایں تاقیر و ایں<br/>بذل باتدبیر تو دریاے ناپیدا کر ایں<br/>می رسد تا گوش تو فریاد ہر فریاد خواں<br/>تو نبی آزادہ دل تو دے ست گر بجائے<br/>خستہ تیر و تنگ زخمی نوک سناں<br/>کشتہ ظلم زمین پامال جور آسمان<br/>میر سازد میرسا مان سخایت آبے ناں<br/>می نهد معار رایت پایہ امن و امان<br/>شاہ ترکان را چون می شود دور ناں</p> | <p>عید قربان مبارک اے شہرِ ساجد<br/>اے کہ ذکرِ خیر تو بگزشتہ از اقطع ملک<br/>مہتاب از مہر تو ہر ذرہ خاکِ دکن<br/>بگزار از ہند و دکن خوانِ کرم گسترہ<br/>فضل عالمگیر تو پیداے ناپیدا کنار<br/>میکنی احساس درد خاطر ہر درد مند<br/>تو نبی آسودہ تن خلعے ست گر بخواب<br/>بکیں بیچارہ ترکان جا بجا افتادہ اند<br/>بستہ نید جفا آوارہ دشتِ ستم<br/>می کند چارہ گردنِ دلت دوائے درد و بیخ<br/>می زند فراشِ فضلت چادرِ آسودگی<br/>دست می گیری داز قهر فلاکت می کشی</p> |
|--|---|

۱۳ سلطان سابق عبد المجید خاں کو سرکار آصفیہ سے ایک معقول وظیفہ دیا جاتا ہے



در ز رویمست مضمهر قوت قوم و وطن  
 گد گفایت واجبست و گد سخاوت فرض  
 از عروج دین دانش و ز فروغ عقل و رس  
 حضرت عثمان علی خاں آنکہ در توصیف او  
 ملت اسلام می گوید بہ آواز بلند  
 در پے تقویت قوم و وطن باید شدن  
 جائے چوب خشک و جائے نشترن باید شدن  
 صاحب تدبیر چون شاہ دکن باید شدن  
 ہر بن موراجبائے خود دہن باید شدن  
 ہموچو اولدادہ فرض و سنن باید شدن

گر تو خواہی خواجہ بر خلق خدا فرماندہی  
 گوش بر حکم خدائے دو جہاں باید نہاد  
 گر تو می جوئی تسلط بر دل اسلامیاں  
 می نوازی از تنگہ ہر کہ و مہ را بہ طفت  
 بر گل خوشبوئے اخلاق تو بہر ذی ہوش یا  
 از لب نوشین و از شیرینی گفتار تو  
 اندریں عمد ہایوں می دزد باد بہار  
 خود ترا فرماں پذیر و ذوالمنن باید شدن  
 رو بسوئے قبلہ بروجہ حسن باید شدن  
 قانع از اندیشہ ہائے ما و من باید شدن  
 خلق را مہوین این خلق حسن باید شدن  
 سرخوش و سرشار چون مرغ چمن باید شدن  
 طوطیان ہند را شکر شکن باید شدن  
 قلمزم عیش و طرب اموج زن باید شدن

ہر کجا ذکر کرامتہائے شاہی میرود  
 محوی خاموش را گرم سخن باید شدن

## نظم نشان (۴۹)

تہنیت عید اضحیٰ ۱۳۴۹ھ

زلفِ سیہ نہ بر سرِ رخِ خوابِ کشیدہ  
 روشنِ نر وے تستِ جہاں پس نہ چھلست  
 تا دوستدارِ تو نہ شود آشنایِ خلق  
 بر محضرِ منورِ ایجاو کائنات  
 سراز عشقِ از مے در و تو سر خوشست  
 سر باز عشقِ از مے در و تو سر خوشست  
 وردے نہادہ بدل عاشقان و باز  
 نزدیک تر ز جہاں و ریدی و ای عجب  
 جانم فدائے خامہ نقشِ آفرین تو  
 مشکلیں خطے بصفحہ قرآن کشیدہ  
 از رزہ کہ بر رخِ تاباں کشیدہ  
 دستش گرفت و بیاباں کشیدہ  
 طغرائے حسن و عشقِ لعنواں کشیدہ  
 ایں مے مگر ز خونِ شہیداں کشیدہ  
 آن درو را بقالبِ دماں کشیدہ  
 صد نشترِ فراقِ بشریاں کشیدہ  
 نقشے عجب بصورتِ انساں کشیدہ

ز انساں مراد است توئی شاہِ سرفراز  
 اصلاحِ ملکِ ملتِ بیضیا مرادِ تست  
 ہم دستِ دادہ بغیرِ زان بے نوا  
 خوانِ عطا و مائدہ بندہ پروری  
 از تجہرِ خیالِ بگاہِ سخنوری  
 چوں تو سرا ز حدیقہ عرفاں کشیدہ  
 وزیرِ ہر در و رنجِ فراواں کشیدہ  
 ہم خارِ غمِ ز پائے غریباں کشیدہ  
 یکساں برائے گہر و سماں کشیدہ  
 ایک دم ہزار گوہرِ غلطاں کشیدہ

شانہ زلفِ نثر پریشاں کشیدہ  
 آنجا سمنہ فکر بچولاں کشیدہ  
 امر محال در حد امکاں کشیدہ  
 از بادہ ہائے فکر کہ پناں کشیدہ  
 چوں ہر دورا بکفہ میزاں کشیدہ  
 بردی تہی بحیب زرفشاں کشیدہ  
 نام نگوئے خویش بکیراں کشیدہ  
 جمعہ ہنرورانِ ہمہ داں کشیدہ  
 در رہائے بے بہا کہ ز عمال کشیدہ  
 آں را کہ زیر سایہ دامان کشیدہ  
 آنجا کہ خوان حکمت یوناں کشیدہ  
 در چار سوئے ملک ہزاراں کشیدہ  
 از ہر گروہ و زمرہ ثنا خواں کشیدہ

غازہ کشیدہ بر رخِ نظم نو بہ نو  
 جائے کہ نعل می فگند اسب دیگران  
 شکل کجاست پیش تو در کار بارہا  
 پیدا ست چار سو اثر نشہ کمال  
 دانی تباہ کاری جہل و بہائے علم  
 دست عطا وجود پے نشر علم و فضل  
 شاہا بہ سر پرستی تالیف و ترجمہ  
 تو قدردان علمی از چار سوئے ملک  
 خواہد گروہ بے بصراں را نگاں دہد  
 خواہد با قلاب مذلت کند دو چار  
 راضی مشو کہ چکل چنگیز مایں رسد  
 مانی ہزار سال کہ تعلیم گاہ عام  
 مدح تو منحصر نہ نبیل سخنوراں ست

محوی نوائے نغمہ تو دل نشین است

ہر خند این ترانہ پریشاں کشیدہ

۱۵ اعلیٰ حضرت بندگانِ عالی مظلہ العالی کے بے شمار کارناموں میں دارالترجمہ و تالیف کا قیام ایک بڑا

کارنامہ ہے جس کی شہرت تمام ممالک اسلامی میں پھیلی ہوئی ہے



## نظم نشان (۵۰)

تہنیت و تارخ جلوس مہینت مانوس اعلیٰ حضرت کہ ذریعہ مارا المہام وقت  
در آئینہ گزرا نیندہ شد

ہزاراں تہنیت از مارسان حضرت آصف ترا در بزم سلطانی اگر باد صباراہ است  
اگر پسند از تو سال جشن مسند آرائی [ ] بگو خود یادگار جشن نام نیکوے شاہ است  
یعنی

”نواب میر عثمان علی خاں آصف جاہ“

۱۱۹۶

از ایں پید است کز روزا زل شاہ قدر قدرت خداوند سریر و تاج و طیل و مسند و گاہ است  
ز بے خود داری و نام نیکو و غیرت شای [ ] پے تارخ ہم از منت اغیار اگر اہ است  
بہ قانون فرنگی زان کشید این نعمہ را محوی  
کہ جشن شاہ ہم آہنگ با جشن شہنشاہ است

۱۲ یہ عبارت اس بحر میں آجاتی ہے مگر متوالی اور لاحقہ اضافتوں کی وجہ سے میں نے بجائے  
شعر کے اس طرح لکھا زیادہ تر مناسب تصور کیا

۱۳ اسی سال انگلستان کے بادشاہ جارج چہم کی تخت نشینی ہوئی تھی

## متفرق قطعات و رباعیات وغیرہ

|   |  |
|---|--|
| <p>بلند گشت و برفت ز آسماں بگزشت<br/>چون نظم من ز نگاہ خدا نگاہ بگزشت<br/>ہزار حیف بھرے کہ را نگاہ بگزشت<br/>گو کہ عہد عروج سخنوراں بگزشت</p>               | <p>سرم ز غرت اصلاح شاہ ذرہ نواز<br/>صنیائے زمہرہ و تنظیم عقد پرویں یافت<br/>نواخت شاہ بٹا گردیم در آخر عمر<br/>چو ایں عطیہ عظمیٰ انصیب شد محوی</p>                     |
| <p>قطعہ تاریخ مکان نو کہ حکم اعلیٰ حضرت قریب نذری باغ تعمیر شدہ بود<br/>کہ تازہ از دم اوبارغ دانش و دین ست<br/>کے سال فصل ہوید از باغ رنگین ست</p>          | <p>بہکام حضرت عثمان علیٰ خدیو دکن<br/>شید اند برنگے بھگار ایں تعمیر</p>  |
| <p>سال فصلی باعتبار دکن<br/>کہ گل نوش گفت و رنگش<br/>شاہدے گلخوار غنچہ دہن<br/>بہ ولی عہد پادشاہ دکن<br/>فال نیک ست بہر اہل وطن<br/>صوت حیدری و خلق حسن</p> | <p>یک ہزار و سہ صد و چل و سہ<br/>بود آدینہ، اوّل آذر<br/>یعنی آمد بروں ز پردہ غیب<br/>داد فرزند، حقائق عالم<br/>شد خطا بش نشہ مکرم جاہ<br/>ہست پیدا ز لوح ناصیہ اش</p> |

۱۔ اعلیٰ حضرت ہند گان عالی مظللہ اعلیٰ نے براہ الطاف خداوندی میری ایک نظم میں بعض الفاظ کے رد و بدل کا مشورہ غنایت فرمایا تھا۔ چنانچہ میں نے ان کو بدل دیا اور اس سے وہ اشعار پہلے سے زیادہ تر بہتر اور بہت ہو گئے۔ اسی موقع پر یہ قطعہ لکھا گیا تھا

|                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| راحتِ جان پادشاہِ زمن     | قرۃ العین باور و پدر ست     |
| شد ز فرتابِ نامِ او روشن  | نہ فقط آسیا کہ یورپ ہم      |
| کہ نشان می دهد ز باغِ عدن | مولدِ دوست "نفس" ملکِ فرنگ  |
| آہنیتِ خواست ہم چمنِ بچمن | می زند گلِ بگلِ دم از تبریک |
| می دهد بادِ بوئے مشکِ خشن | می وزد در چمنِ نسیمِ بہار   |
| جانِ عیش و نشاطِ مسکن     | رختِ بر بست غم ز خاطرِ خلق  |
| بہ طفیلِ مشرِ حجازِ وطن   | یارِ ب عمرش را ز بادِ بدہر  |

تاریخ ورود شہزادہ موصوف از دیارِ فرنگ بجدیر آباد (دکن)

|                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| نونسالِ ریاضِ شاہِ دکن        | میر برکت علی مکرم جاہ     |
| گشت رونقِ فزائے باغِ وطن      | لہذا الحمد زیر سایہ شاہ   |
| "دلِ جاں شاد و چشمِ جاں روشن" | از قدومش کہ نیز تاریخِ ست |

۱۳۵۲ھ

برائے عید اضحیٰ ۱۳۵۲ھ از پیش گاہِ اعلیٰ حضرت بندگانِ عالیٰ مدظلہ العالی  
ایا رفتہ بود کہ بجائے قصائدِ قطعاتِ یاربِ احیاء پیش شوند با متثالِ امر  
ایں چند قطعات گزرا نیندہ شد

|  |      |                                       |
|--|------|---------------------------------------|
| عیدِ ست بہارِ ست و نشاطِ ست و سرورِ ست | قطعہ | تا چشمِ کنی وا ہمہ نورِ ست و ظہورِ ست |
| ہم دیدہ و رانندہ پئے دید ہمہ چشم       |      | ہم منظرِ انوارِ الہی بحضورِ ست        |

دیگر

جہاں ست پرز نوا عید پادشاہیت ☐ صفا و صدق گو مروہ و صفا نیست  
بیار ہدیہ تسکین بیا بہ کعبہ دل ☐ کہ بر زمین ست اگر خانہ خدا نیست

دیگر

برائے ماہمہ عیدے پہ از قلعے نیست ☐ صدائے خیل غریباں بجز دعائے نیست  
منار محوی ناداں بہ یک دیت ثنا ☐ کہ پادشاہ ترا حاجت شنائے نیست

دیگر

فلک کجاست تو بادا جہاں برائے تو باد ☐ قدر معاون و توفیق رہنائے تو باد  
بقائے رونق دیں از کف کشادہ ☐ زبان بستہ اسلام در دلع تو باد

دیگر

چار اوصاف بود لازمہ خدمت شاہ ☐ بخت و برنائی و کار آگاہی و دانائی  
محوی پیر جز اخلاص ندارد و صفی ☐ در حقش شاہ جواں بخت چہ می فرمائی

دیگر

خالی از نعمتہ میج تو مرا گوش مبار ☐ نطقم از ذکر کرہمائے تو خاموش مبار  
گر تو ہم قسمت ہر بندہ ہی در شب قدر ☐ قسمت محوی بیچارہ فراموش مبار

قطعہ تاریخ از دواج اعلیٰ حضرت با حضرت مظہر النساء بیگم صاحبہ دختر خرد  
امام جناب مرحوم

دوشیزہ بشاہ چو گوہر سپردہ اند ☐ بر رسم دیں عروس بشوہر سپردہ اند  
تاریخ از دواج ز محوی شہوگفت ☐ نوشاہر ابلطف سکندر سپردہ اند  
۱۳۴۱ھ

دیگر

منزل خورشید چرخ برتری ☐ گشت روشن چوں ز حسن دل فروز  
خواند محوی مصرعہ تاریخ عقد ☐ اقران ماہ و مہر نیک روز  
۱۳۴۱ھ

قطعہ

ماکہ اخلاص ز سر تا بقدم آمدہ ایم ☐ چند گاہ است کہ در پختہ نعم آمدہ ایم  
از پس فرقت سہ سالہ ز اطفال عیال ☐ باز در سایہ لطف تو بہم آمدہ ایم

قطعہ

چوں دور زمان داد مرا عیش بباد ☐ افسردم در شد نشاط شعرم از یاد  
امسال بجز دعا نگفتم شعرے ☐ بر قول عرب کہ در نشاط ست نشاد  
آنکس کہ ترا شا دنخواہد بجاں ☐ یا رب بجاں خرم و دل شاد و نباد

۱۳ بعض حضرات کی سعادت سے میرے تین سال بے حد پریشانی اور پراگندگی میں گزرے کبھی  
ایسا ہوا کہ بال بچے یہاں تھے اور مجھے لکھنؤ میں رہنا پڑا اور کبھی وہ لوگ وہیں رہے اور میں  
حیدر آباد آگیا۔ تقریباً تین سال کی سرگردانی کے بعد ہم لوگ اعلیٰ حضرت ہندگان عالی مقامی  
مدظلہ العالی کے الطاف شامانہ سے پھر ایک جگہ جمع ہو سکے۔ اسی موقع پر یہ قطعہ عرض کیا گیا تھا  
۱۳ عرب کہتے ہیں "النشاد فی النشاط" یعنی شعر کہنا اور سنانا خوشی میں زیادہ



باتہام محمد مقتدی خاں شروانی

شروانی پرنٹنگ پریس علی گڑھ میں چھپی

